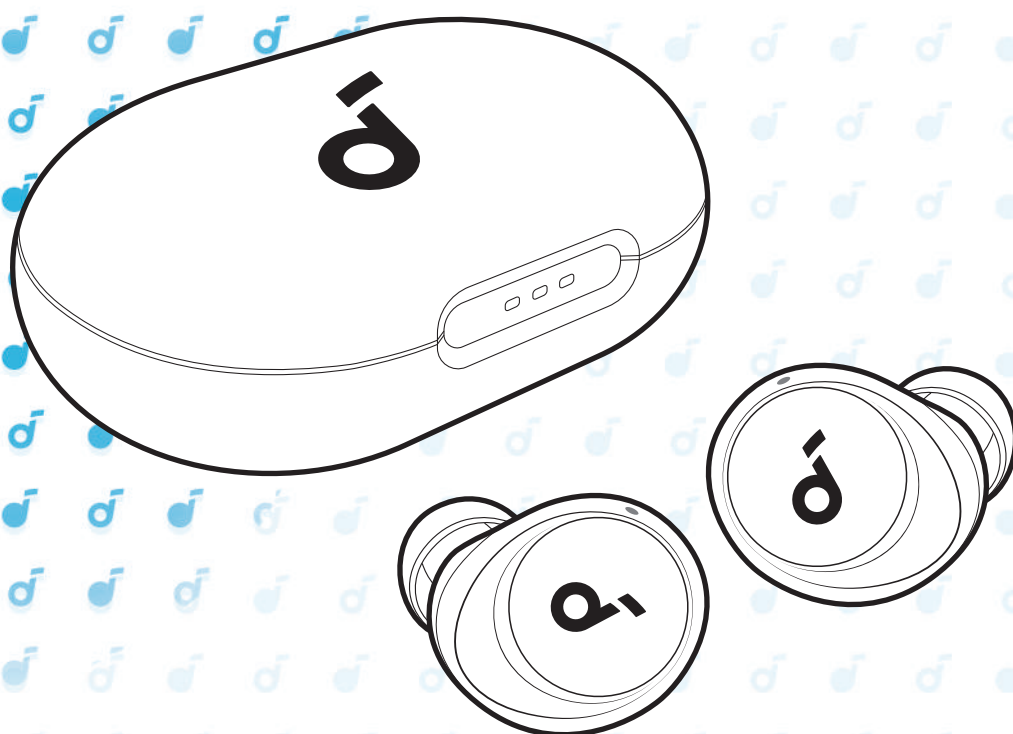


soundcore

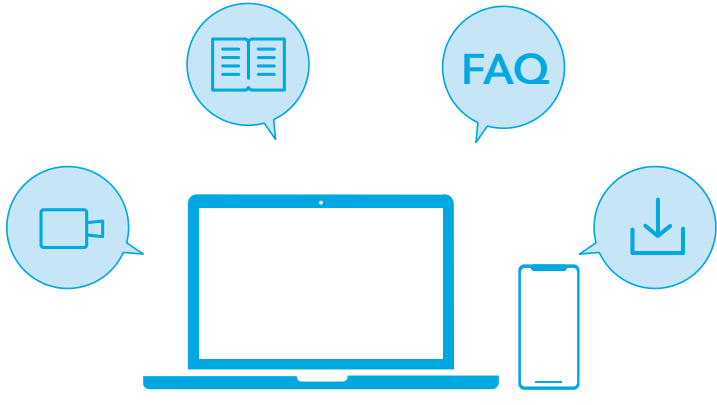


soundcore Space A40

USER MANUAL

English	01	Português	40
Čeština	04	Portugues do Brasil	43
Dansk	07	Русский	46
Deutsch	10	Slovenský Jazyk	49
ελληνικά	13	Slovenski Jezik	52
Español	16	Svenska	55
Suomi	19	Türkçe	58
Français	22	日本語	61
Magyar	25	한국어	64
Italiano	28	简体中文	67
Nederlands	31	繁體中文	70
Norsk	34	لَعَرَبِيَّة	73
Język polski	37	עברית	76

? SUPPORT



Please visit www.soundcore.com/support for more information.

APP

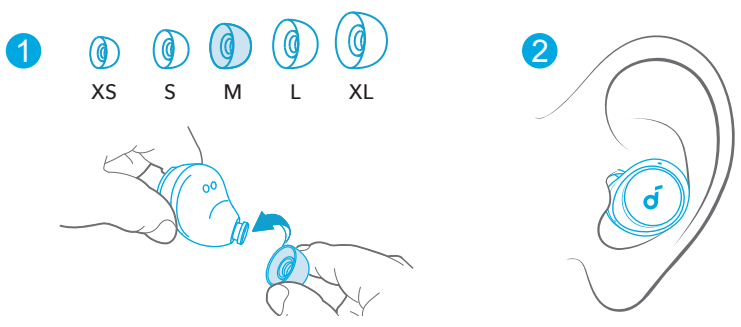


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.
 Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



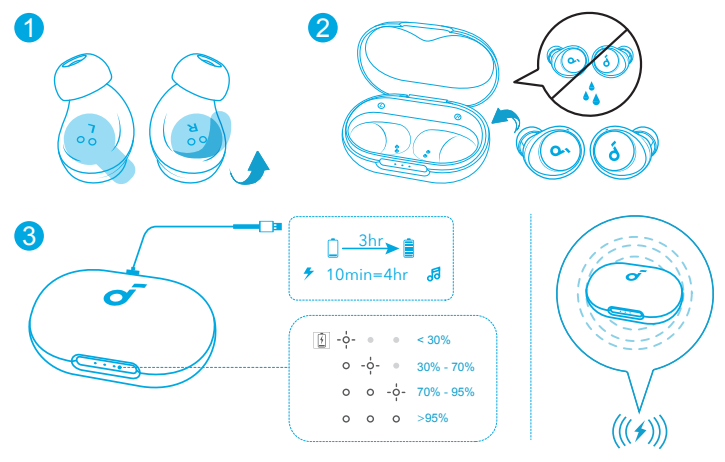
Download the Soundcore app to enhance your experience (Ambient Sound modes, adaptive noise control, HearID Sound, equalizer tuning, custom controls, firmware update, and more).

WEARING



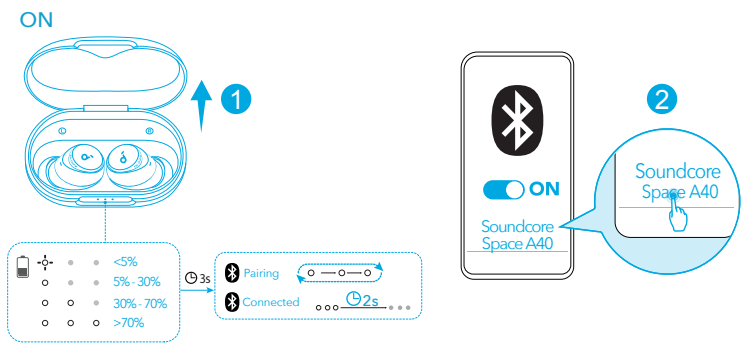
Choose the Ear Tips that fit your ears best and take a fit test in the Soundcore app to ensure you get the best ANC performance.

CHARGING



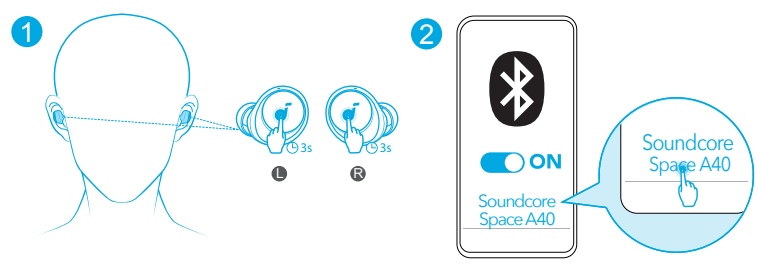
Fully dry off the earbuds and the USB-C charging port before charging. For wireless charging, position the charging case at the center of your wireless charger.

POWERING ON & PAIRING



Open the charging case, the earbuds will automatically power on and enter Bluetooth pairing mode. Select "Soundcore Space A40" from your device's Bluetooth list when connecting for the first time.

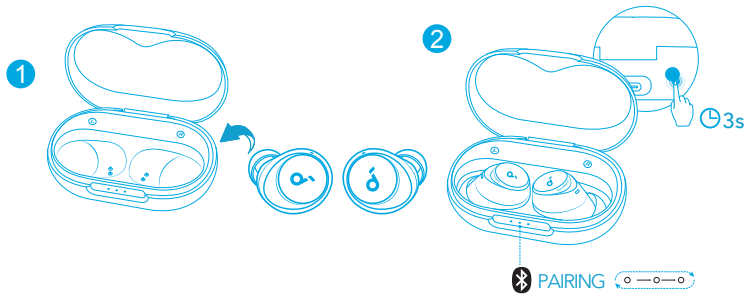
MULTIPOINT CONNECTION



The earbuds can connect with two devices at the same time so you can switch between them effortlessly. To pair with another device, wear the earbuds, then press and hold the touchpad on both earbuds for 3 seconds simultaneously. Select "Soundcore Space A40" from your device's Bluetooth list to connect.



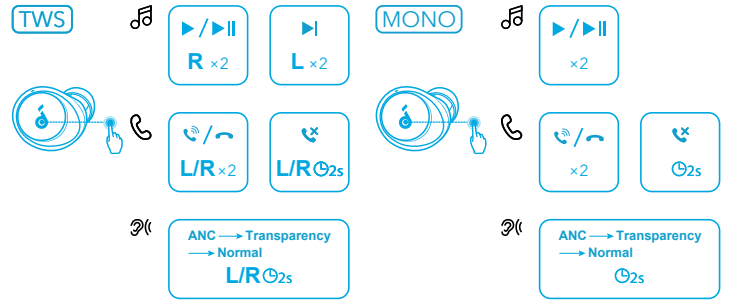
MANUAL PAIRING



To manually enter Bluetooth pairing mode, place the earbuds in the charging case and leave the case open. Then press and hold the button on the charging case for 3 seconds until the LED indicators flash white in sequence continuously.



CONTROLS



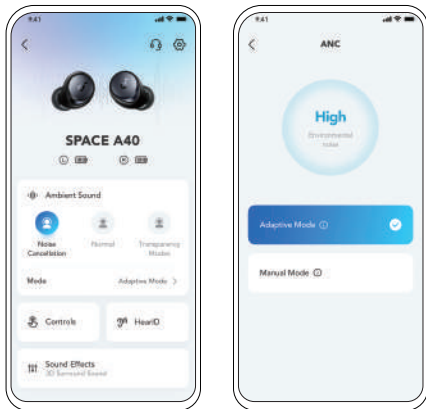
x2: Tap twice

2s: Tap and hold for 2 seconds

*You can also customize controls in the Soundcore app.



NOISE CANCELLATION

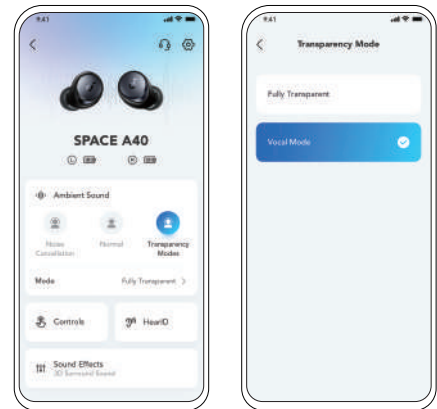


To reduce unwanted ambient noise, select a noise cancellation mode in the Soundcore app.

- Adaptive Mode: Automatically switch to the most suitable noise cancelling equalizer for different user scenarios.
- Manual Mode: Set the level of noise cancellation manually.



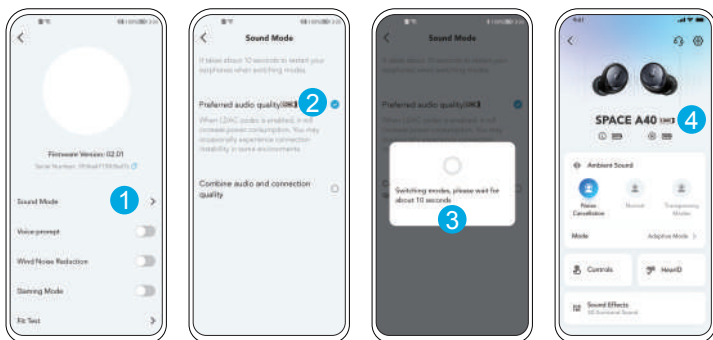
TRANSPARENCY



To stay aware of your surroundings while listening to music, select a transparency mode in the Soundcore app.

- Fully Transparent: Hear all ambient sounds.
- Vocal Mode: Voices stand out more clearly from other ambient sounds.

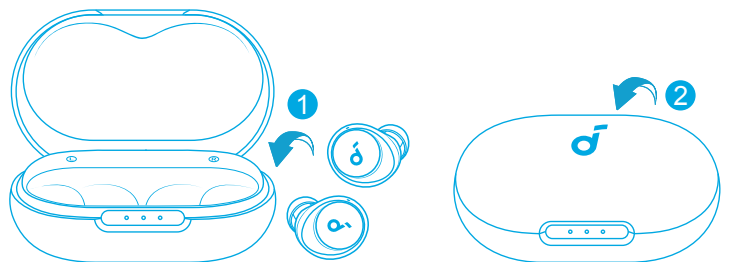
LDAC LDAC



Use devices powered by Android 8.0 or later to experience LDAC quality sound.



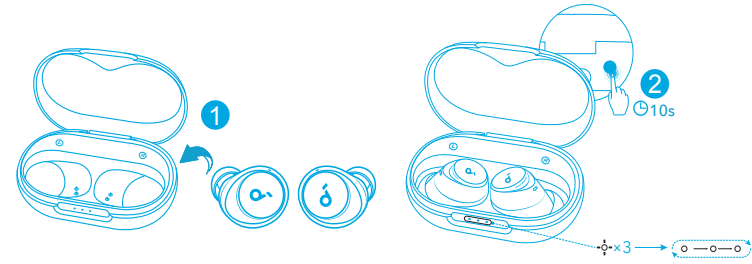
POWERING OFF



Return the earbuds to the charging case and close the case.



RESET



Place the earbuds in the charging case and leave the case open. Then press and hold the button on the case for 10 seconds until the LED indicators on the case flash white 3 times and then flash in sequence.



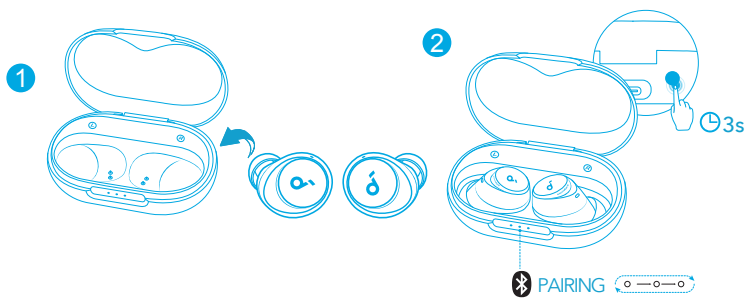
SPEC

Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Rated output power	2.2 mW
Battery capacity	53 mAh x 2 (earbuds); 800 mAh (charging case)
Charging time	2 hours
Playtime (with ANC mode turned off)	Up to 10 hours (Total 50 hours with the charging case)
Playtime (with ANC mode turned on)	Up to 8 hours (Total 40 hours with the charging case)
Driver unit	10 mm dynamic driver
Frequency response	20 Hz - 20 kHz
Impedance	16 Ω
Waterproof level (Earbuds)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Bluetooth range	10 m / 33 ft



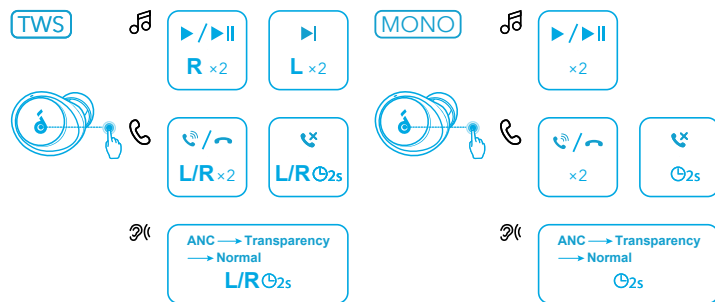
RUČNÍ PÁROVÁNÍ



Pokud chcete režim párování Bluetooth nastavit ručně, vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a nechte ho otevřené. Pak stiskněte tlačítko na nabíjecím pouzdru a podržte ho tři sekundy, dokud nebudou LED kontrolky nepřetržitě blikat bíle.



OVLÁDÁNÍ



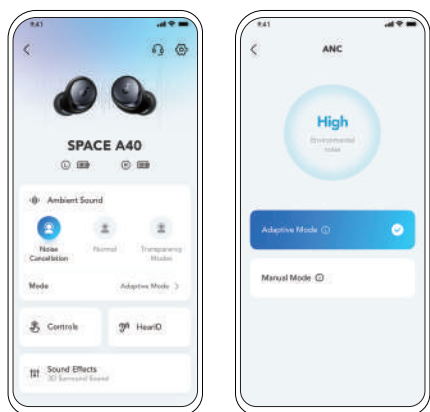
x2: Klepněte dvakrát

2s: Stiskněte a podržte 2 sekundy

V aplikaci Soundcore si můžete také přizpůsobit ovládací prvky.



POTLAČENÍ ŠUMU

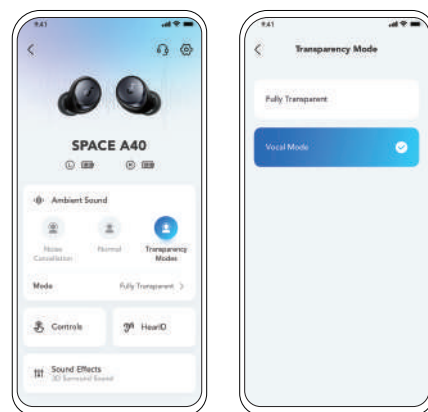


Chcete-li potlačit nežádoucí okolní šum, vyberte v aplikaci Soundcore režim potlačení šumu.

- Adaptivní režim: Dojde k automatickému přepnutí na nejvhodnější ekvalizér k potlačení šumu pro různé uživatelské scénáře.
- Ruční režim: Úroveň potlačení šumu můžete nastavit ručně.



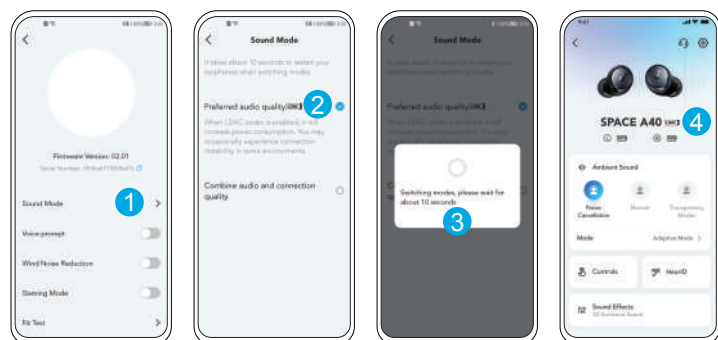
TRANSPARENTNOST



Pokud chcete při poslechu hudby vnímat své okolí, vyberte v aplikaci Soundcore transparentní režim.

- Plně transparentní: Poslech všech okolních zvuků.
- Vokální režim: Hlasy jsou zřetelnější než okolní zvuky.

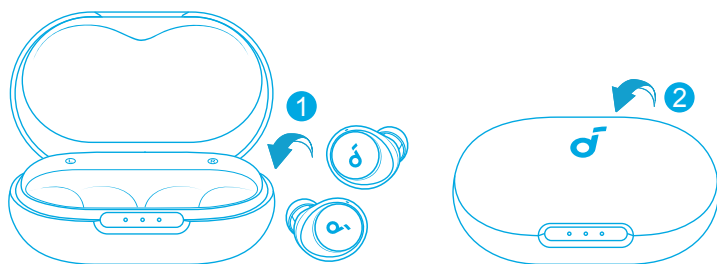
LDAC LDAC



Zvuk v kvalitě LDAC můžete využívat v zařízeních se systémem Android 8.0 nebo novějším.



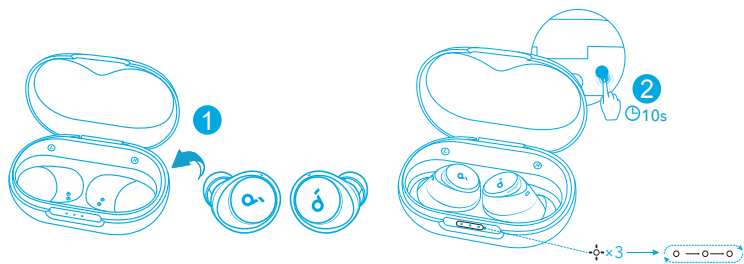
VYPNUTÍ



Sluchátka vraťte do nabíjecího pouzdra a pouzdro zavřete.



RESETOVÁNÍ



Sluchátka vložte do nabíjecího pouzdra a pouzdro nechte otevřené. Stiskněte a 10 sekund podržte tlačítko na nabíjecím pouzdře, dokud LED kontrolky na pouzdře třikrát neblíknou bíle a pak nezačnou bíle blikat nepřetržitě.

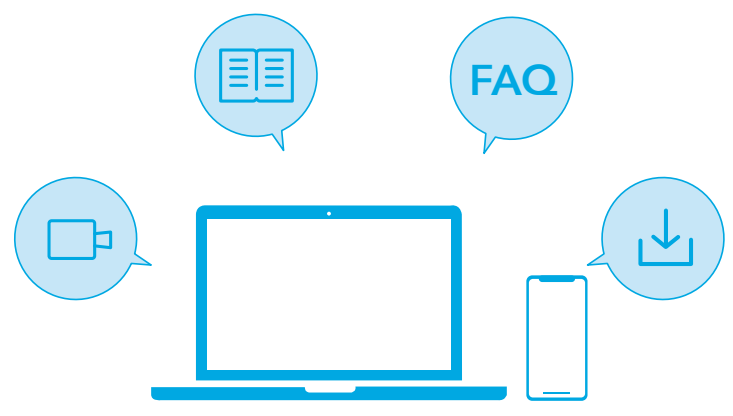


SPECIFIKACE

Specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit.

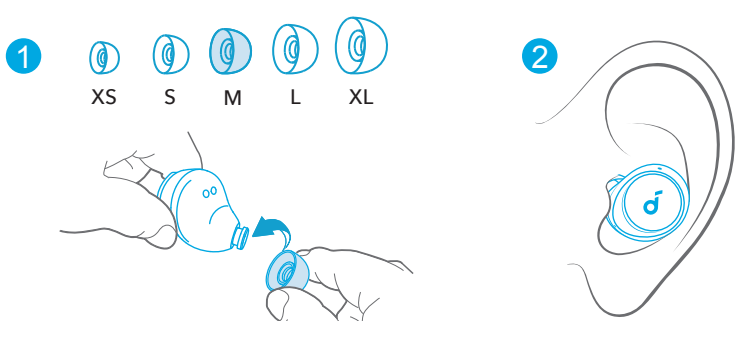
Vstup	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Jmenovitý výstupní výkon	2.2 mW
Kapacita baterie	53 mAh \times 2 (sluchátka); 800 mAh (nabíjecí pouzdro)
Doba nabíjení	2 hodiny
Doba přehrávání (s vypnutým režimem ANC)	Až 10 hodin (celkem 50 hodin s nabíjecím pouzdem)
Doba přehrávání (se zapnutým režimem ANC)	Až 8 hodin (celkem 40 hodin s nabíjecím pouzdem)
Řídící jednotka	10 mm dynamic driver
Frekvenční rozsah	20 Hz - 20 kHz
Impedance	16 Ω
Úroveň odolnosti vůči vodě (sluchátka)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Dosah připojení Bluetooth	10 m / 33 ft

? SUPPORT



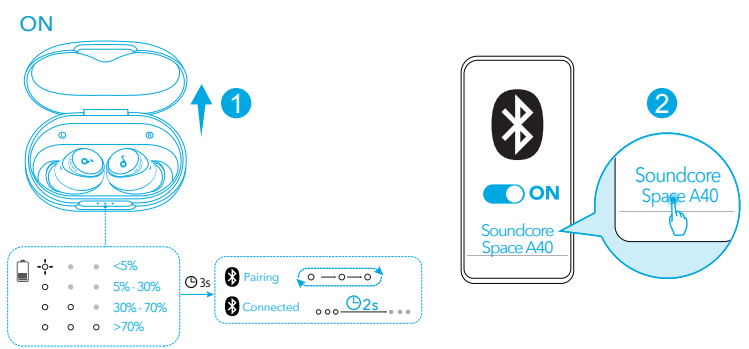
Gå til www.soundcore.com/support for at få flere oplysninger.

PLACERING I ØRET



Vælg de EarTips, der passer bedst til dine ører, og tag en pasformstest i Soundcore-appen for at sikre, at du får den bedst mulige aktive støjbegrænsning (ANC).

TÆND, OG FORETAG PARRING



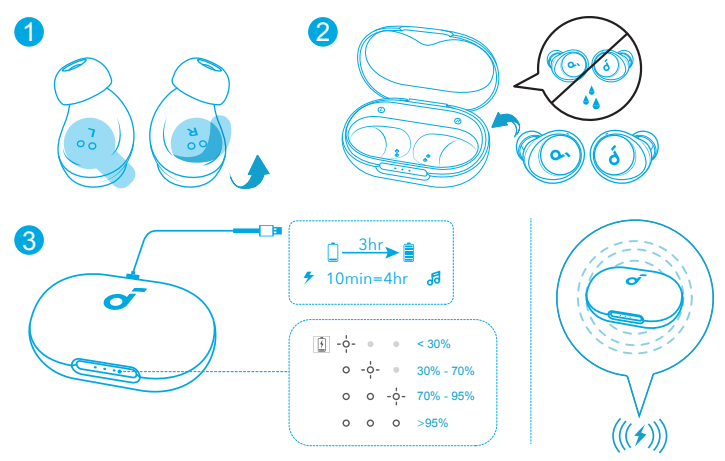
Åbn opladeretuiet, så tændes øretelefonerne automatisk og går i Bluetooth-parringstilstand. Vælg "Soundcore Space A40" på din enheds Bluetooth-liste, første gang du opretter forbindelse.

APP



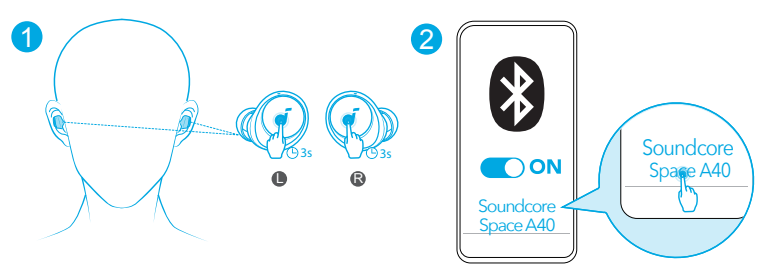
Download Soundcore-appen for at forbedre din oplevelse (tilstande for omgivelseslyde, adaptiv støjkontrol, HearID-lyd, equalizerjustering, brugerdefinerede betjeningsknapper, firmwareopdatering m.m.).

OPLADNING



Tør både øretelefonerne og USB-opladningsporten grundigt af inden opladning. Til trådløs opladning kan du placere opladeretuiet midt på din trådløse oplader.

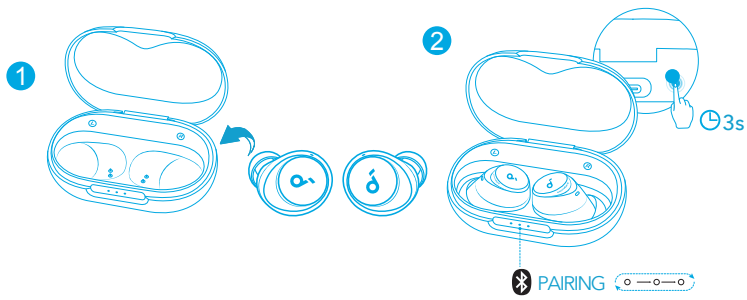
FLERE FORBINDELSER



Øretelefonerne kan tilsluttes to enheder på samme tid, så du nemt kan skifte mellem dem. Hvis du vil parre med en anden enhed, skal du bære øretelefonerne og derefter trykke samtidigt på touchpad'en på begge øretelefoner i 3 sekunder. Vælg "Soundcore Space A40" i din enheds Bluetooth-liste for at oprette forbindelse.



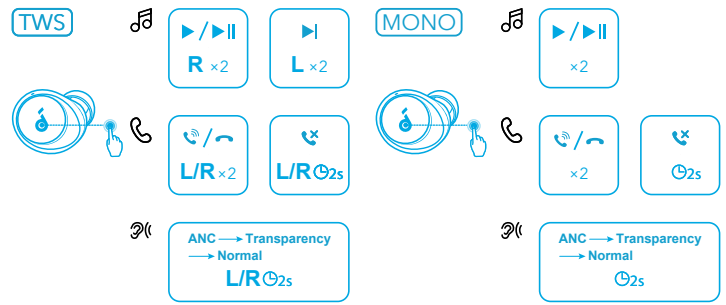
MANUEL PARRING



Hvis du vil skifte til Bluetooth-parringstilstand manuelt, skal du lægge øretelefonerne i opladeretuiet og lade etuiet være åbent. Tryk derefter på knappen på opladeretuiet i 3 sekunder, indtil LED-indikatorerne blinker hvidt i rækkefølge kontinuerligt.



BETJENINGSKNAPPER



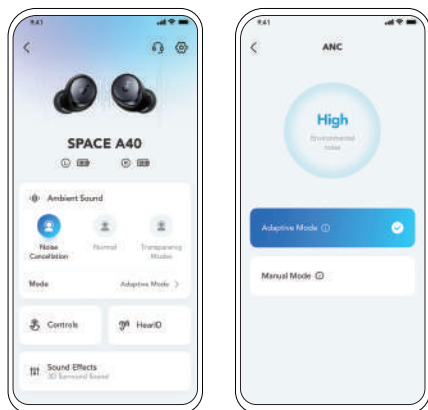
x2: Tryk to gange

2s: Tryk og hold nede i 2 sekunder

Du kan også tilpasse betjeningsknapperne i Soundcore-appen.



STØJBEGRÆNSNING

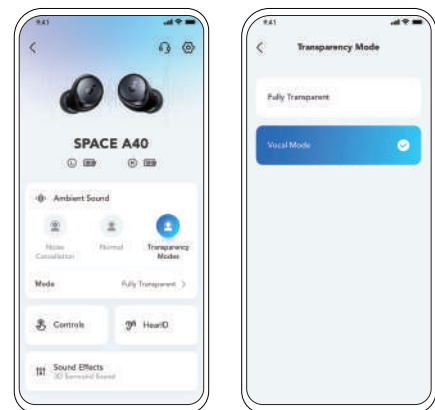


For at reducere uønsket støj fra omgivelserne skal du vælge en støjbegrænsningstilstand i Soundcore-appen.

- Adaptiv tilstand: Skift automatisk til den bedste støjreducerende equalizer i forskellige brugerscenarier.
- Manuel tilstand: Indstil niveauet for støjbegrænsning manuelt.



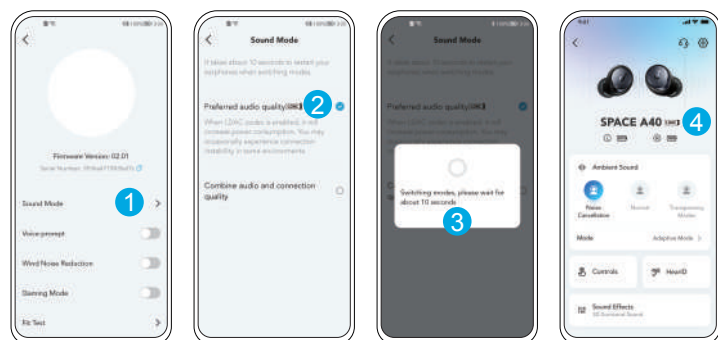
TRANSPARENS



Hvis du vil være opmærksom på dine omgivelser, mens du lytter til musik, skal du vælge en transparentilstand i Soundcore-appen.

- Fuld transparens: Hør alle omgivelseslyde.
- Vokal tilstand: Stemmer fremstår tydeligere end andre omgivelseslyde.

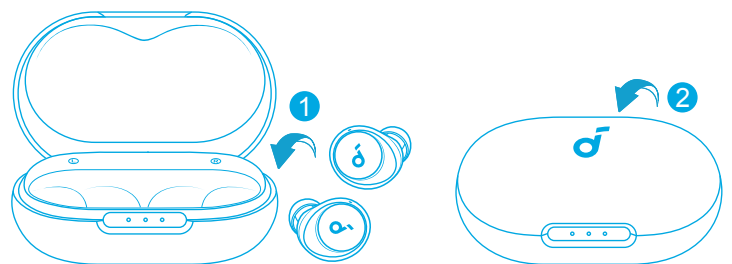
LDAC LDAC



Brug enheder drevet af Android 8.0 eller nyere for at opleve lyd i LDAC-kvalitet.

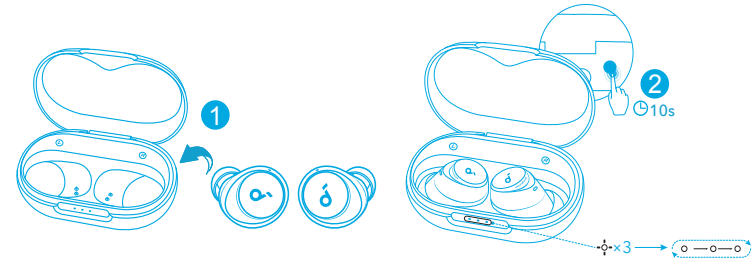


SLUK



Sæt øretelefonerne tilbage i opladeretuiet, og luk etuiet.

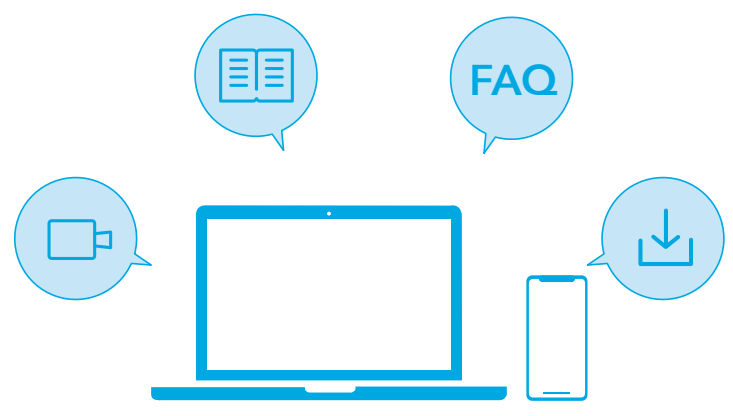
Specifikationerne kan ændres uden varsel.



Placer øretelefonerne i opladeetuiet, og lad etuiet forblive åbent. Tryk på knappen på etuiet, og hold den nede i 10 sekunder, indtil LED indikatorerne på etuiet blinker hvidt 3 gange og derefter blinker i rækkefølge.

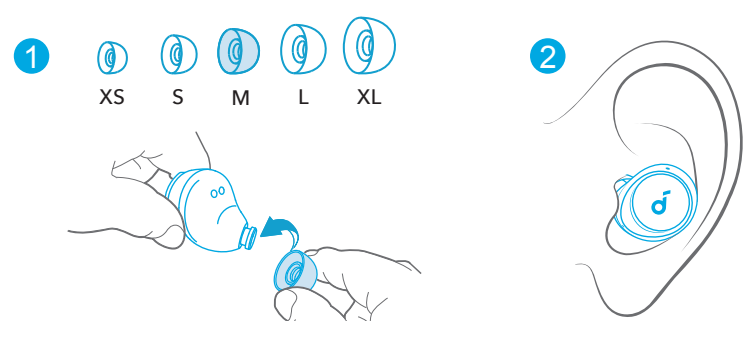
Input	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.65 A
Nominel udgangseffekt	2.2 mW
Batterikapacitet	53 mAh x 2 (øretelefoner); 800 mAh (opladeetui)
Opladningstid	2 timer
Afspilningstid (med ANC-tilstand slået fra)	Op til 10 timer (i alt 50 timer med opladeretuiet)
Afspilningstid (med ANC-tilstand slået til)	Op til 8 timer (i alt 40 timer med opladeretuiet)
Driverenhed	10 mm dynamisk driver
Frekvensgang	20 Hz - 20 kHz
Impedans	16 Ω
Vandtæthedsklassifikation (Øretelefoner)	IPX4
Bluetooth-version	5.2
Bluetooth-dækning	10 m / 33 ft

? SUPPORT



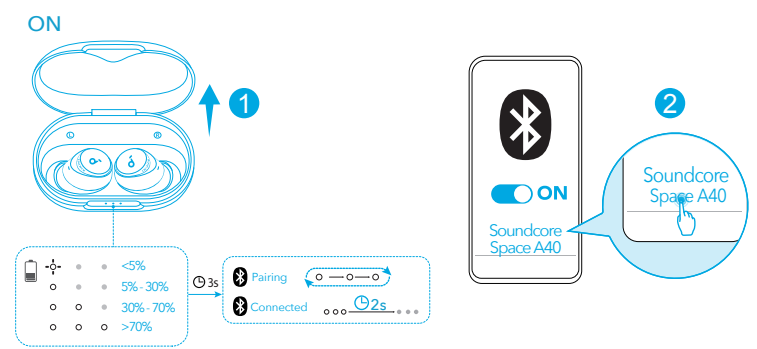
Weitere Informationen finden Sie unter www.soundcore.com/support.

🧠 DAS TRAGEN



Wählen Sie die Ohrstöpsel, die am besten zu Ihren Ohren passen, und führen Sie einen Passformtest in der Soundcore-App durch, um die beste ANC-Leistung sicherzustellen.

🔌 EINSCHALTEN UND KOPPELN



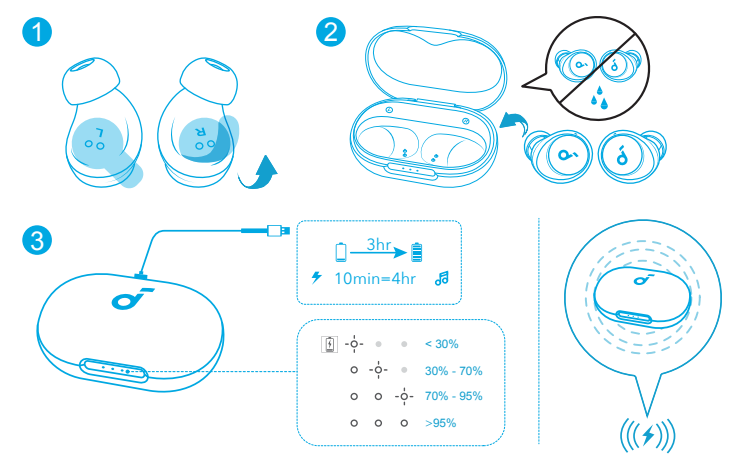
Öffnen Sie die Ladeschale und die Ohrhörer schalten sich automatisch ein und wechseln in den Bluetooth-Kopplungsmodus. Wählen Sie „Soundcore Space A40“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen.

📱 APP



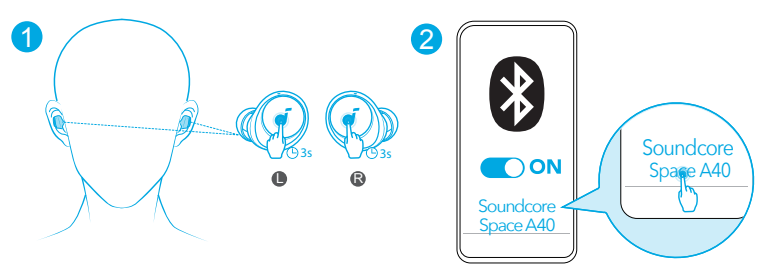
Laden Sie die Soundcore-App herunter, um von einem noch besseren Produkt-Erlebnis zu profitieren (Umgebungsgeräusch-Modi, adaptive Geräuschsteuerung, HearID-Klang, Equalizer-Tuning, benutzerdefinierte Bedienelemente, Firmware-Update und mehr).

🔋 LADEN



Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-C-Ladeanschluss vor dem Aufladen vollständig ab. Positionieren Sie für kabelloses Aufladen die Ladeschale in der Mitte Ihres kabellosen Ladegeräts.

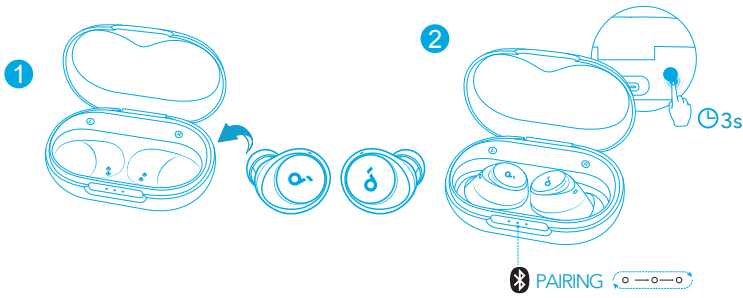
🔗 MEHRPUNKTVERBINDUNG



Die Ohrhörer können sich mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbinden, sodass Sie mühelos zwischen ihnen wechseln können. Um die Kopplung mit einem anderen Gerät durchzuführen, tragen Sie die Ohrhörer und halten Sie dann das Touchpad an beiden Ohrhörern gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Wählen Sie „Soundcore Space A40“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts, um eine Verbindung herzustellen.



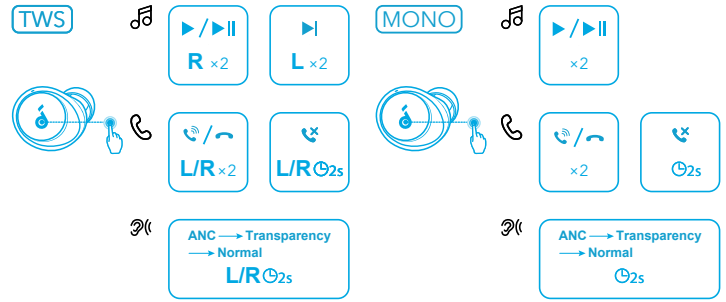
MANUELLES KOPPELN



Zum manuellen Aufrufen des Bluetooth-Kopplungsmodus legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese offen. Halten Sie dann die Taste an der Ladeschale 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen fortlaufend nacheinander weiß blinken.



BEDIENELEMENTE



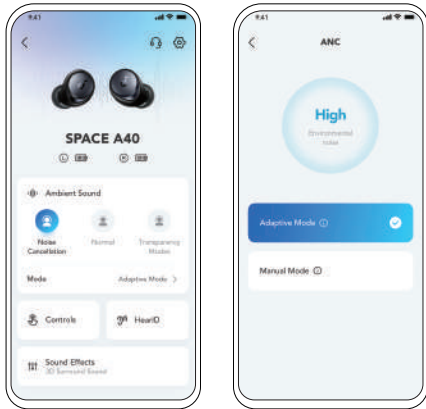
x2: Zweimal tippen

2s: 2 Sekunden lang gedrückt halten

Sie können die Bedienelemente auch über die Soundcore-App anpassen.



GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG

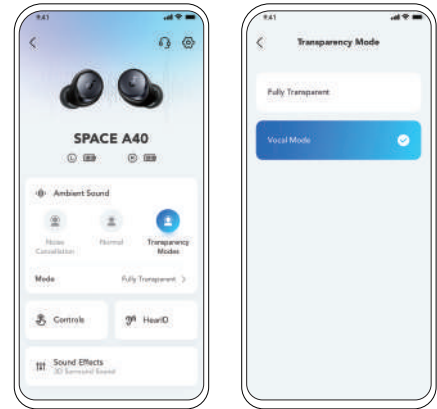


Um unerwünschte Umgebungsgeräusche zu reduzieren, wählen Sie in der Soundcore-App einen Geräuschunterdrückungsmodus aus.

- Adaptiver Modus: Wechseln Sie für verschiedene Benutzerszenarien automatisch zum am besten geeigneten Geräuschunterdrückungs-Equalizer.
- Manueller Modus: Legen Sie Stufe der Geräuschunterdrückung manuell fest.



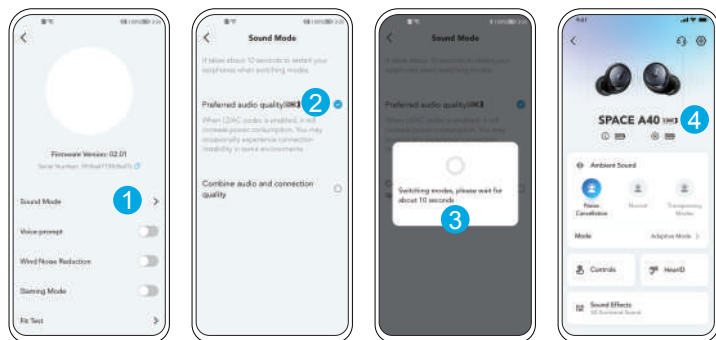
TRANSPARENZ



Wählen Sie in der Soundcore-App einen Transparenzmodus, um auf Ihre Umgebung zu achten, während Sie Musik hören.

- Vollständig transparent: Hören Sie alle Umgebungsgeräusche.
- Stimm-Modus: Stimmen heben sich gut hörbar von anderen Umgebungsgeräuschen ab.

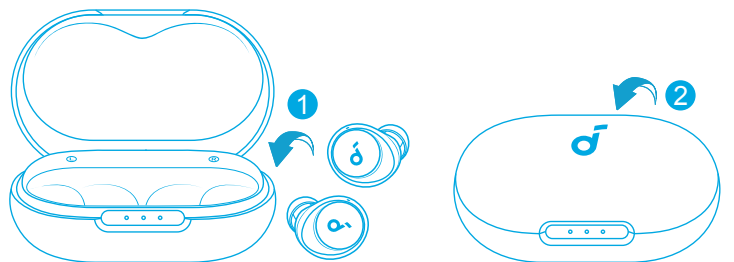
LDAC LDAC



Verwenden Sie Geräte mit Android 8.0 oder höher, um Klang in LDAC-Qualität zu erleben.



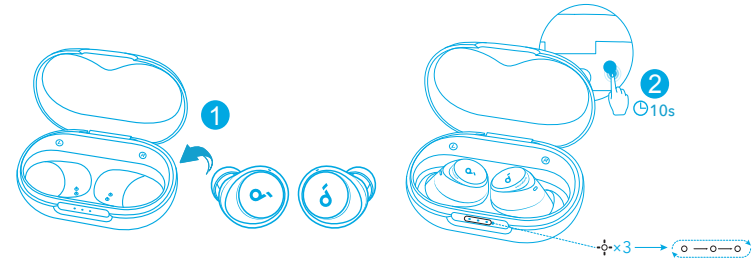
EINSCHALTEN



Legen Sie die Ohrhörer wieder in die Ladeschale und schließen Sie diese.



ZURÜCKSETZEN



Legen Sie die Ohrhörer in die Ladehülle und lassen Sie diese geöffnet. Halten Sie die Taste an der Ladeschale 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen an der Schale dreimal weiß blinken und dann fortlaufend nacheinander weiß blinken.



SPEZIFIKATIONEN

Änderungen der technischen Daten sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

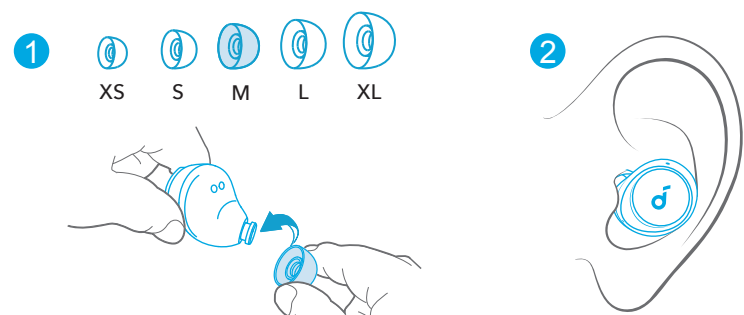
Leistungsaufnahme	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Nennausgangsleistung	2.2 mW
Akkukapazität	53 mAh x 2 (Ohrhörer); 800 mAh (Ladeschale)
Ladedauer	2 Stunden
Wiedergabezeit (mit deaktiviertem ANC-Modus)	Bis zu 10 Stunden (insgesamt 50 Stunden mit der Ladeschale)
Wiedergabezeit (mit aktiviertem ANC-Modus)	Bis zu 8 Stunden (insgesamt 40 Stunden mit der Ladeschale)
Treibereinheit	10 mm dynamischer Treiber
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz
Impedanz	16 Ω
Schutzart gegen Wasser (Ohrstöpsel)	IPX4
Bluetooth-Version	5.2
Bluetooth-Reichweite	10 m / 33 ft

? ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ



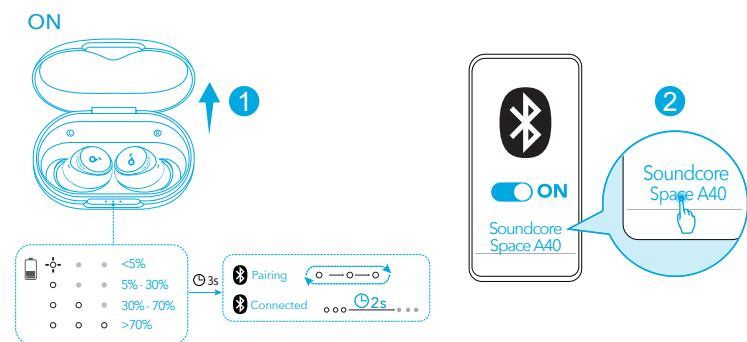
Επισκεφθείτε τον δικτυακό τόπο www.soundcore.com/support για περισσότερες πληροφορίες.

ΧΡΗΣΗ



Επιλέξτε τα βύσματα αυτιού που ταιριάζουν καλύτερα στα αυτιά σας και κάντε ένα τεστ να δείτε αν εφαρμόζουν σωστά στην εφαρμογή Soundcore για να διασφαλίσετε ότι θα έχετε τη βέλτιστη απόδοση ANC.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ & ΣΥΖΕΥΞΗ



Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και τα ακουστικά θα ενεργοποιηθούν και θα τεθούν αυτόματα σε λειτουργία σύζευξης μέσω Bluetooth. Επιλέξτε τη συσκευή «Soundcore Space A40» από τη λίστα Bluetooth της συσκευής σας όταν συνδέεστε για πρώτη φορά.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

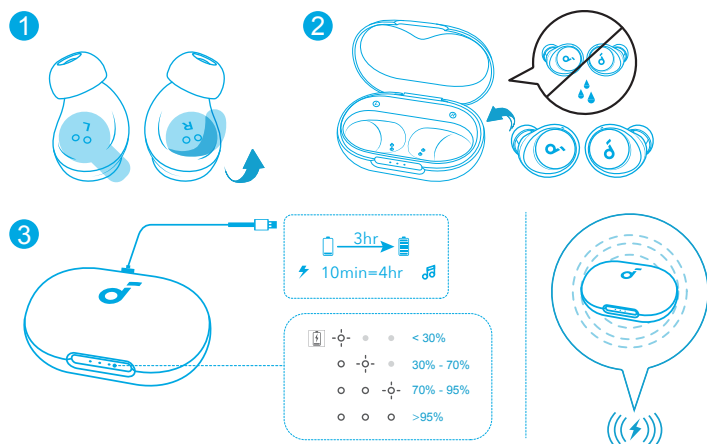
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



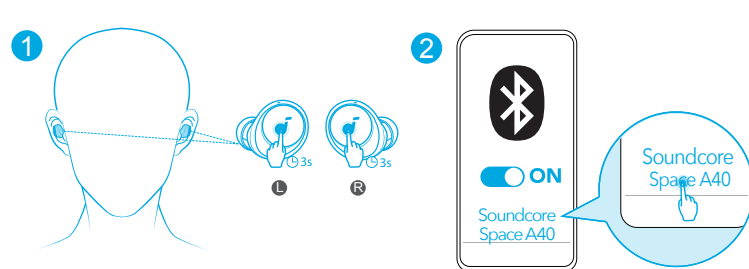
Κατεβάστε την εφαρμογή Soundcore για να βελτιώσετε την εμπειρία σας (Λειτουργίες ήχου περιβάλλοντος, προσαρμοζόμενος έλεγχος θορύβου, ήχος HearID, ρύθμιση ισοσταθμιστή, προσαρμοσμένα στοιχεία ελέγχου, ενημέρωση υλικολογισμικού και άλλα).

ΦΟΡΤΙΣΗ



Στεγνώστε τελείως τα ακουστικά και τη θύρα φόρτισης USB-C, πριν από τη φόρτιση. Για ασύρματη φόρτιση, τοποθετήστε τη θήκη φόρτισης στο κέντρο του ασύρματου φορτιστή σας.

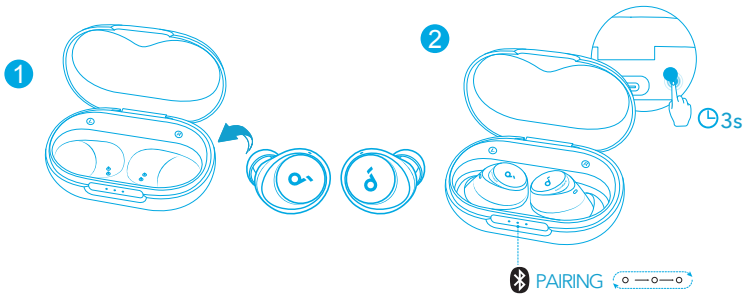
ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΥΣΗΜΕΙΩΝ



Τα ακουστικά μπορούν να συνδεθούν με δύο συσκευές ταυτόχρονα, ώστε να μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ τους χωρίς κόπο. Για σύζευξη με άλλη συσκευή, φορέστε τα ακουστικά και, στη συνέχεια, πιέστε παρατεταμένα την επιφάνεια αφής και στα δύο ακουστικά για 3 δευτερόλεπτα ταυτόχρονα. Στη λίστα συσκευών Bluetooth στη συσκευή σας, επιλέξτε τη συσκευή «Soundcore Space A40» για να πραγματοποιηθεί η σύνδεση.



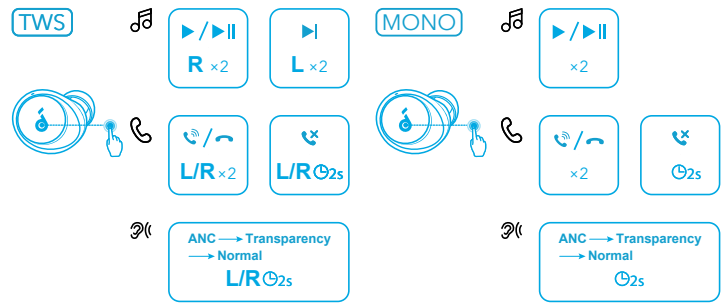
ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΣΥΖΕΥΞΗ



Για χειροκίνητη λειτουργία σύζευξης μέσω Bluetooth, τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης και αφήστε τη θήκη ανοιχτή και, στη συνέχεια, πιέστε παρατεταμένα το κουμπι στη θήκη φόρτισης για 3 δευτερόλεπτα, έως ότου οι ενδεικτικές λυχνίες LED να αναβοσβήσουν διαδοχικά λευκές.



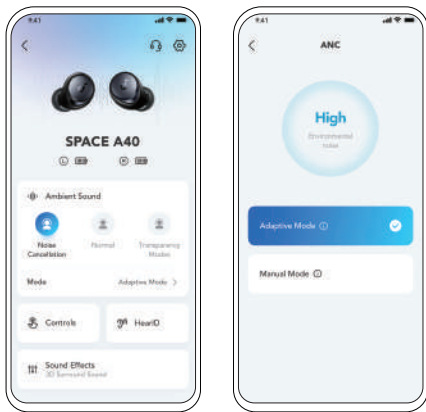
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ



x2: Πιέστε δύο φορές
2s: Πατήστε παρατεταμένα για 2 δευτερόλεπτα
Μπορείτε επίσης να προσαρμόσετε τα στοιχεία ελέγχου στην εφαρμογή Soundcore.



ΑΚΥΡΩΣΗ ΘΟΡΥΒΟΥ

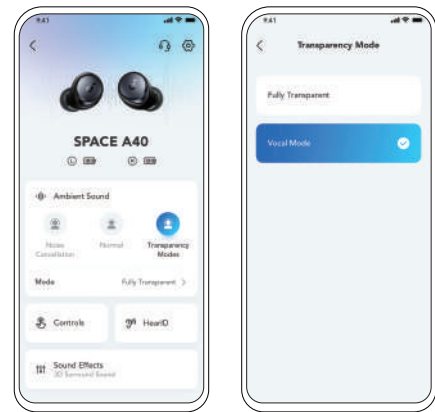


Για να μειώσετε τον ανεπιθύμητο θόρυβο περιβάλλοντος, επιλέξτε μια λειτουργία ακύρωσης θορύβου στην εφαρμογή Soundcore.

- Προσαρμοστική λειτουργία: Αυτόματη εναλλαγή στον καταλληλότερο ισοσταθμιστή ακύρωσης θορύβου για διαφορετικά σενάρια χρήστη.
- Χειροκίνητη λειτουργία: Ρυθμίστε χειροκίνητα το επίπεδο ακύρωσης θορύβου.



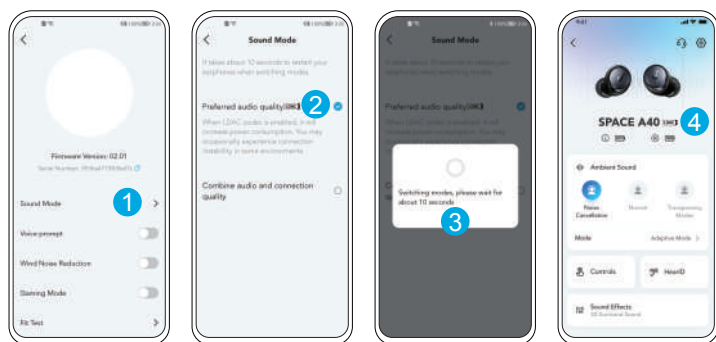
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ



Για να έχετε επίγνωση του περιβάλλοντός σας ενώ ακούτε μουσική, επιλέξτε μια λειτουργία διαφάνειας στην εφαρμογή Soundcore.

- Πλήρης διαφάνεια: Ακούστε όλους τους ήχους του περιβάλλοντος.
- Φωνητική λειτουργία: Οι φωνές θα ξεχωρίζουν και θα είναι πιο ευκρινείς από άλλους ήχους του περιβάλλοντος.

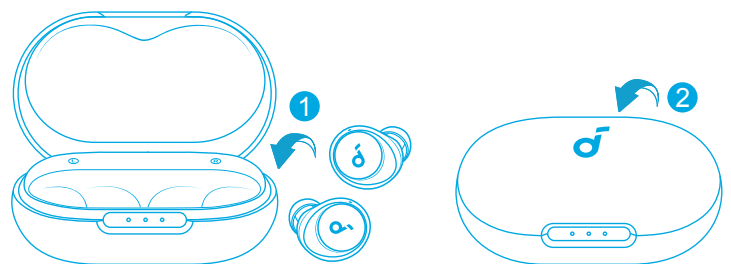
LDAC LDAC



Χρησιμοποιήστε συσκευές που υποστηρίζονται από το Android 8.0 ή μεταγενέστερη έκδοση για να απολαύσετε ήχο ποιότητας LDAC.



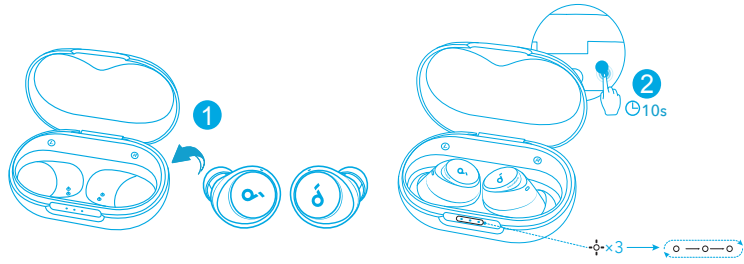
ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ



Τοποθετήστε τα ακουστικά ξανά στη θήκη φόρτισης και κλείστε τη θήκη.



ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ



Τοποθετήστε τα ακουστικά μέσα στη θήκη φόρτισης και αφήστε την ανοιχτή. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί στη θήκη φόρτισης για 10 δευτερόλεπτα μέχρι οι ενδεικτικές λυχνίες LED στη θήκη να αναβοσβήσουν με λευκό χρώμα 3 φορές και, μετά, να αρχίσουν να αναβοσβήνουν διαδοχικά συνεχώς.

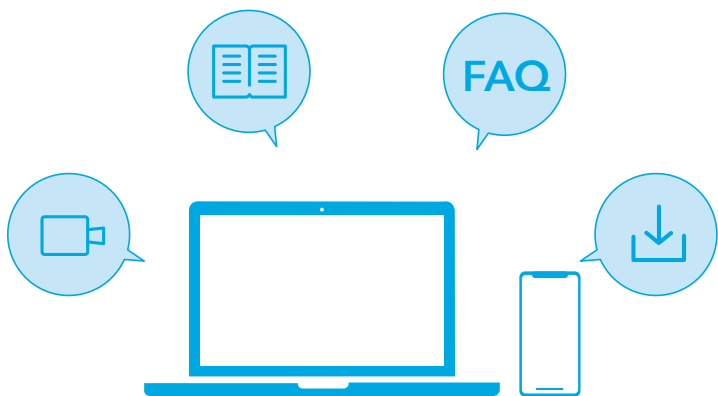


ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς σχετική ειδοποίηση.

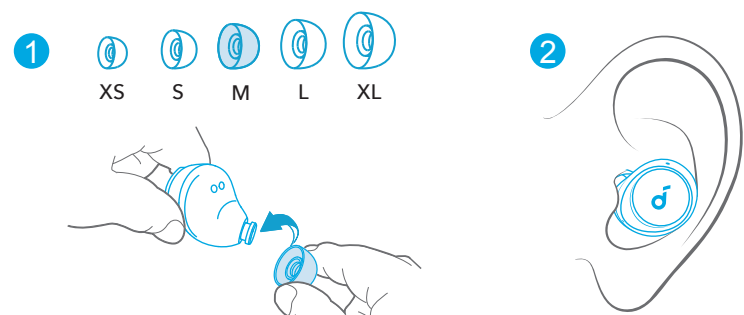
Είσοδος	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.65 A
Ονομαστική ισχύς εξόδου	2.2 mW
Χωρητικότητα μπαταρίας	53 mAh x 2 (ακουστικά), 800 mAh (θήκη φόρτισης)
Διάρκεια φόρτισης	2 ώρες
Χρόνος αναπαραγωγής (με τη λειτουργία ANC απενεργοποιημένη)	Έως 10 ώρες (Συνολικά 50 ώρες με τη θήκη φόρτισης)
Χρόνος αναπαραγωγής (με τη λειτουργία ANC ενεργοποιημένη)	Έως 8 ώρες (Συνολικά 40 ώρες με τη θήκη φόρτισης)
Μονάδα οδηγού	10 mm dynamic driver
Απόκριση συχνότητας	20 Hz-20 kHz
Εμπέδηση	16 Ω
Επίπεδο υδατοστεγανότητας (ακουστικά)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Εμβέλεια Bluetooth	10 μέτρα/33 πόδια

? ASISTENCIA



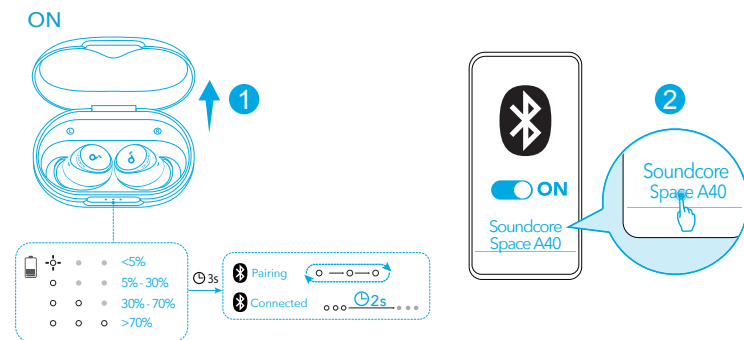
Visite www.soundcore.com/support para obtener más información.

MODO DE USO



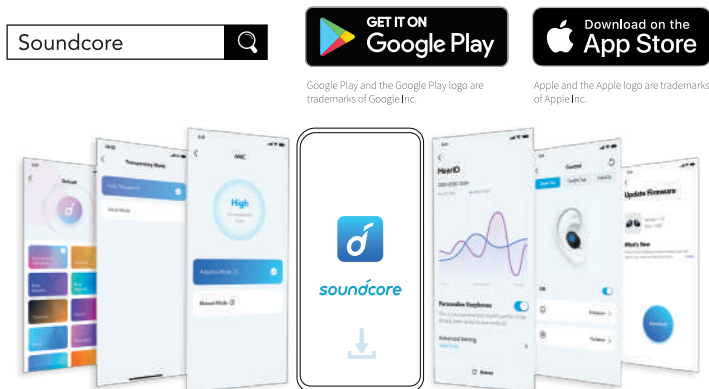
Elija las almohadillas que mejor se adapten a sus oídos y realice una prueba de ajuste en la aplicación Soundcore para garantizar el mejor rendimiento de la cancelación de ruido activa (ANC).

ENCENDIDO Y EMPAREJAMIENTO



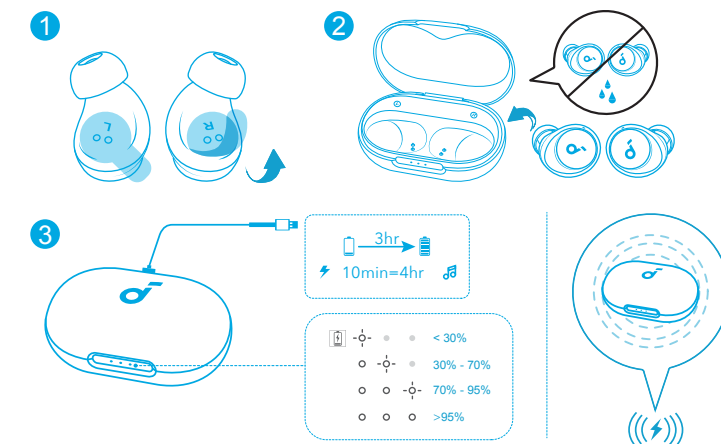
Abra el estuche de carga y los auriculares se encenderán automáticamente y pasarán al modo de emparejamiento por Bluetooth. Seleccione "Soundcore Space A40" en la lista de dispositivos Bluetooth cuando se conecte por primera vez.

APLICACIÓN



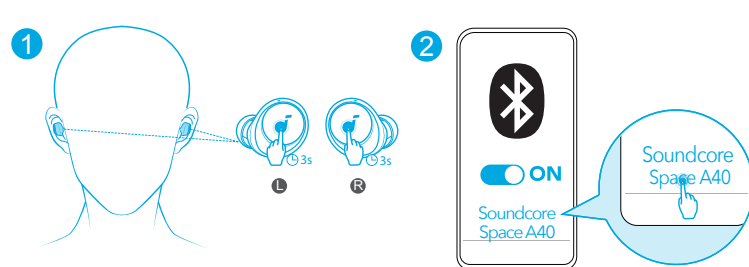
Descargue la aplicación Soundcore para disfrutar de más funciones (modos de sonido ambiental, control de ruido adaptativo, HearID Sound, ajustes del ecualizador, controles personalizados, actualización del firmware, etc.).

CARGA



Seque bien los auriculares y el puerto de carga USB antes de realizar la carga. Para cargarlos de forma inalámbrica, coloque el estuche de carga en el centro del cargador inalámbrico.

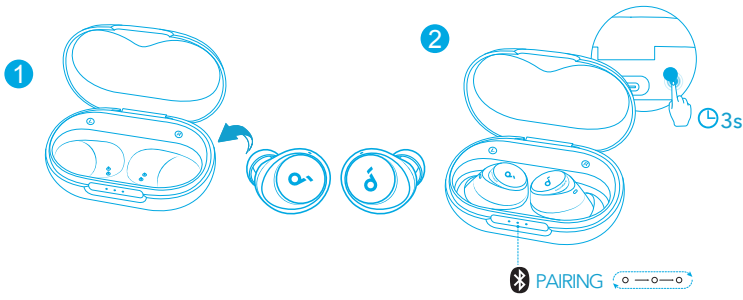
CONEXIÓN MULTIPUNTO



Los auriculares se pueden conectar a dos dispositivos al mismo tiempo para que pueda pasar de uno a otro fácilmente. Para emparejarlos con otro dispositivo, póngase los auriculares y mantenga presionada la parte táctil que hay en ambos al mismo tiempo durante 3 segundos. Para establecer conexión, seleccione "Soundcore Space A40" en la lista de Bluetooth del dispositivo.



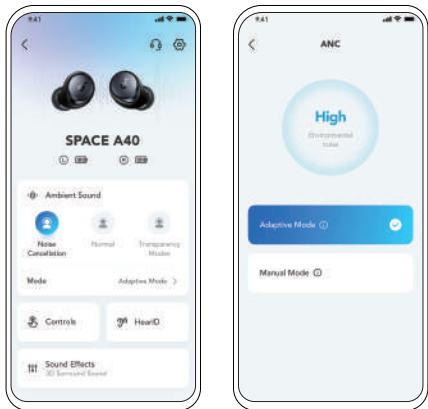
MANUAL PAIRING



Para activar de forma manual el modo de emparejamiento por Bluetooth, coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Luego, mantenga pulsado el botón del estuche durante 3 segundos hasta que los indicadores LED parpadeen en blanco y en secuencia de forma continua.



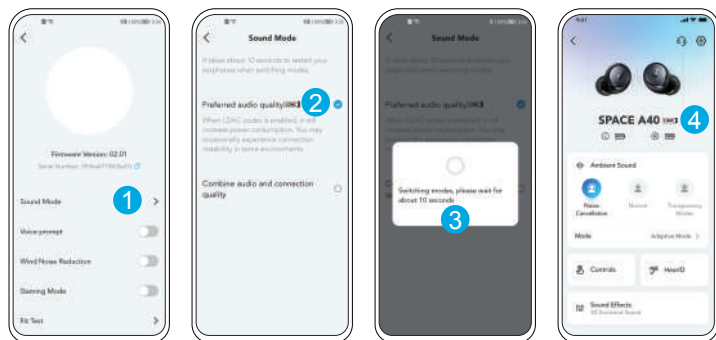
CANCELACIÓN DE RUIDO



Para reducir el ruido ambiental no deseado, elija un modo de cancelación de ruido en la aplicación Soundcore.

- Modo adaptativo: active automáticamente al ecualizador de cancelación de ruido más adecuado según el uso que le vaya a dar.
- Modo manual: elija el nivel de cancelación de ruido manualmente.

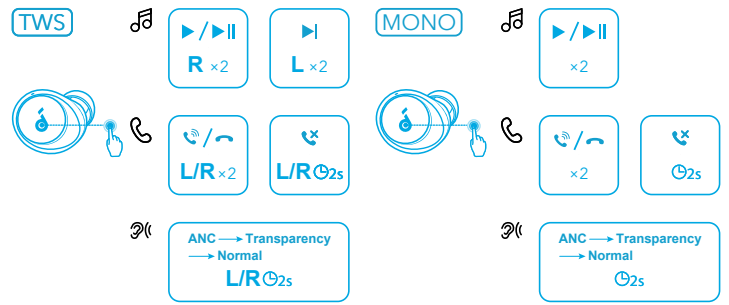
LDAC LDAC



Use dispositivos que funcionen con Android 8.0 o versiones posteriores para disfrutar de audio LDAC de calidad.



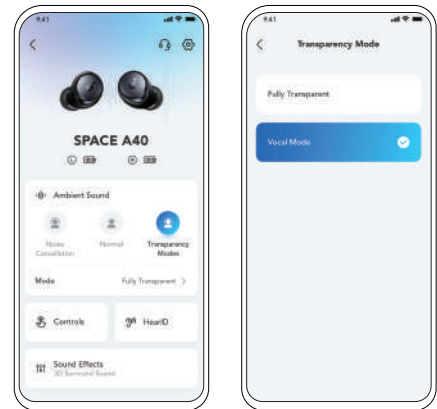
CONTROLES



x2: Tocar dos veces
2s: Tocar y mantener pulsado durante 2 segundos
También puede personalizar los controles en la aplicación Soundcore.



TRANSPARENCIA

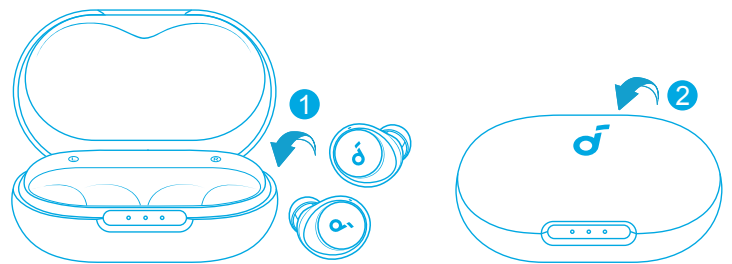


Para seguir oyendo los ruidos de su alrededor mientras escucha música, seleccione un modo de transparencia en la aplicación Soundcore.

- Totalmente transparente: escuche todos los sonidos ambientales.
- Modo vocal: las voces se perciben más claramente que el resto de sonidos ambientales.



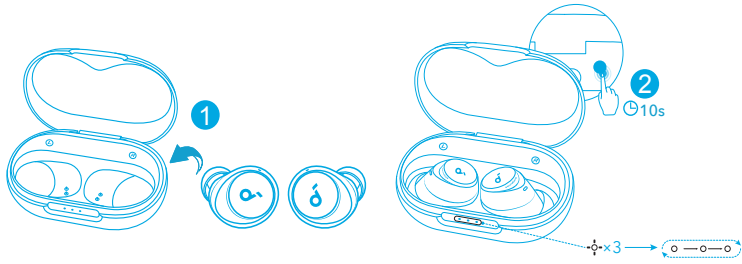
CÓMO APAGARLOS



Vuelva a colocar los auriculares en el estuche de carga y ciérralo.



REINICIO



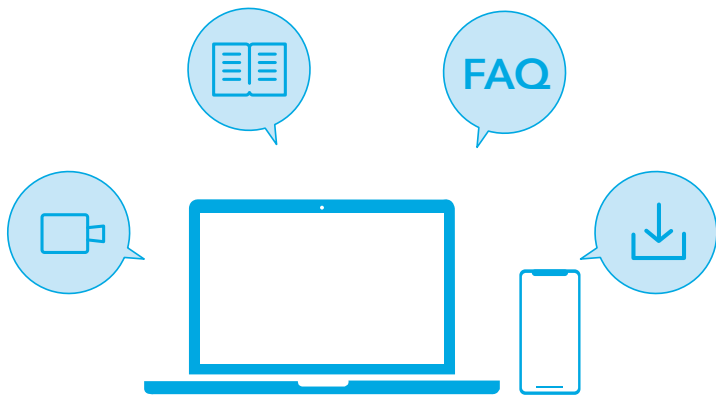
Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Mantenga pulsado el botón del estuche de carga durante 10 segundos hasta que los indicadores LED de este parpadeen en blanco 3 veces y después parpadeen en secuencia.



ESPECIFICACIONES

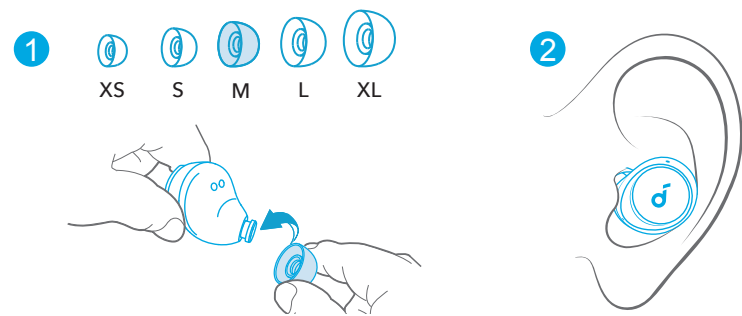
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Valor nominal de potencia de salida	2.2 mW
Capacidad de la batería	53 mAh x 2 (auriculares); 800 mAh (estuche de carga)
Tiempo de	2 horas
Tiempo de reproducción (con el modo ANC desactivado)	Hasta 10 horas (50 horas en total con el estuche de carga)
Tiempo de reproducción (con el modo ANC activado)	Hasta 8 horas (40 horas en total con el estuche de carga)
Unidad de controlador	10 mm dynamic driver
Respuesta de	20 Hz-20 kHz
Impedancia	16 Ω
Clasificación de resistencia al agua (de los auriculares)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Alcance de Bluetooth	10 m / 33 ft



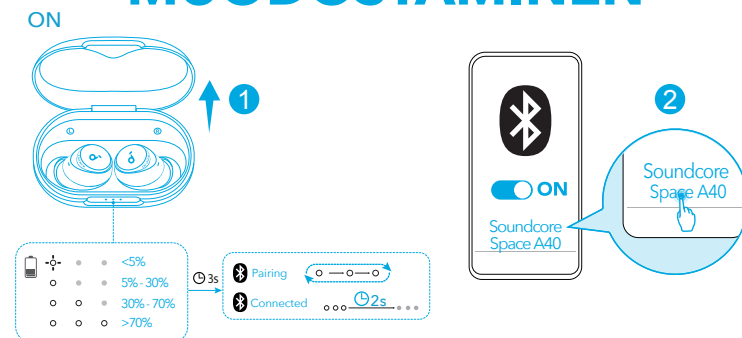
Lisätietoja on osoitteessa www.soundcore.com/support.

KÄYTTÖ



Valitse korviisi parhaiten sopivat EarTips-korvasovitteet ja tee istuvuudesta Soundcore-sovelluksessa varmistaaksesi, että saat parhaan ANC-suorituskyvyn.

VIRRAN KYTKEMINEN JA LAITEPARIN MUODOSTAMINEN



Avaa latauskotelo, jolloin nappikuulokkeet kytkeytyvät automaattisesti päälle ja siirtyvät Bluetooth-pariilitilaan. Valitse "Soundcore Space A40" laitteesi Bluetooth-luettelosta, kun muodostat yhteyden ensimmäisen kerran.

Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

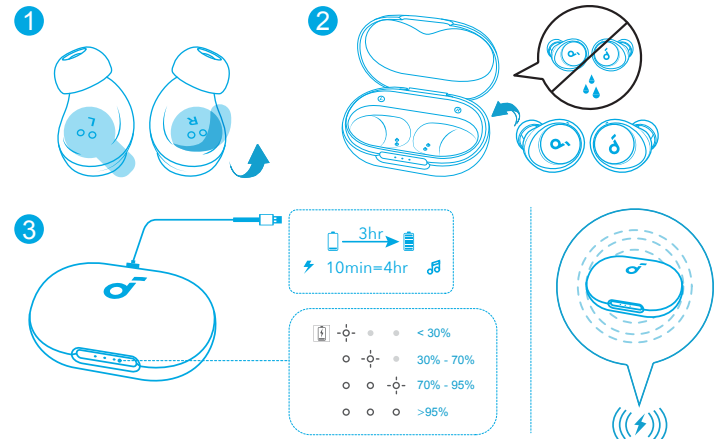
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Lataa Soundcore-sovellus parantaaksesi käyttökokemustasi (ympäristön äänitilat, mukautuva melunvaimennus, HearID-ääni, taajuuskorjaimen säätö, mukautetut säätimet, laiteohjelmiston päivitys ja paljon muuta).

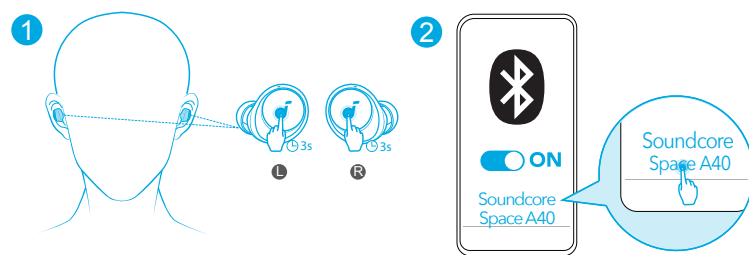
KÄYTTÖ



Kuivaa nappikuulokkeet ja USB-C-latausportti täysin kuiviksi ennen lataamista.

Langatonta latausta varten voit myös asettaa latauskotelon langattoman laturin keskelle.

MONIPISTEYHTEYS



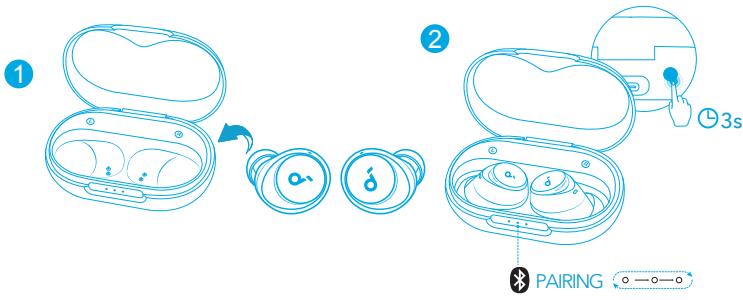
Kuulokkeet voidaan yhdistää kahteen laitteeseen samanaikaisesti, joten voit vaihtaa niiden välillä vaivattomasti.

Jos haluat muodostaa pariitoksen toisen laitteen kanssa, aseta nappikuulokkeet korviisi ja pidä sitten molempien nappikuulokkeiden kosketuslevyä painettuna 3 sekuntia samanaikaisesti.

Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta "Soundcore Space A40".



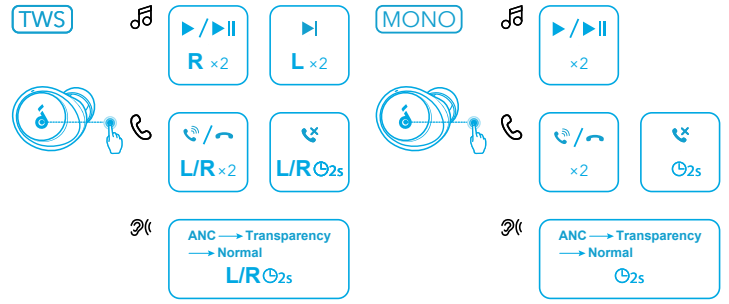
MANUAALINEN PARILIITOS



Siirry Bluetooth-pariliitostilaan manuaalisesti asettamalla nappikuulokkeet latauskoteloon ja jättämällä kotelo auki. Paina sitten latauskotelon painiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes LED-merkkivalot vilkkuvat valkoisina peräkkäin.



SÄÄTIMET



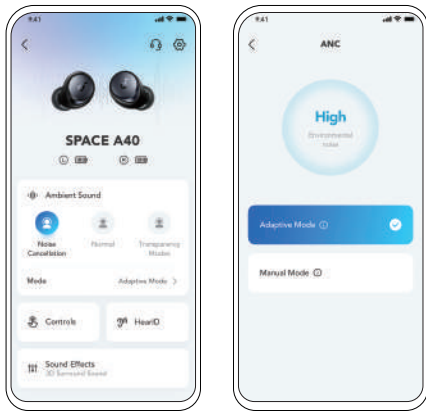
x2: Napauta kahdesti

2s: Napauta ja pidä painettuna kahden sekunnin ajan

Voit myös mukauttaa säätimiä Soundcore-sovelluksessa.



VASTAMELUTOIMINTO

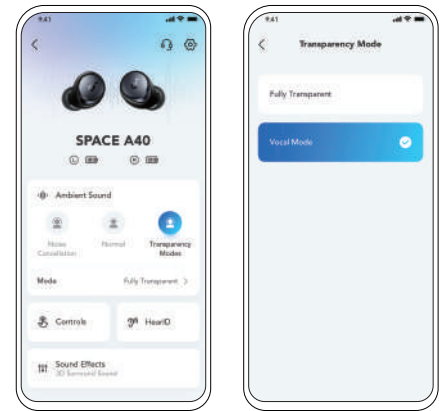


Voit vähentää ympäristön ei-toivottua melua valitsemalla Soundcore-sovelluksesta melunvaimennustilan.

- Mukautuva tila: Vaihda automaattisesti sopivimpaan melua vaimentavaan taajuuskorjaimeen eri käyttötilanteissa.
- Manuaalinen tila: Aseta melunvaimennustaso manuaalisesti.



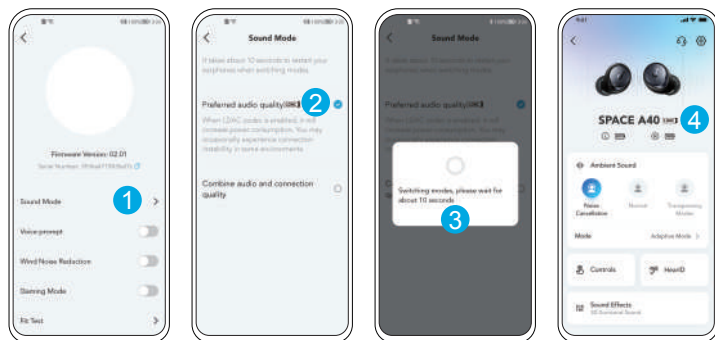
LÄPIKUULUVUUS



Jos haluat pysyä tietoisena ympäristön tapahtumista musiikkia kuunnellessasi, valitse Soundcore-sovelluksesta läpikuuluvuustila.

- Täysi läpikuuluvuus: Kuulet kaikki ympäristön äänet.
- Puhetila: Puhe erottuu selkeämmin muista ympäristön äänistä.

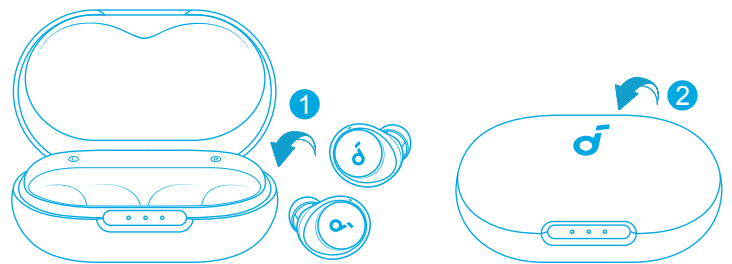
LDAC LDAC



Voit kokea LDAC-äänien, jos käytät laitteita, joiden käyttöjärjestelmä on Android 8.0 tai uudempi.



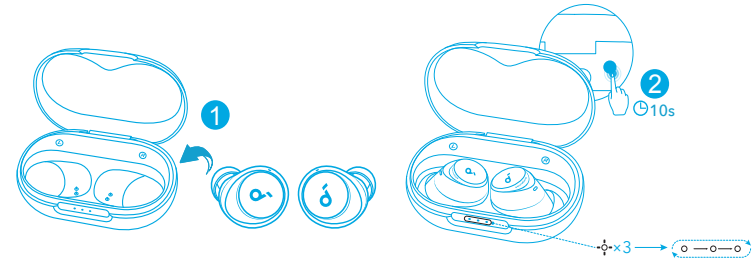
VIRRRAN KATKAISU



Palauta nappikuulokkeet latauskoteloon ja sulje kotelo.



NOLLAAMINEN



Laita nappikuulokkeet latauskoteloon ja jätä kotelo auki. Pidä latauskotelon painiketta painettuna 10 sekunnin ajan, kunnes LED-merkkivalot kotelon päällä vilkkuvat valkoisena 3 kertaa ja sitten jatkuvasti peräkkäin.

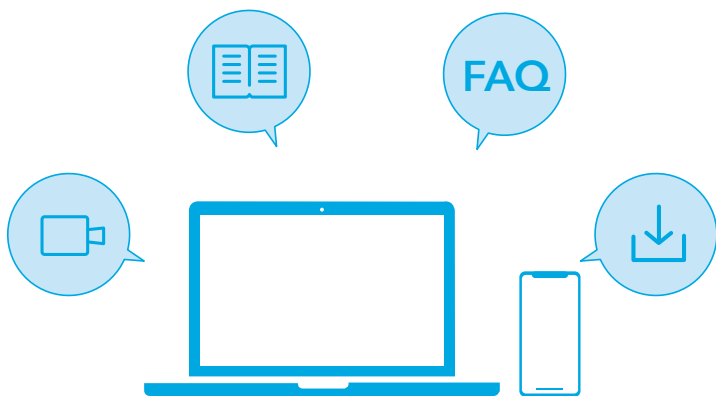


TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

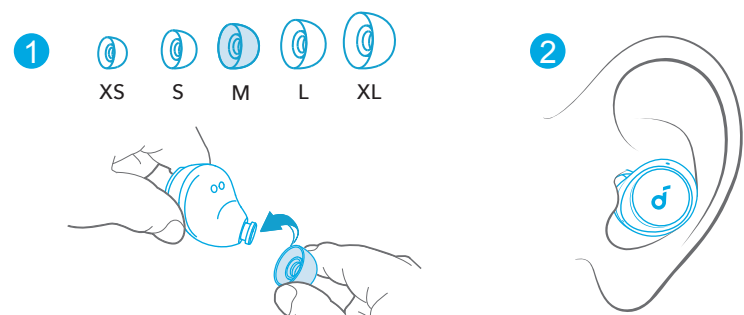
Tulo	5 V $\bar{\text{---}}$ 0.65 A
Nimellislähtöteho	2.2 mW
Akun kapasiteetti	53 mAh x 2 (nappikuulokkeet); 800 mAh (latauskotelo)
Latausaika	2 tuntia
Toisto aika (ANC-tila poissa päältä)	Jopa 10 tuntia (yhteensä 50 tuntia latauskotelon kanssa)
Toisto aika (ANC-tila päällä)	Jopa 8 tuntia (yhteensä 40 tuntia latauskotelon kanssa)
Taajuusvaste	10 mm dynaaminen kaiutinelementti
Frequency response	20 Hz - 20 kHz
Impedanssi	16 Ω
Vesitiiviystaso (nappikuulokkeet)	IPX4
Bluetooth-versio	5.2
Bluetoothin kantomatka	10 m / 33 ft

? SUPPORT



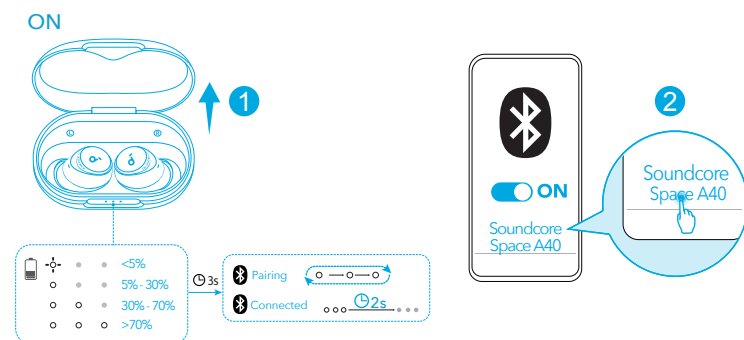
Rendez-vous sur www.soundcore.com/support pour obtenir plus d'informations.

UTILISATION



Choisissez les embouts d'oreille les mieux adaptés à vos oreilles et faites un test d'ajustement dans l'application Soundcore pour vous assurer d'obtenir la meilleure performance ANC.

MISE SOUS TENSION ET COUPLAGE



Ouvrez le boîtier de charge : les écouteurs se mettent automatiquement sous tension et passent en mode de couplage Bluetooth. Sélectionnez « Soundcore Space A40 » dans la liste Bluetooth de votre appareil lors de la première connexion.

APPLICATION

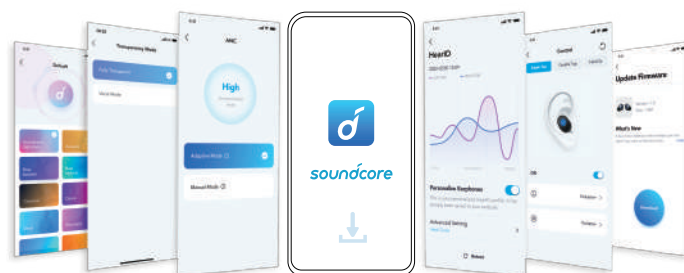
Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

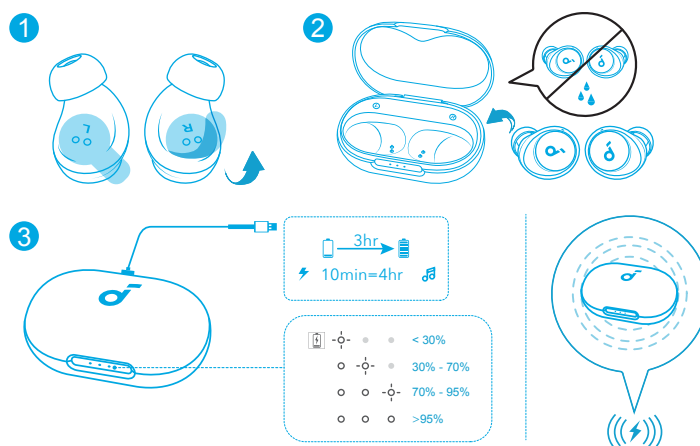
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



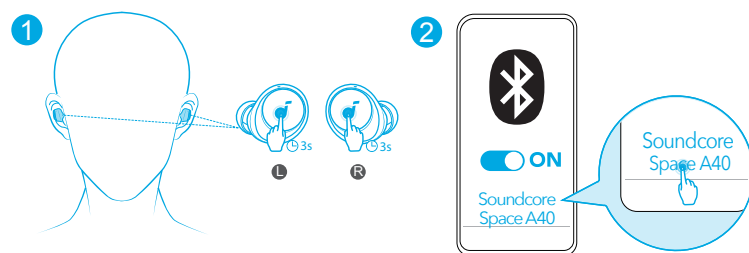
Téléchargez l'application Soundcore pour améliorer votre expérience (modes de son ambiant, contrôle adaptatif du bruit, HearID Sound, réglage de l'égaliseur, commandes personnalisées, mise à jour du micrologiciel et plus encore).

CHARGEMENT



Séchez entièrement les écouteurs et le port de charge USB-C avant la charge. Pour un chargement sans fil, placez le boîtier de charge au centre de votre chargeur sans fil.

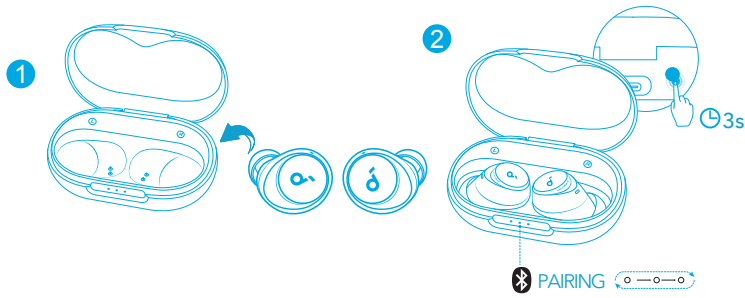
MULTIPOINT CONNECTION



Les écouteurs peuvent se connecter à deux appareils en même temps afin que vous puissiez basculer d'un à l'autre facilement. Pour jumeler avec un autre appareil, portez les écouteurs, puis appuyez sur le pavé tactile des deux écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes simultanément. Sélectionnez « Soundcore Space A40 » dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.



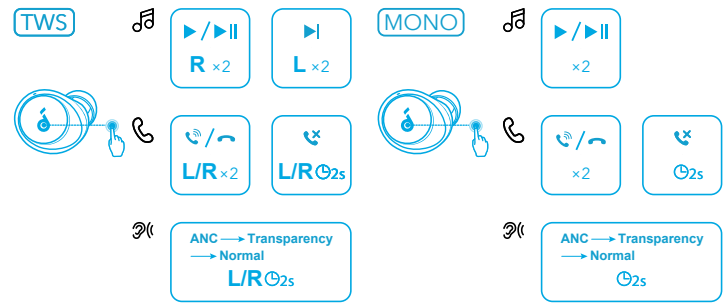
COUPLAGE MANUEL



Pour activer manuellement le mode de couplage Bluetooth, placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert, puis appuyez sur le bouton de ce dernier et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants clignotent en blanc en séquence continue.



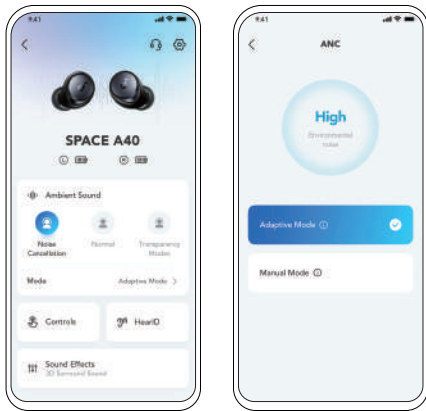
COMMANDES



x2 : Appuyez deux fois
2s : Maintenir enfoncé pendant 2 secondes
Vous pouvez également personnaliser les commandes dans l'application Soundcore.



RÉDUCTION DU BRUIT

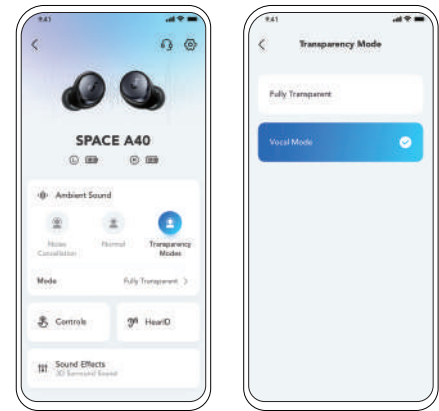


Pour réduire le bruit ambiant indésirables, sélectionnez un mode de réduction du bruit dans l'application Soundcore.

- Mode adaptatif : Passez automatiquement à l'égaliseur de réduction du bruit le plus approprié pour différents scénarios d'utilisation.
- Mode manuel : Réglez manuellement le niveau de réduction du bruit.



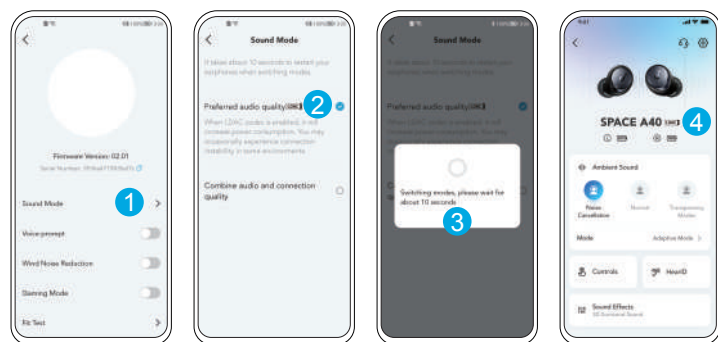
TRANSPARENCE



Pour rester conscient de votre environnement tout en écoutant de la musique, sélectionnez un mode de transparence dans l'application Soundcore.

- Entièrement transparent : écoutez tous les sons ambiants.
- Mode vocal : entendez les voix plus distinctement que les autres sons environnants.

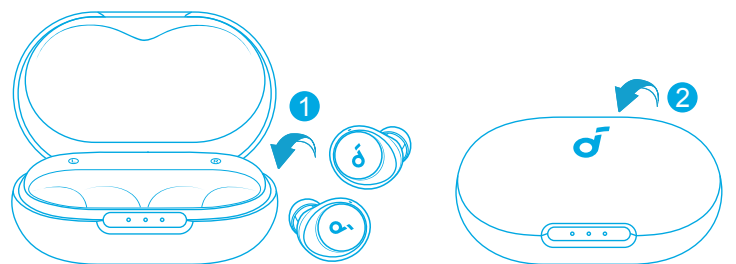
LDAC LDAC



Utilisez un appareil doté d'Android 8.0 ou d'une version ultérieure pour profiter d'un son de qualité LDAC.



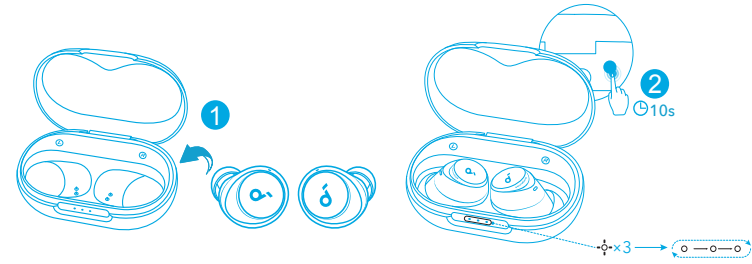
MISE HORS TENSION



Remettez les écouteurs dans l'étui de charge et fermez-le.



RÉINITIALISATION



Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et laissez ce dernier ouvert. Appuyez sur le bouton de l'étui et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que les voyants de l'étui de charge clignotent en blanc 3 fois, puis clignotent en séquence.



SPÉCIFICATIONS

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

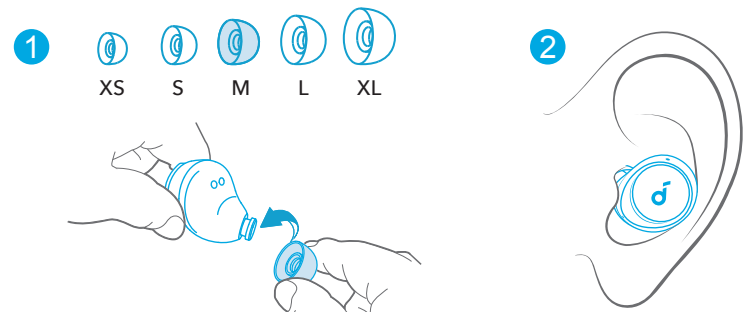
Entrée	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Puissance de sortie nominale	2.2 mW
Capacité de la batterie	53 mAh x 2 (écouteurs) ; 800 mAh (boîtier de charge)
Temps de	2 heures
Autonomie de lecture (avec le mode ANC désactivé)	Jusqu'à 10 heures (total de 50 heures avec le boîtier de charge)
Autonomie de lecture (avec le mode ANC activé)	Jusqu'à 8 heures (total de 40 heures avec le boîtier de charge)
Unité de conduit	10 mm dynamic driver
Réponse de	20 Hz - 20 kHz
Impédance	16 Ω
Niveau d'étanchéité (écouteurs)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Portée Bluetooth	10 / 33 pi

? TÁMOGATÁS



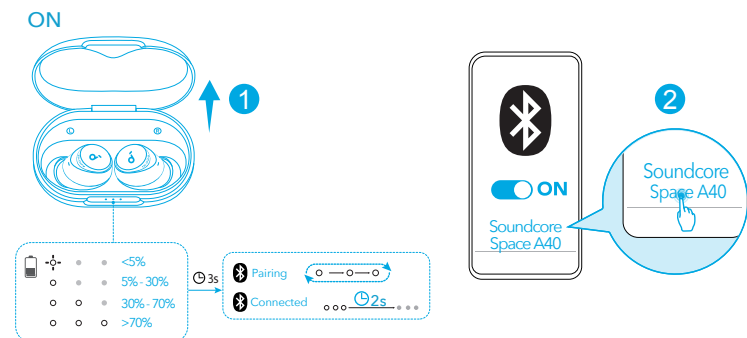
További információért látogasson el a www.soundcore.com/support oldalra.

HASZNÁLAT



Válassza ki a füléhez legjobban illeszkedő fülhallgatót, és végezzen illeszkedési tesztet a Soundcore alkalmazásban, hogy biztosíthassa a legjobb ANC-teljesítményt.

BEKAPCSOLÁS ÉS PÁROSÍTÁS



A töltőtok kinyitásakor a fülhallgatók automatikusan bekapcsolnak és Bluetooth-párosítási módba lépnek. Az első csatlakozáskor válassza ki a „Soundcore Space A40” elemet az eszköz Bluetooth-listájából.

APP

Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

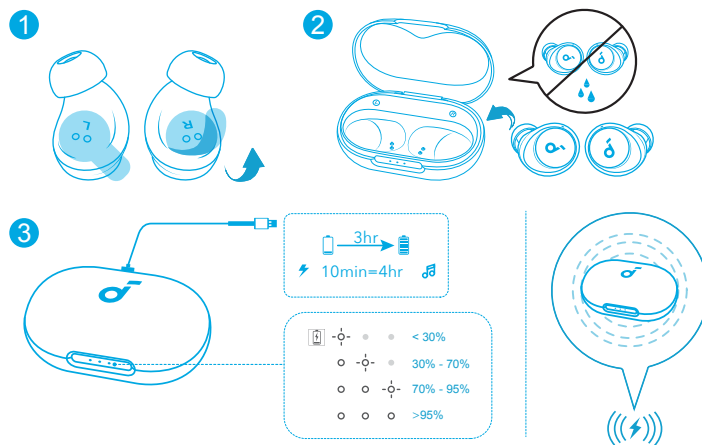
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Töltse le a Soundcore alkalmazást a felhasználói élmény fokozásához (környezeti hang módok, adaptív zajszabályozás, HearID-hang, hangszínszabályozás, egyéni vezérlők, firmware-frissítés és még sok más).

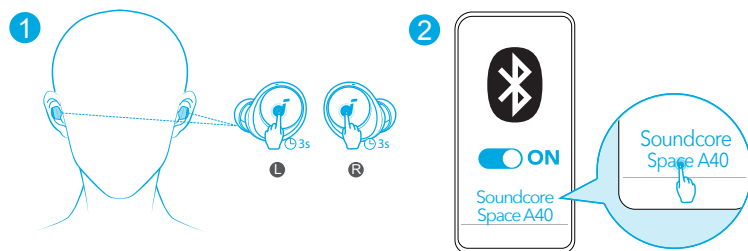
TÖLTÉS



A töltés megkezdése előtt gondosan szárítsa meg a fülhallgató mindkét oldalát és az USB-C töltőportot.

Vezeték nélküli töltéshez helyezze a töltőtokot a vezeték nélküli töltő közepére.

TÖBBPONTOS CSATLAKOZTATÁS

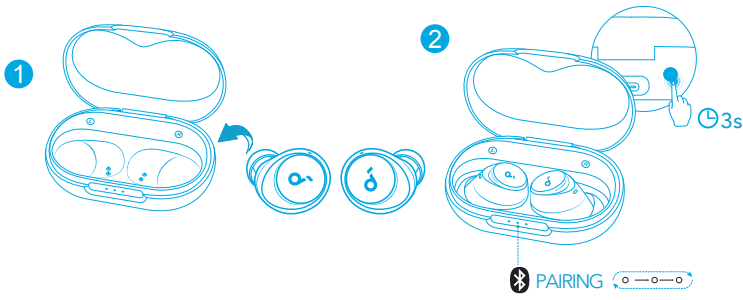


A fülhallgató egyszerre két eszközzel is összekapcsolható, így könnyedén válthat közöttük.

Egy másik eszközzel való párosításhoz viselje a fülhallgatót, majd nyomja meg és tartsa lenyomva mindkét fülhallgató érintőpadját 3 másodpercig. A csatlakoztatáshoz válassza a „Soundcore Space A40” lehetőséget a készülék Bluetooth-listájában.



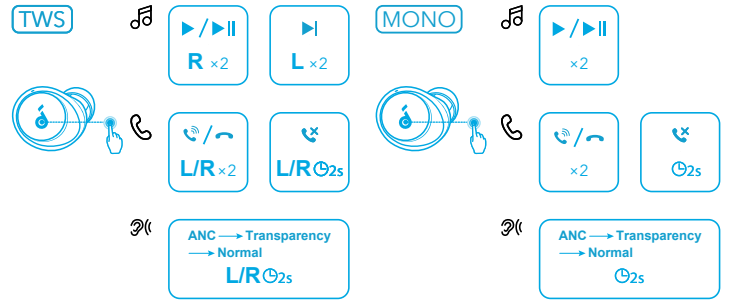
KÉZI PÁROSÍTÁS



A Bluetooth-párosítási módba való belépéshez helyezze a fülhallgatókat a töltőtokba, és hagyja nyitva a tokot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a töltőtök gombját 3 másodpercig, amíg a LED-jelzők egymás után fehéren nem villognak.



VEZÉRLŐK



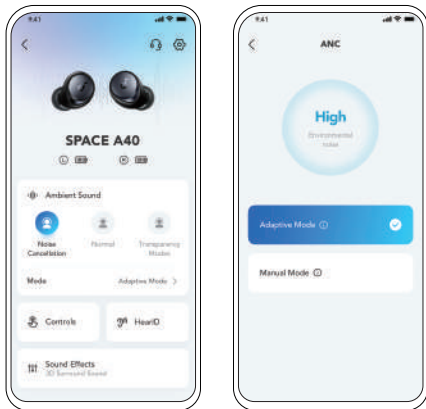
x2: Érintse meg kétszer

2s: Tartsa lenyomva 2 másodpercig

A Soundcore alkalmazásban testre is szabhatja a vezérlőket.



ZAJSZŰRÉS

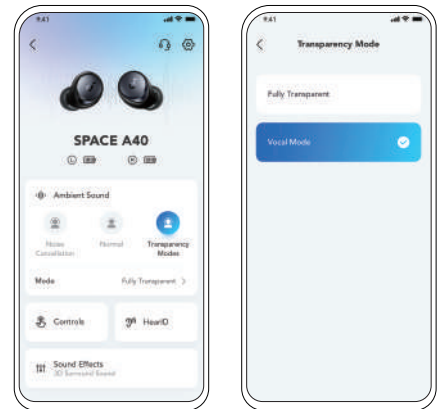


A nem kívánt környezeti zaj csökkentéséhez válasszon ki egy zajszűrési módot a Soundcore alkalmazásban.

- Adaptív mód: Automatikusan átvált a különböző felhasználói forgatókönyvekhez legmegfelelőbb zajszűrő hangszínszabályozóra.
- Kézi mód: Beállíthatja manuálisan a zajszűrés szintjét.



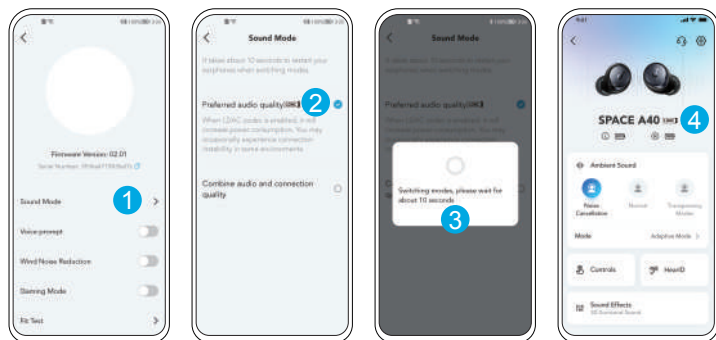
ÁTHALLHATÓSÁG



Ha zenehallgatás közben is tudatában szeretne maradni a környezetének, válasszon ki egy áthallhatósági módot a Soundcore alkalmazásban.

- Teljes áthallhatóság: Minden környezeti hang hallható.
- Beszédhang mód: A beszédhangok tisztábban kihallhatók a környezeti hangok közül.

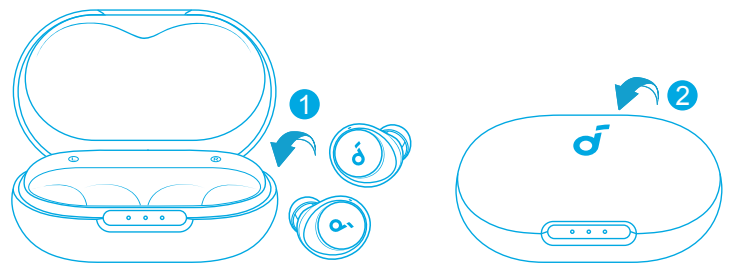
LDAC



Az LDAC-minőségű hangzást Android 8.0 vagy újabb rendszert futtató eszközökön élvezheti.



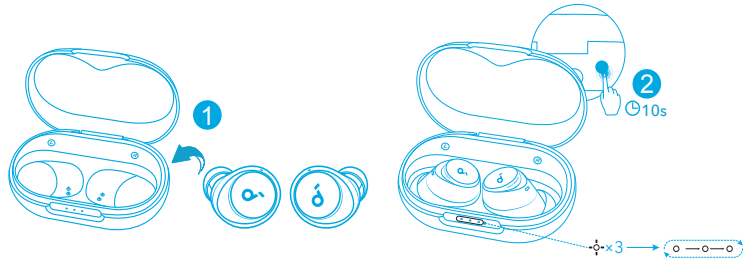
KIKAPCSOLÁS



Helyezze vissza a fülhallgatókat a töltőtokba, és zárja le a tokot.



VISSZAÁLLÍTÁS



Helyezze a fülhallgatókat a töltőtokba, és hagyja nyitva a tokot. 10 másodpercig tartsa nyomva a töltőtokon lévő gombot, amíg a tokon lévő LED-es jelzőfény háromszor fehéren fel nem villan, majd egymást követően villogni nem kezd.

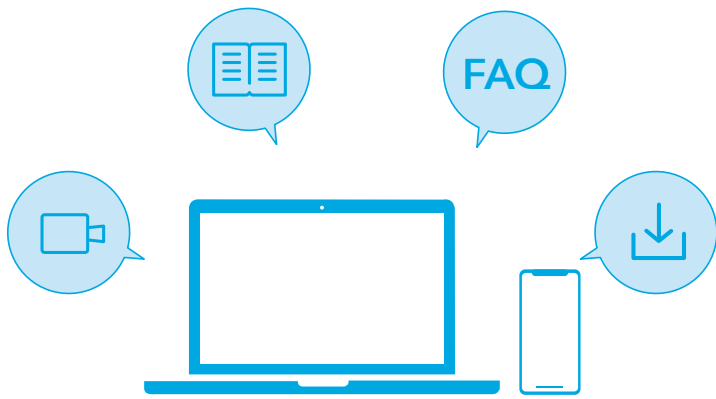


MŰSZAKI ADATOK

A specifikációkat előzetes értesítés nélkül módosíthatjuk.

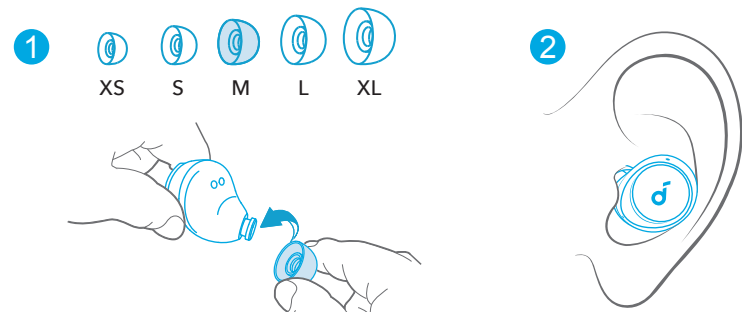
Bemenet	5 V $\bar{\text{---}}$ 0.65 A
Névleges kimeneti teljesítmény	2.2 mW
Akkukapacitás	53 mAh x 2 (fülhallgató); 800 mAh (töltőtök)
Töltési idő	2 óra
Lejátszási idő (kikapcsolt ANC móddal)	Maximum 10 óra (összesen 50 óra a töltőtökkel)
Lejátszási idő (bekapcsolt ANC móddal)	Maximum 8 óra (összesen 40 óra a töltőtökkel)
Hangszóró	10 mm dinamikus fülhallgató
Frekvenciaátvitel	20 Hz - 20 kHz
Impedancia	16 Ω
Vízállósági szint (fülhallgatók)	IPX4
Bluetooth-verzió	5.2
Bluetooth-tartomány	10 m / 33 ft

? SUPPORTO



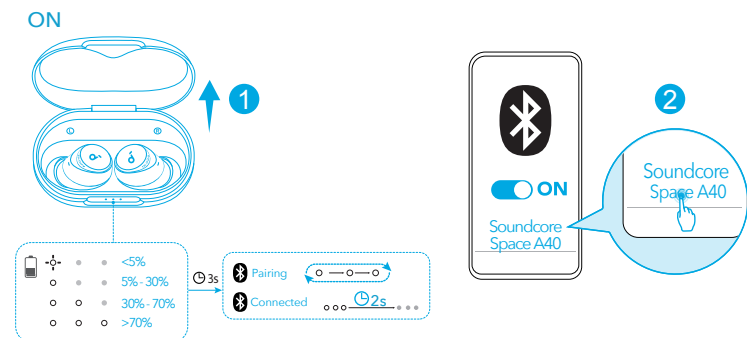
Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.soundcore.com/support.

USO



Scegli i gommini che si adattano meglio alle tue orecchie e fai un test di adattamento nell'app Soundcore per assicurarti di ottenere le migliori prestazioni ANC.

ACCENSIONE E ABBINAMENTO



Apri la custodia di ricarica. Gli auricolari si accenderanno ed entreranno automaticamente in modalità di abbinamento Bluetooth. Seleziona "Soundcore Space A40" dall'elenco Bluetooth del tuo dispositivo quando ti connetti per la prima volta.

APP

Soundcore

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

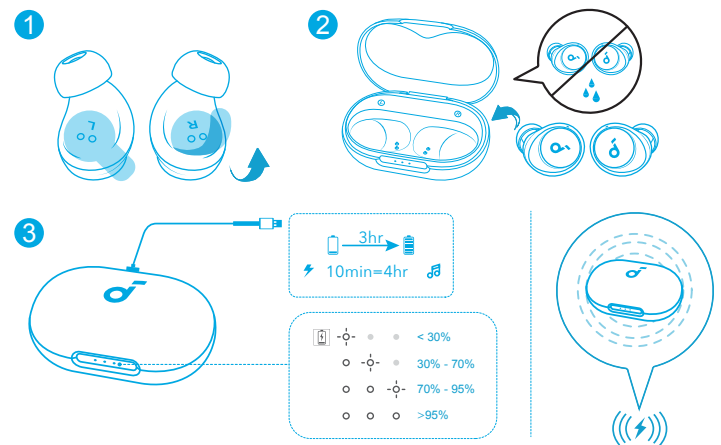
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Scarica l'app Soundcore per migliorare la tua esperienza (modalità audio ambientale, controllo adattivo del rumore, suono HearID, regolazione dell'equalizzatore, controlli personalizzati, aggiornamento del firmware e altro).

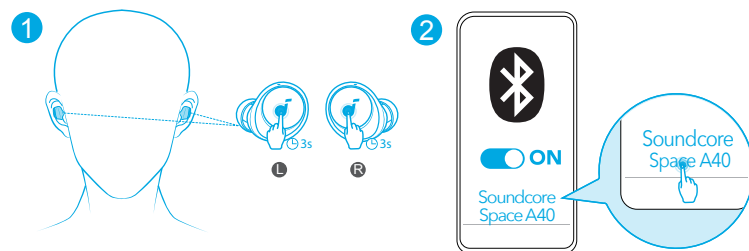
CARICAMENTO



Asciugare completamente gli auricolari e la porta di ricarica USB-C prima del caricamento.

Per la ricarica wireless, posiziona la custodia di ricarica al centro del caricatore wireless.

CONNESSIONE MULTIPUNTO

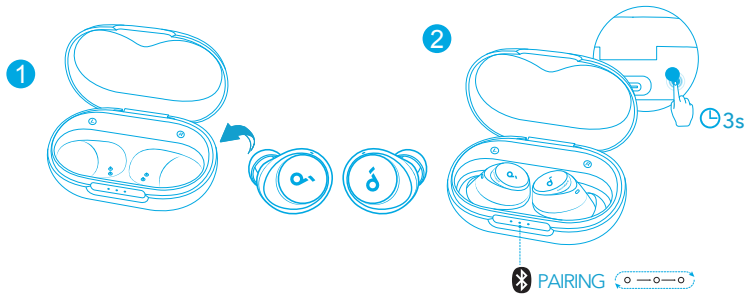


Gli auricolari possono connettersi con due dispositivi contemporaneamente permettendoti di passare da uno all'altro senza sforzo.

Per abbinarli con un altro dispositivo, indossa gli auricolari e tieni premuto contemporaneamente il touchpad di entrambi gli auricolari per 3 secondi. Selezionare "Soundcore Space A40" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per eseguire la connessione.



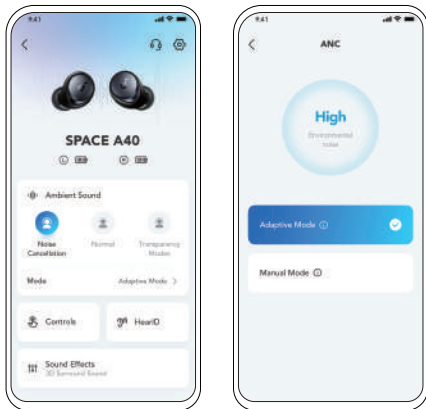
MANUALE



Per accedere manualmente alla modalità di abbinamento Bluetooth, metti gli auricolari nella custodia di ricarica e lascia la custodia aperta, tieni premuto il pulsante sulla custodia di ricarica per 3 secondi fino a quando gli indicatori LED lampeggiano in bianco in una sequenza continua.



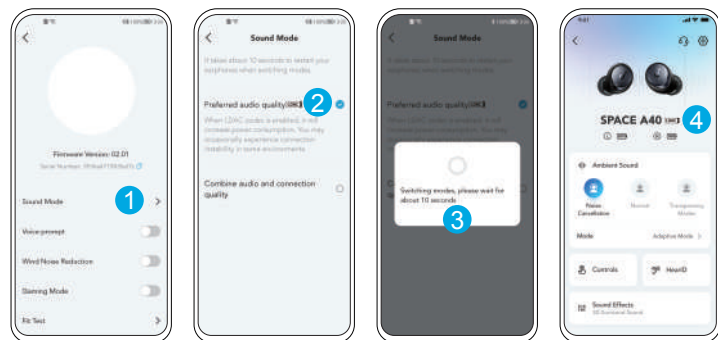
CANCELLAZIONE DEL RUMORE



Per ridurre il rumore ambientale indesiderato, seleziona una modalità di cancellazione del rumore nell'app Soundcore.

- Modalità adattiva: passa automaticamente all'equalizzatore con eliminazione del rumore più adatto per diversi scenari utente.
- Modalità manuale: imposta manualmente il livello di cancellazione del rumore.

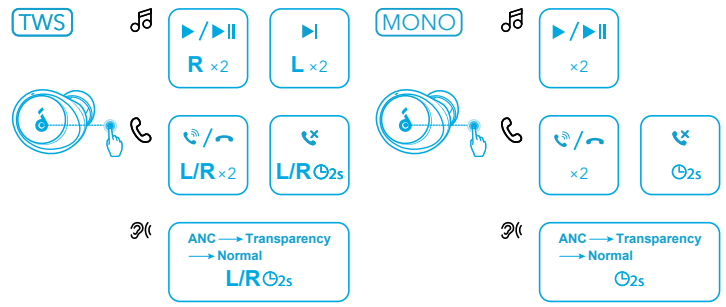
LDAC LDAC



Utilizzare dispositivi con Android 8.0 o versioni successive per provare l'audio di qualità LDAC.



CONTROLLI



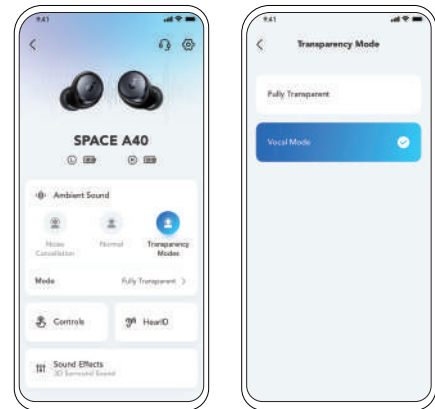
x2: toccare due volte

2s: tenere premuto per 2 secondi

È possibile anche personalizzare i controlli nell'app Soundcore.



TRASPARENZA

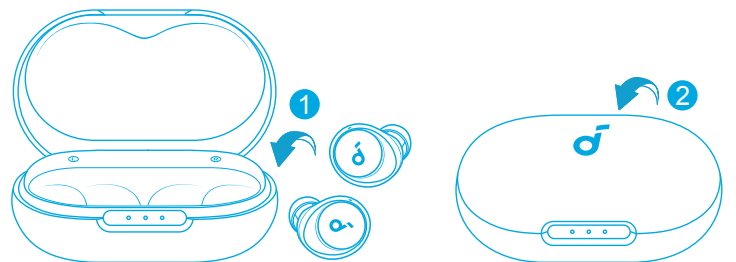


Per rimanere consapevole di ciò che ti circonda mentre ascolti la musica, seleziona una modalità di trasparenza nell'app Soundcore.

- Completamente trasparente: ascolta tutti i suoni ambientali.
- Modalità vocale: le voci si distinguono più chiaramente degli altri suoni ambientali.



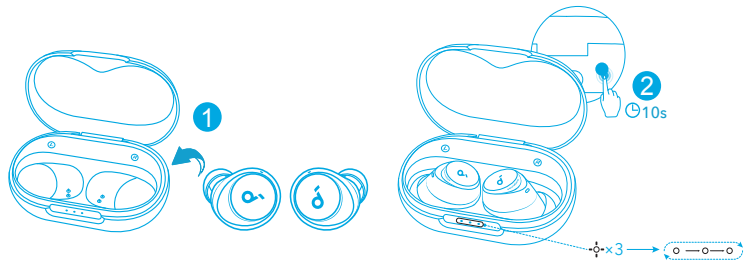
SPEGNIMENTO



Posiziona nuovamente gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudi la custodia.



RESET



Collocare gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciarla aperta. Tieni premuto il pulsante sulla custodia di ricarica per 10 secondi fino a quando gli indicatori LED posti su di essa lampeggiano 3 volte di bianco e poi lampeggiano in sequenza continua.

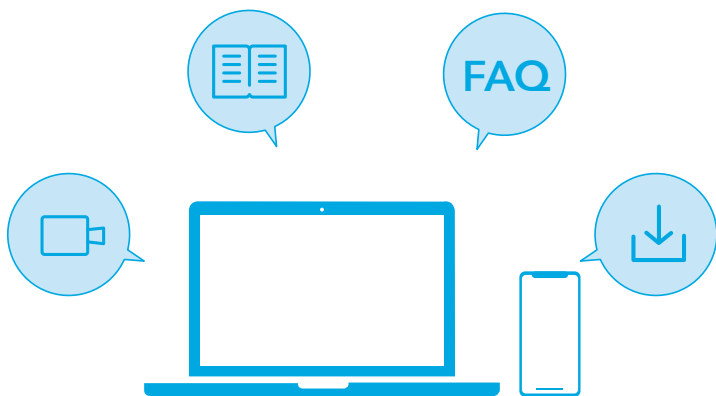


SPECIFICHE

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

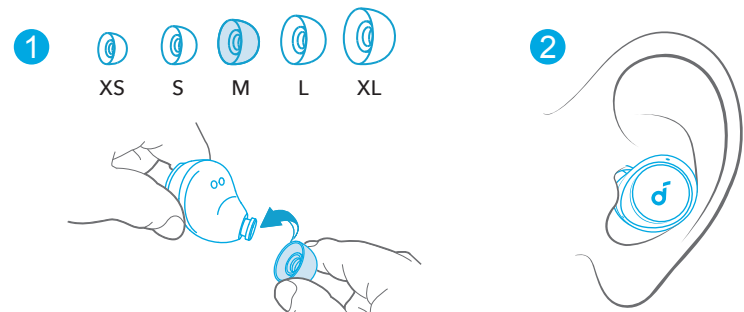
Ingresso	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.65 A
Potenza nominale in uscita	2.2 mW
Capacità della batteria	53 mAh x 2 (auricolari); 800 mAh (custodia di ricarica)
Durata della	2 ore
Durata di riproduzione (con modalità ANC disattivata)	Fino a 10 ore (50 ore in totale con la custodia di ricarica)
Durata di riproduzione (con modalità ANC attivata)	Fino a 8 ore (40 ore in totale con la custodia di ricarica)
Unità driver	10 mm dynamic driver
Risposta in	20 Hz - 20 kHz
Impedenza	16 Ω
Livello di impermeabilità (auricolari)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Raggio Bluetooth	10 m / 33 ft

? ONDERSTEUNING



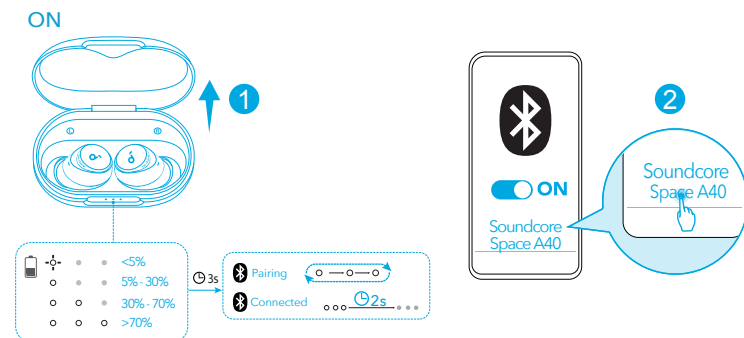
Ga naar www.soundcore.com/support voor meer informatie.

DRAGEN



Kies de oorkussentjes en -haakjes die het beste bij uw oren passen en doe een pasvormtest in de Soundcore-app om te zorgen dat de ruisonderdrukking optimaal presteert.

INSCHAKELEN EN KOPPELEN



Open het oplaaddoosje; de oordopjes gaan automatisch aan en starten de bluetoothkoppelingsmodus. Als u voor het eerst verbinding maakt, selecteert u in de bluetoothlijst van uw apparaat "Soundcore Space A40".

APP

Soundcore

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

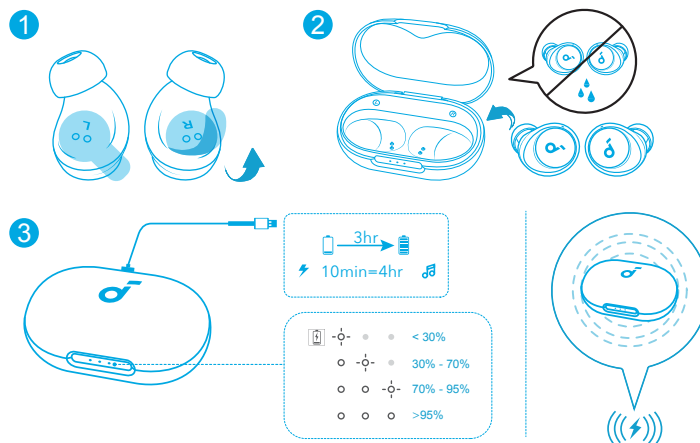
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



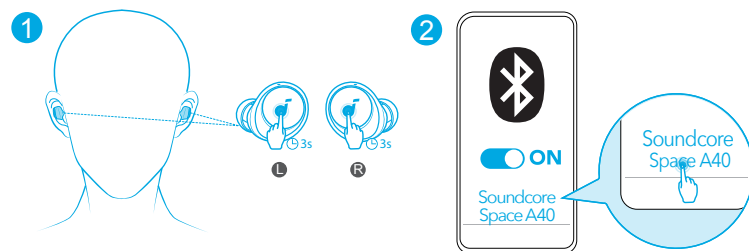
Download de Soundcore-app om uw ervaring te verbeteren (omgevingsgeluidsmodi, adaptieve ruisonderdrukking, HearID Sound, equalizer-afstemming, aangepaste bediening, firmware-updates en meer).

OPLADEN



Droog de oordopjes en de USB-C-ophoelport vóór het opladen volledig af. Om draadloos op te laden, kunt u het oplaaddoosje ook in het midden van uw draadloze oplader plaatsen.

MEERDERE VERBINDINGEN



De oordopjes kunnen met twee apparaten tegelijk verbinding maken, zodat u er moeiteloos tussen kunt wisselen. Om met een ander apparaat te koppelen, draagt u de oordopjes en houdt u de touchpads op beide oordopjes tegelijkertijd drie seconden ingedrukt. Selecteer "Soundcore Space A40" in de Bluetooth-lijst op uw apparaat om verbinding te maken.



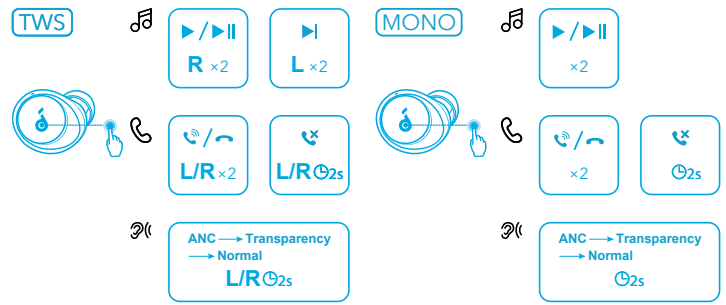
HANDMATIG KOPPELEN



Om de bluetoothkoppelingsmodus handmatig te starten, plaatst u de oordopjes in het oplaaddoosje en laat u het doosje openstaan. Houd vervolgens de knop op de oplaadcassette 3 seconden ingedrukt totdat de LED-indicatoren achtereenvolgens wit knipperen.



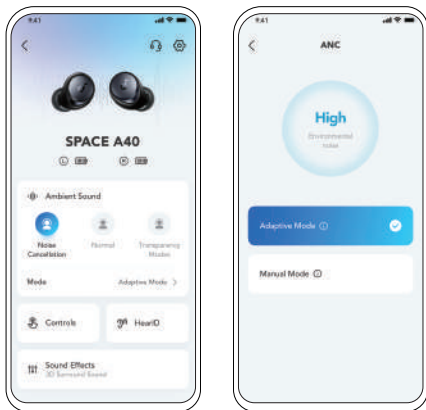
BEDIENING



2x: twee keer indrukken
2s: twee seconden ingedrukt houden
U kunt de bediening in de Soundcore-app aanpassen.



RUISONDERDRUKKING

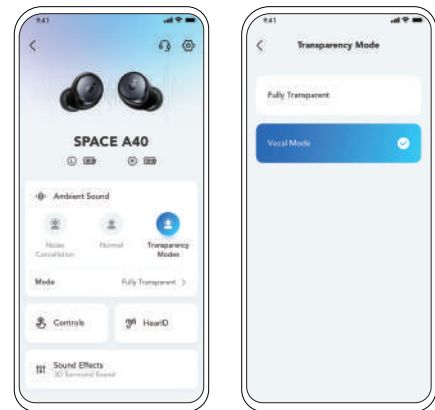


Om ongewenst omgevingsgeluid te verminderen, selecteert u in de Soundcore-app een ruisonderdrukkingsmodus.

- Adaptieve modus: schakelt automatisch naar de instellingen voor ruisonderdrukking die voor verschillende gebruiksscenario's het beste geschikt zijn.
- Handmatige modus: in deze modus kunt u het niveau van de ruisonderdrukking zelf instellen.



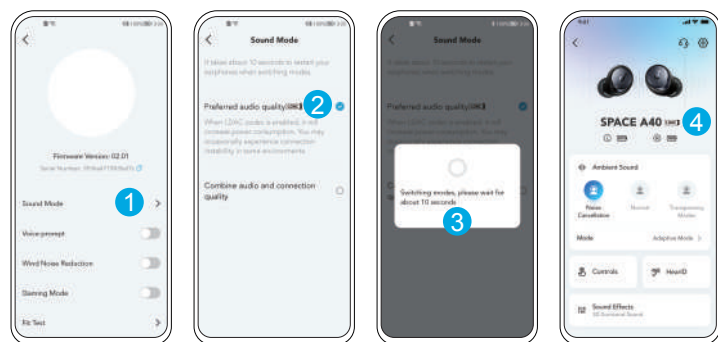
TRANSPARANTIE



Om tijdens het luisteren bewust van uw omgeving te blijven, kunt u in de Soundcore-app een transparantiemodus selecteren.

- Volledig transparant: u hoort alle omgevingsgeluiden.
- Stemmenmodus: stemmen zijn duidelijker te horen dan andere omgevingsgeluiden.

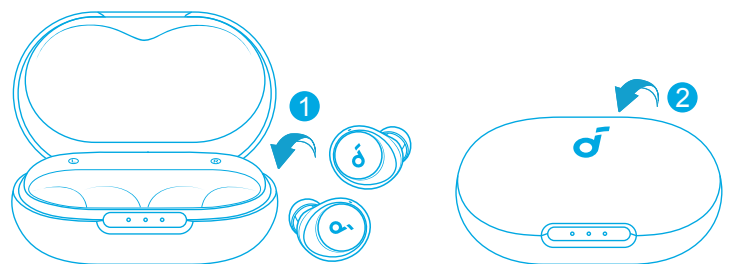
LDAC LDAC



Gebruik apparaten met Android 8.0 of hoger om geluid met LDAC-kwaliteit te ervaren.



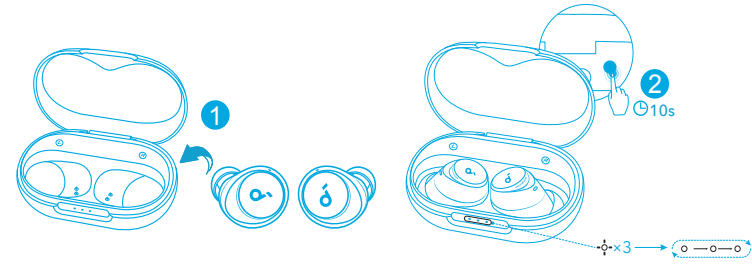
UITSCHAKELEN



Doe de oordopjes terug in het oplaaddoosje en sluit het doosje.



RESETTEN



Plaats de oordopjes in de oplaadcase en laat de case openstaan. Houd de knop op het oplaaddoosje tien seconden ingedrukt, tot de indicatieleds op het doosje tegelijkertijd drie keer wit knipperen en daarna een voor een blijven knipperen.

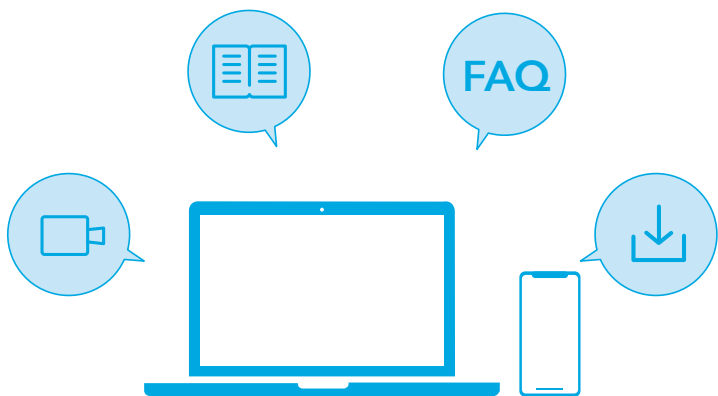


SPECIFICATIES

Specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder kennisgeving.

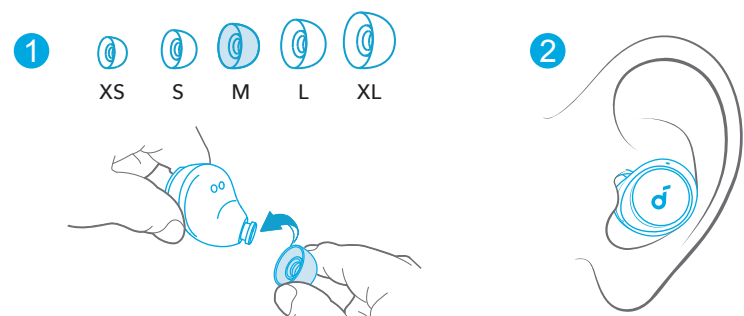
Ingang	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.65 A
Nominaal uitgangsvermogen	2.2 mW
Batterijcapaciteit	53 mAh x 2 (oordopjes); 800 mAh (oplaaddoosje)
Oplaaftijd	2 uur
Afspeeltijd (met ANC-modus uitgeschakeld)	Tot 10 uur (totaal 50 uur met het oplaaddoosje)
Afspeeltijd (met ANC-modus ingeschakeld)	Tot 8 uur (totaal 40 uur met het oplaaddoosje)
Driver unit	10 mm dynamische driver
Frequentierespons	20 Hz - 20 kHz
Impedantie	16 Ω
Waterdichtheidsniveau (oordopjes)	IPX4
Bluetooth-versie	5.2
Bluetooth-bereik	10 m / 33 voet

? STØTTE



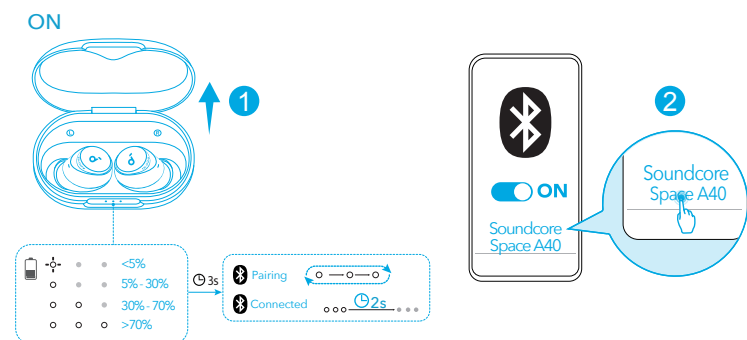
Besøk www.soundcore.com/support for mer informasjon.

BRUK



Velg øretuppene som passer best til ørene dine, og ta en passformtest i Soundcore-appen for å sikre at du får den beste ANC-ytelsen.

INSCHAKELEN EN KOPPELEN



Øreproppene slås på automatisk og går inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus når ladeetuiet åpnes. Velg «Soundcore Space A40» fra enhetens Bluetooth-liste når du kobler til for første gang.

APP

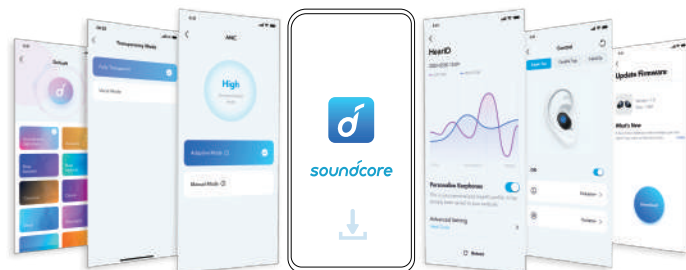
Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

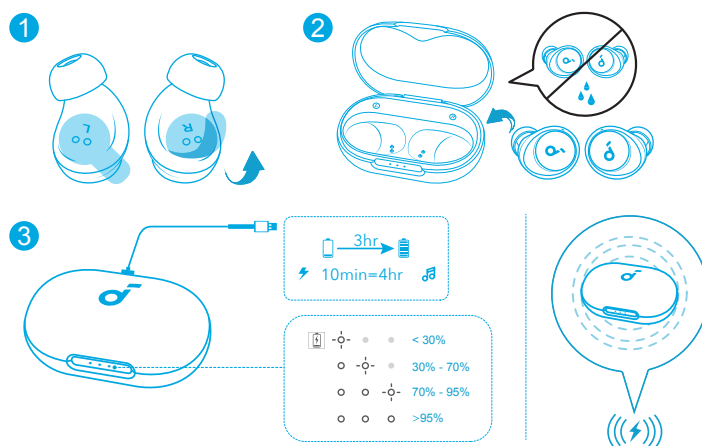
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



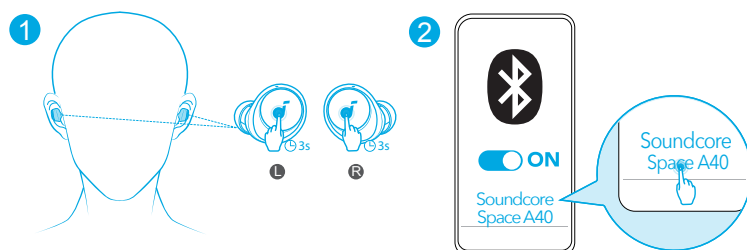
Last ned Soundcore-appen for å forbedre opplevelsen din (Ambient Sound-moduser, adaptiv støyk kontroll, HearID Sound, equalizer-innstilling, egendefinerte kontroller, fastvareoppdatering og mer).

OPLADEN



Tørk godt av øreproppene og USB-C-ladeporten før lading. For trådløs lading legger du ladeetuiet midt på en trådløs lader.

MEERDERE VERBINDINGEN

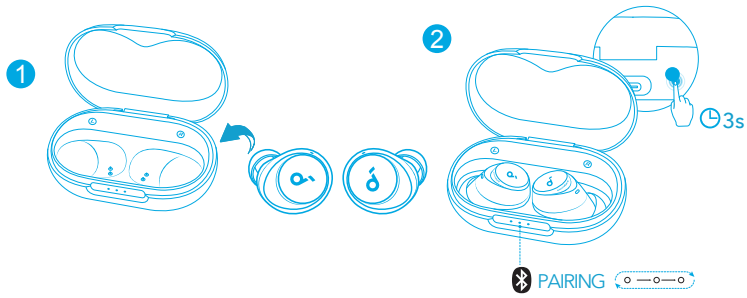


Ørepluggene kan kobles til to enheter samtidig slik at du enkelt kan bytte mellom dem.

For å koble til en annen enhet, sett øreproppene i ørene og trykk og hold inne pekeplaten på begge øreproppene samtidig i 3 sekunder. Velg «Soundcore Space A40» i enhetens Bluetooth-liste for å koble til.



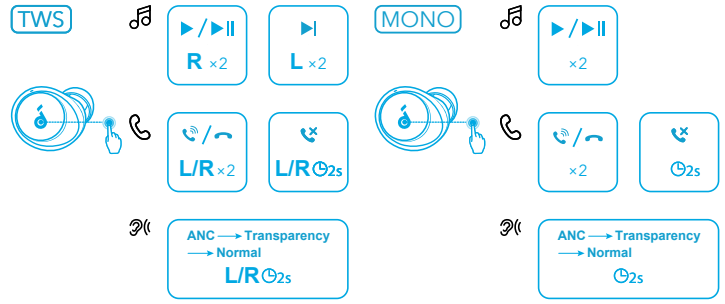
HANDMATIG KOPPELEN



For å gå inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus manuelt, legger du øreproppene i ladeetuiet og lar dekelet stå åpent. Trykk og hold nede knappen på ladeetuiet i 3 sekunder til LED-indikatorene blinker hvitt i rekkefølge kontinuerlig.



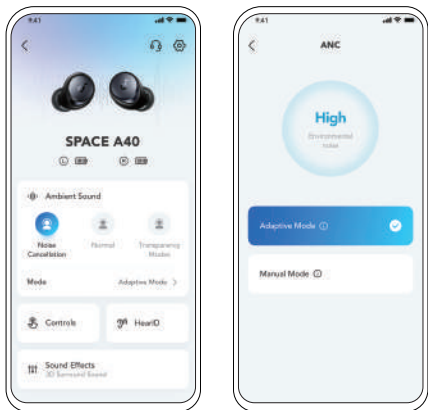
KONTROLLER



2x: twee keer indrukken
2s: twee seconden ingedrukt houden
U kunt de bediening in de Soundcore-app aanpassen.



RUISONDERDRUKKING

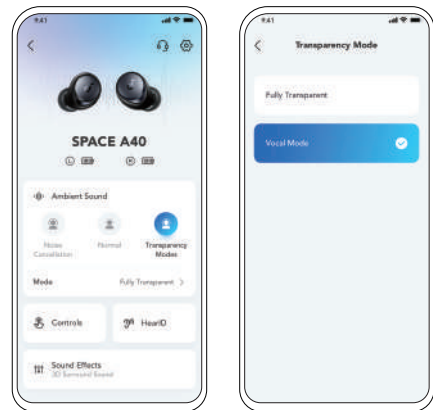


For å redusere uønsket omgivelsesstøy kan du velge en støyreduksjonsmodus i Soundcore-appen.

- Adaptive modus: schakelt automatisch naar de instellingen voor ruisonderdrukking die voor verschillende gebruiksscenario's het beste geschikt zijn.
- Handmatige modus: in deze modus kunt u het niveau van de ruisonderdrukking zelf instellen.



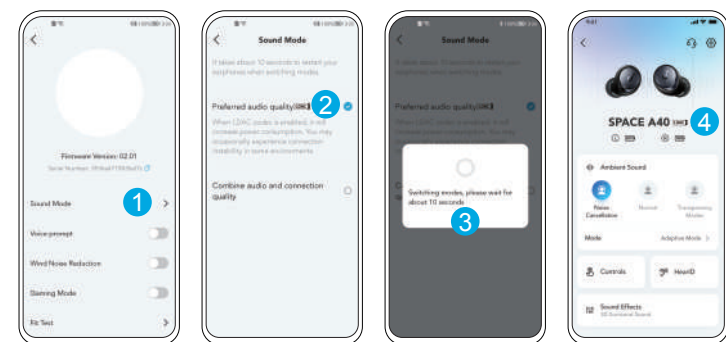
TRANSPARANTIE



For å holde deg oppmerksom på omgivelsene mens du lytter til musikk, velger du Transparens-modus i Soundcore-appen.

- Volledig transparent: u hoort alle omgevingsgeluiden.
- Stemmenmodus: stemmen zijn duidelijker te horen dan andere omgevingsgeluiden.

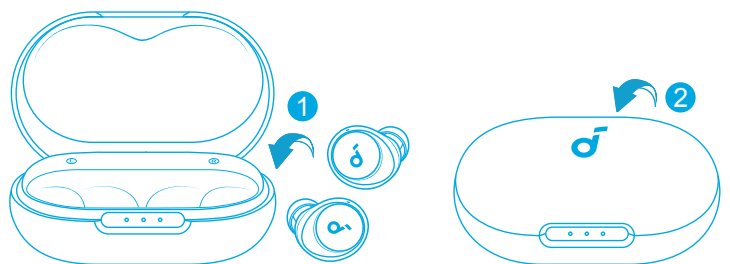
LDAC LDAC



Bruk enheter drevet av Android 8.0 eller nyere for å oppleve lyd i LDAC-kvalitet.



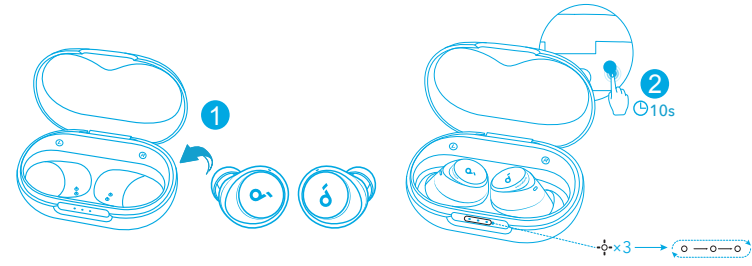
UITSCHAKELEN



Legg øreproppene tilbake i ladeetuiet, og lukk lokket.



RESETTEN



Plasser øreproppene i ladeenheten, og hold enheten åpen.
Trykk på og hold inne knappen på ladeetuiet i 10 sekunder til de LED-indikatorene på etuiet blinker hvitt 3 ganger og deretter blinker hvitt fortløpende.

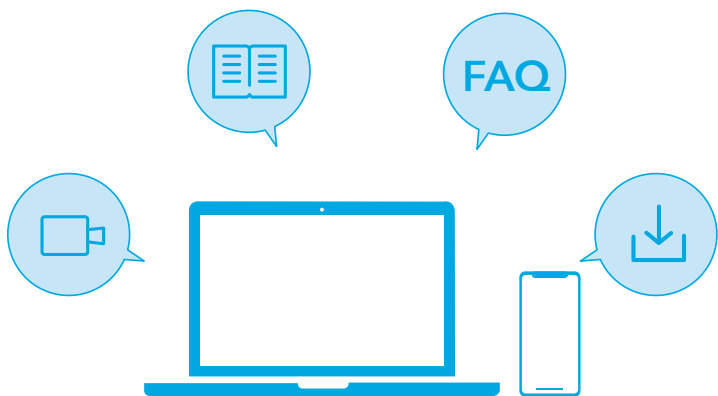


SPESIFIKASJONER

Spesifikasjoner kan endres uten varsel.

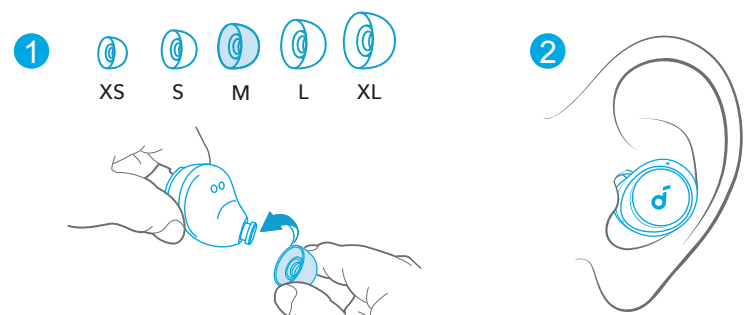
Inngangsspenning	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Nominell utgangseffekt	2.2 mW
Batterikapasitet	53 mAh x 2 (øreplugg); 800 mAh (ladeetui)
Ladetid	2 timer
Spilletid (med ANC-modus av)	Opptil 10 timer (totalt 50 timer med ladeetuiet)
Spilletid (med ANC-modus på)	Opptil 8 timer (totalt 40 timer med ladeetuiet)
Driverenhet	10 mm dynamisk driver
Frekvensrespons	20 Hz - 20 kHz
Impedans	16 Ω
Vanntett nivå (ørepropper)	IPX4
Bluetooth-versjon	5.2
Bluetooth-dekningsområde	10 m / 33 ft

? WSPARCIE



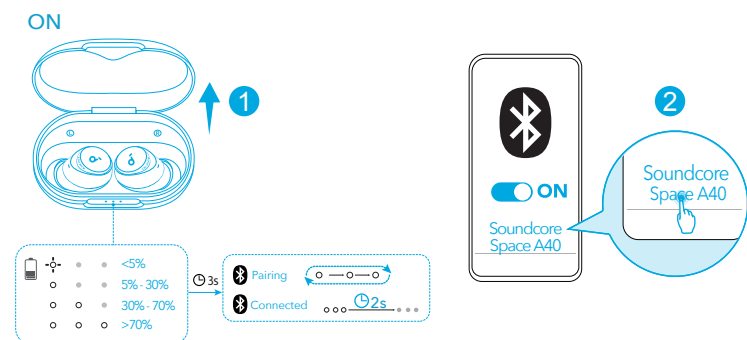
Odwiń stronę www.soundcore.com/support, aby uzyskać więcej informacji.

UŻYTKOWANIE



Wybierz końcówki douszne najlepiej dopasowane do Twoich uszu i wykonaj test dopasowania w aplikacji Soundcore, aby zapewnić najwyższą wydajność funkcji ANC.

WŁĄCZANIE I PAROWANIE



Otwórz etui ładujące, a słuchawki automatycznie włączą się i przejdą w tryb parowania Bluetooth. Podczas pierwszego łączenia z listy Bluetooth na urządzeniu wybierz opcję „Soundcore Space A40”.

APLIKACJA

Soundcore

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

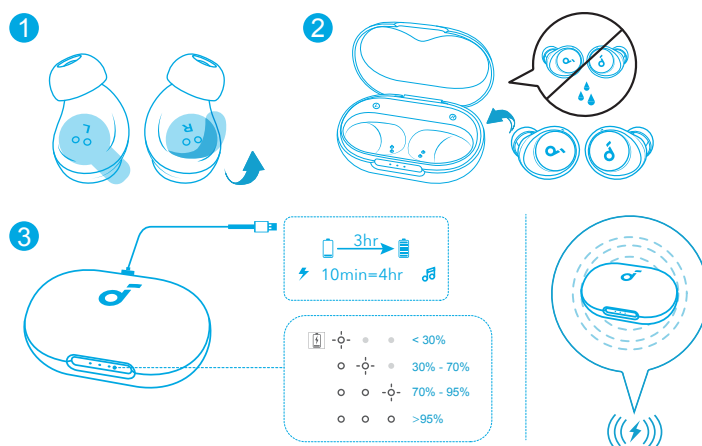
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Pobierz aplikację Soundcore, aby uzyskać dostęp do najszerszego zestawu funkcji (tryby dźwięków otoczenia, adaptacyjna kontrola szumów, dźwięk HearID, ustawienia korektora, niestandardowe opcje sterowania, aktualizacja oprogramowania sprzętowego i inne).

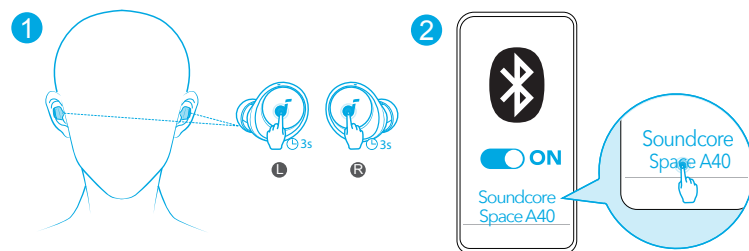
ŁADOWANIE



Przed ładowaniem dokładnie wyczyść słuchawki douszne i port ładowania USB-C.

Ustaw etui ładujące na środku ładowarki bezprzewodowej, aby użyć funkcji ładowania bezprzewodowego.

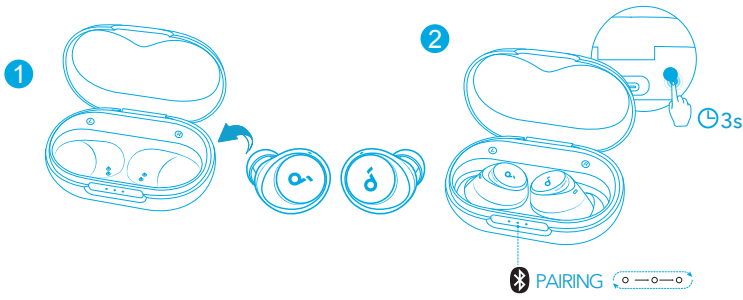
POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE



Słuchawki douszne mogą być połączone z dwoma urządzeniami jednocześnie, co ułatwia przełączanie się między nimi bez wysiłku. Aby sparować z innym urządzeniem, załóż wkładki douszne, a następnie naciśnij i przytrzymaj touchpad na obu słuchawkach przez 3 sekund jednocześnie. By nawiązać połączenie, wybierz opcję „Soundcore Space A40” na liście Bluetooth w swoim urządzeniu.



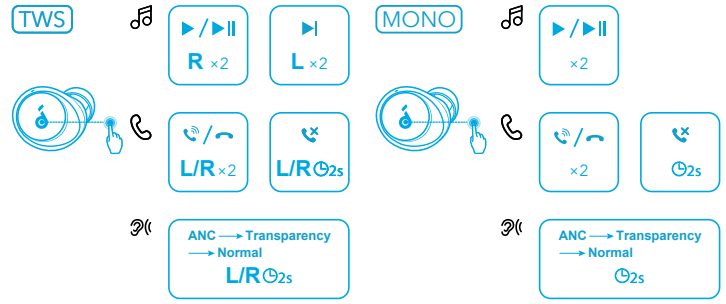
PAROWANIE RĘCZNE



Aby ręcznie wejść w tryb parowania Bluetooth, umieść wkładki douszne w etui ładującym i pozostaw etui otwarte, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk na etui ładującym przez 3 sekundy, aż wskaźniki LED zaczną kolejno migać na biało.



STEROWANIE



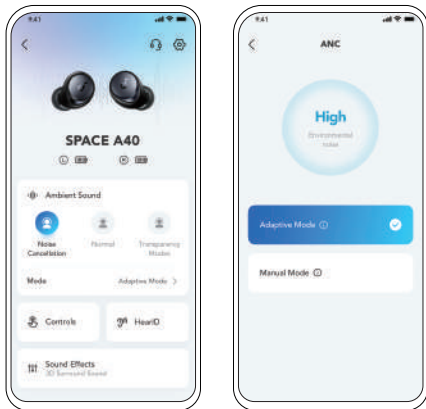
x2: Dotknij dwa razy

2s: Dotknij i przytrzymaj przez 2 sekundy

Elementy sterujące możesz również dostosować w aplikacji Soundcore.



REDUKCJA SZUMÓW

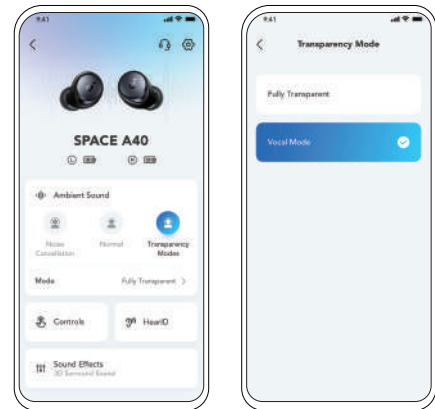


Aby wyciszyć niechciane dźwięki otoczenia, wybierz tryb redukcji szumów w aplikacji Soundcore.

- Tryb adaptacyjny: Automatyycznie przełączaj się na najodpowiedniejszą konfigurację korektora z redukcją szumów dopasowaną do różnych scenariuszy użytkowania.
- Tryb ręczny: Ustaw poziom redukcji szumów ręcznie.



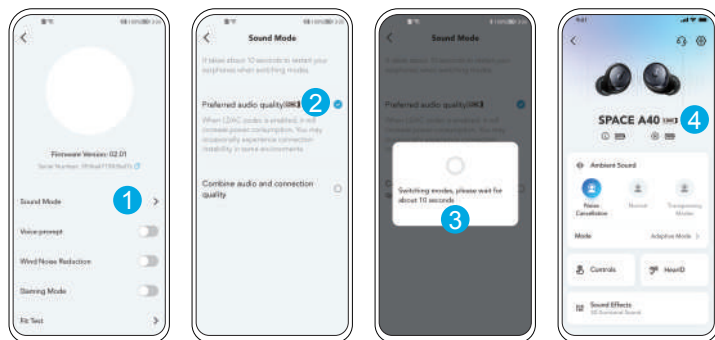
TRANSPARENTNOŚĆ



Aby zachować świadomość tego, co dzieje się dookoła, gdy słuchasz muzyki, wybierz tryb transparentności w aplikacji Soundcore.

- Pełna transparentność: pozwala słyszeć wszystkie dźwięki otoczenia.
- Tryb wokalny: głos ludzki wyróżnia się na tle dźwięków otoczenia.

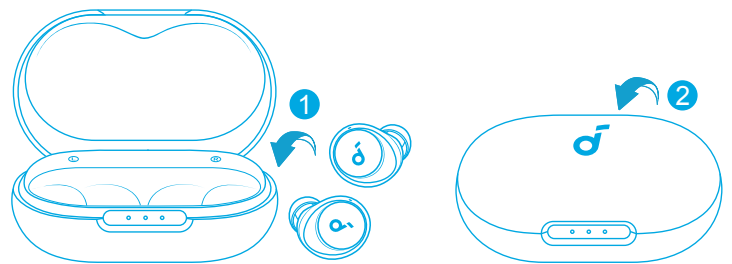
LDAC LDAC



Ciesz się dźwiękiem w jakości LDAC na urządzeniach z systemem Android 8.0 lub nowszym.



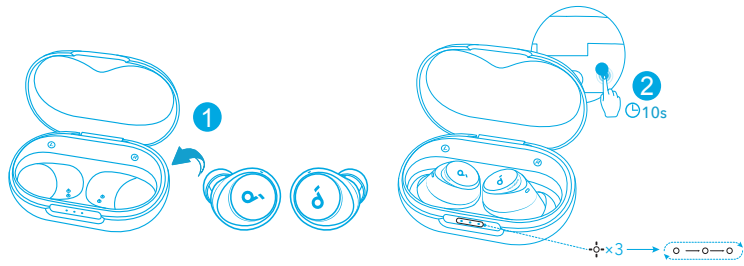
WYŁĄCZANIE



Umieść ponownie słuchawki douszne w etui ładującym i zamknij etui.



RESET



Umieść słuchawki douszne w etui ładującym i pozostaw je otwarte. Naciśnij przycisk na etui ładującym i przytrzymaj go przez 10 sekund, aż wskaźniki LED zamigają na biało 3 razy, a następnie będą migać na biało w sposób ciągły.

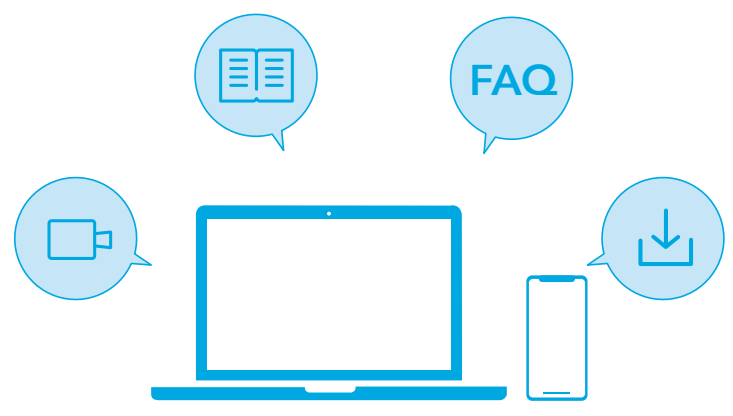


DANE TECHNICZNE

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

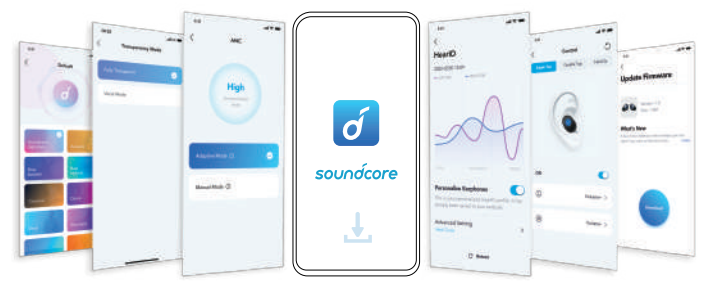
Wejście	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Znamionowa moc wyjściowa	2.2 mW
Pojemność akumulatora	53 mAh x 2 (słuchawki douszne); 800 mAh (etui ładujące)
Czas ładowania	2 godz.
Czas odtwarzania (z wyłączonym trybem ANC)	Maks. 10 godzin (łącznie 50 godziny z etui ładującym)
Czas odtwarzania (z włączonym trybem ANC)	Maks. 8 godzin (łącznie 40 godziny z etui ładującym)
Moduł sterujący	10 mm dynamic driver
Charakterystyka częstotliwościowa	Od 20 Hz do 20 kHz
Impedancja	16 Ω
Klasa wodoszczelności (słuchawki douszne)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Zasięg Bluetooth	10 / 33 ft

? SUPORTE



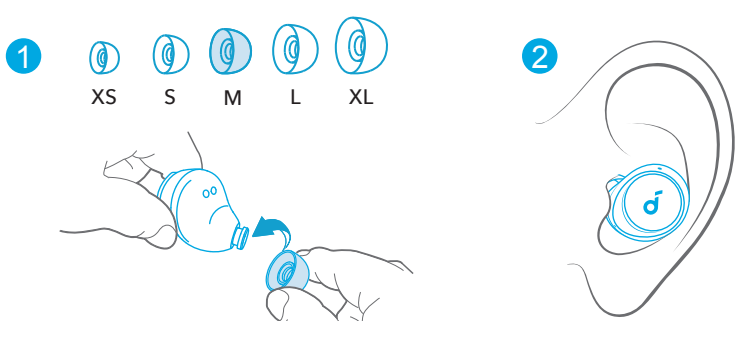
Visite www.soundcore.com/support para obter mais informações.

APLICAÇÃO



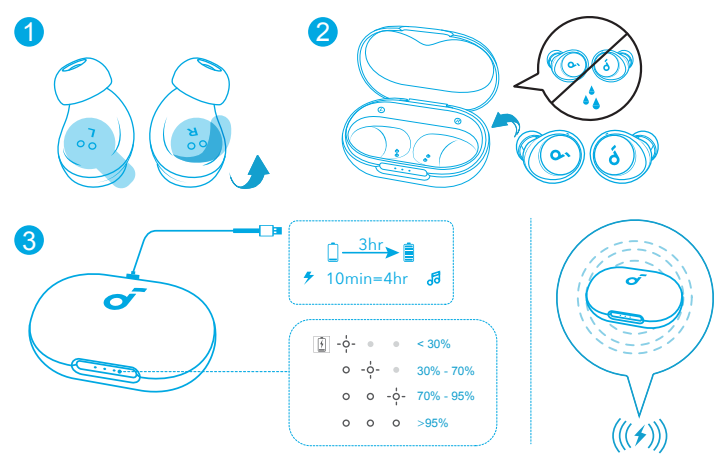
Transfira a aplicação Soundcore para melhorar a sua experiência (modos de som ambiente, controlo adaptativo do som, som HearID, afinação do equalizador, controlos personalizados, atualização de firmware e muito mais).

UTILIZAÇÃO



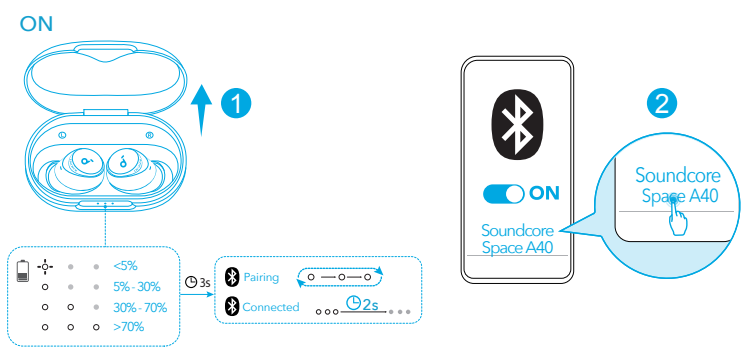
Escolha as borrachas que melhor se adaptam a si e faça um teste de ajuste na aplicação Soundcore para garantir que obtém o melhor desempenho ANC.

CARREGAMENTO



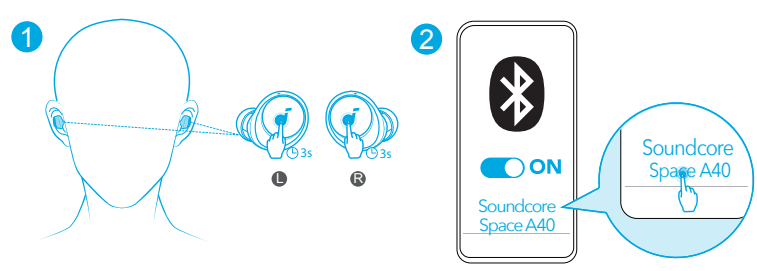
Seque totalmente os auriculares e a porta de carregamento USB-C antes do carregamento. Para o carregamento sem fios, coloque a caixa de carregamento no centro do carregador sem fios.

LIGAR E EMPARELHAR



Abra a caixa de carregamento. Os auriculares ligam-se automaticamente e ativam o modo de emparelhamento Bluetooth. Selecione "Soundcore Space A40" da lista Bluetooth do dispositivo quando o ligar pela primeira vez.

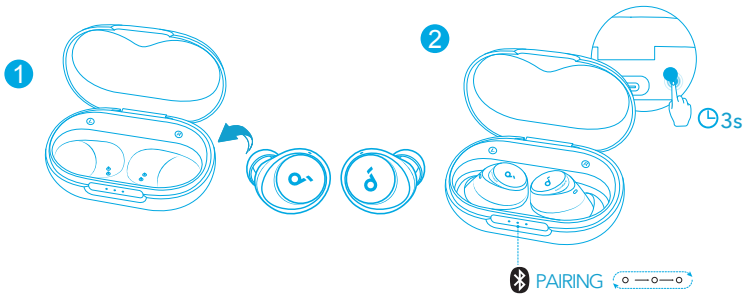
LIGAÇÃO MULTIPONTO



Os auriculares podem ligar-se a dois dispositivos ao mesmo tempo para poder alternar entre ambos sem esforço. Para emparelhar com outro dispositivo, coloque os auriculares e, em seguida, prima sem soltar o touchpad nos dois auriculares durante 3 segundos em simultâneo. Selecione "Soundcore Space A40" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para ligar.



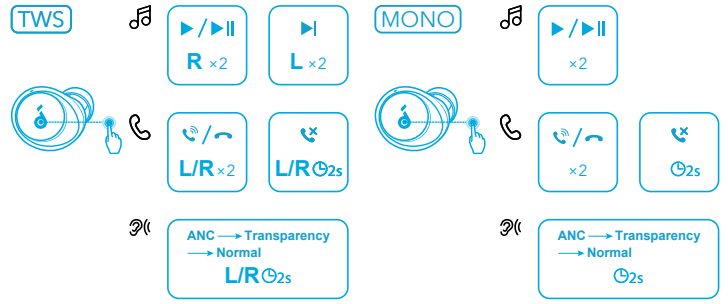
MANUAL PAIRING



Para ativar manualmente o modo de emparelhamento Bluetooth, coloque os auriculares na caixa de carregamento e deixe a caixa aberta. Em seguida, prima sem soltar o botão na caixa de carregamento durante 3 segundos até os indicadores LED piscarem a branco em sequência contínua.



CONTROLOS



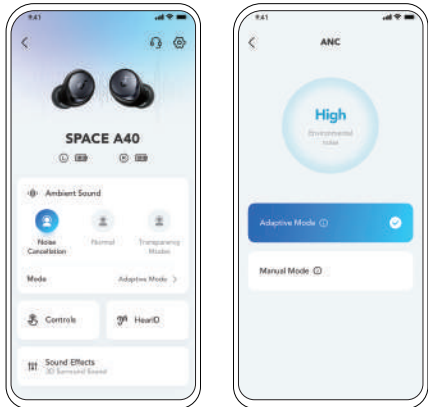
x2: toque duas vezes

2s: toque sem soltar durante 2 segundos

Também pode personalizar os controlos na aplicação Soundcore.



CANCELAMENTO DO RUÍDO

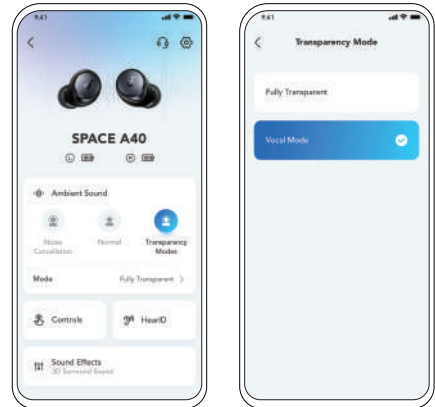


Para reduzir o ruído ambiente indesejado, selecione um modo de cancelamento do ruído na aplicação Soundcore.

- Modo adaptativo: mude automaticamente para o equalizador de cancelamento do ruído mais adequado para diferentes cenários de utilizador.
- Modo manual: defina manualmente o nível de cancelamento do ruído.



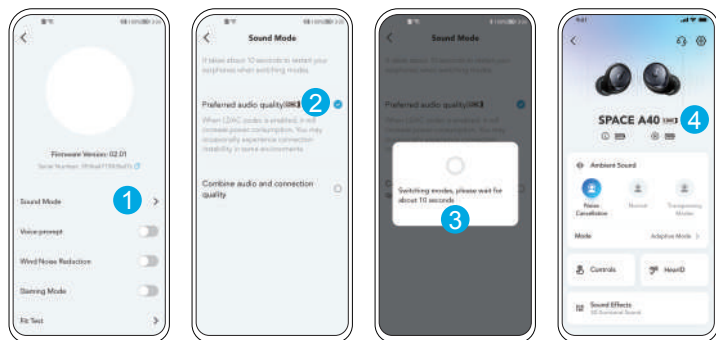
TRANSPARÊNCIA



Para manter a atenção ao ambiente circundante enquanto ouve música, selecione um modo de transparência na aplicação Soundcore.

- Totalmente transparente: oiça todos os sons ambiente.
- Modo vocal: as vozes destacam-se dos restantes sons ambiente.

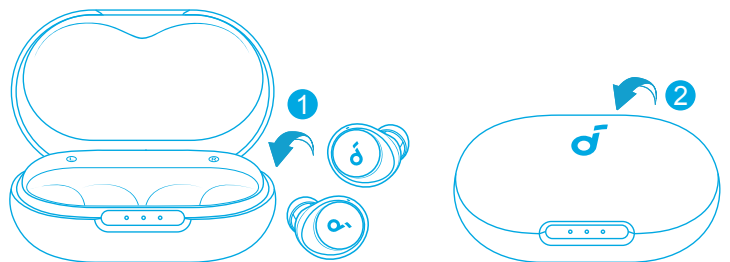
LDAC



Utilize dispositivos com tecnologia Android 8.0 ou posterior para obter uma experiência de som de qualidade LDAC.

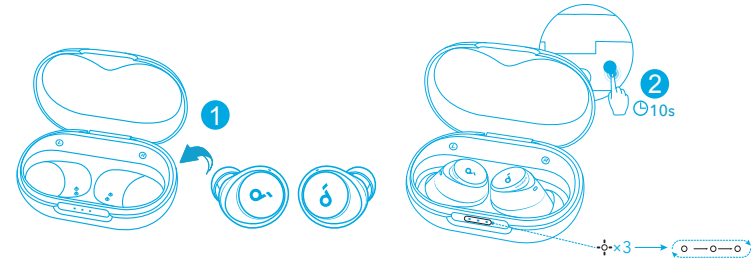


DESLIGAR



Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche-a.

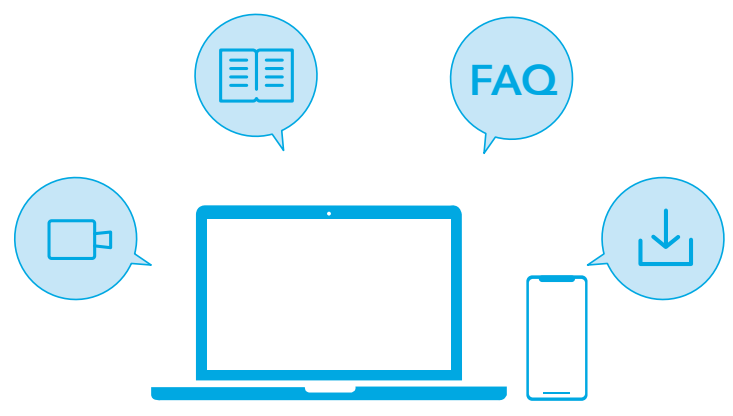
As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.



Coloque os auriculares no estojo de carregamento e deixe o estojo aberto. Prima sem soltar o botão na caixa de carregamento durante 10 segundos até os indicadores LED na mesma piscarem a branco 3 vezes e depois piscarem numa sequência contínua.

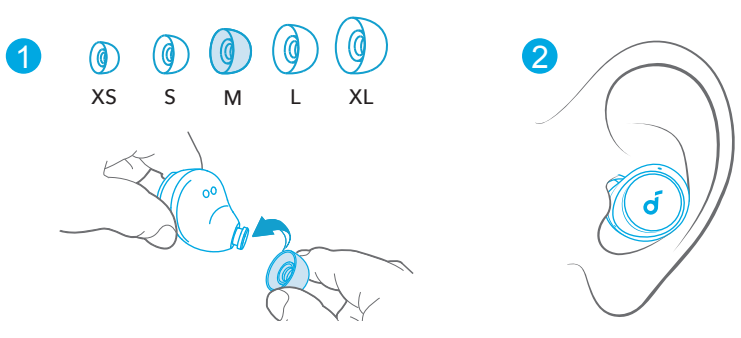
Entrada	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Potência de saída nominal	2.2 mW
Capacidade da bateria	53 mAh x 2 (auriculares); 800 mAh (caixa de carregamento)
Tempo de	2 horas
Tempo de reprodução (com o modo ANC desligado)	Até 10 horas (total de 50 horas com a caixa de carregamento)
Tempo de reprodução (com o modo ANC ligado)	Até 8 horas (total de 40 horas com a caixa de carregamento)
Unidade de diafragma	10 mm dynamic driver
Resposta de	20 Hz - 20 kHz
Impedância	16 Ω
Nível de resistência à água (Auriculares)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Alcance do Bluetooth	10 m / 33 pés

? SUPORTE



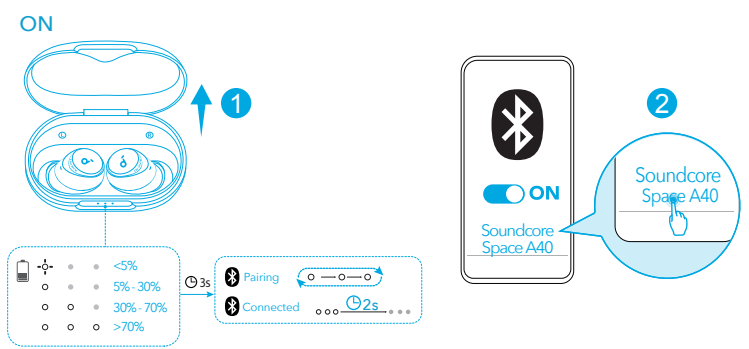
Visite www.soundcore.com/support para obter mais informações.

COMO USAR



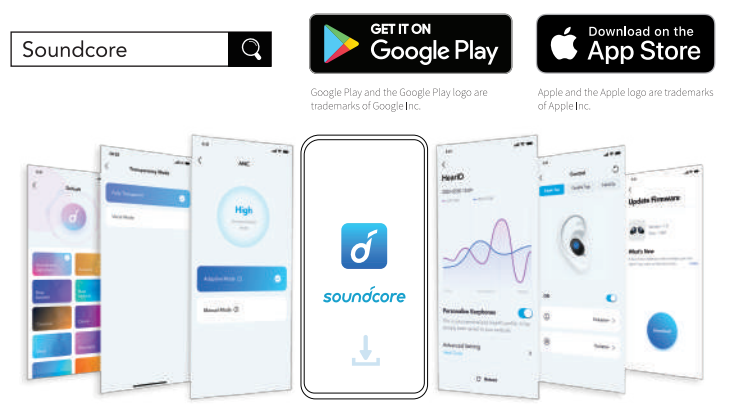
Escolha os ear tips que melhor se adaptam aos seus ouvidos e faça um teste de ajuste no aplicativo Soundcore para garantir que você obtenha o melhor desempenho de ANC.

LIGANDO E PAREANDO



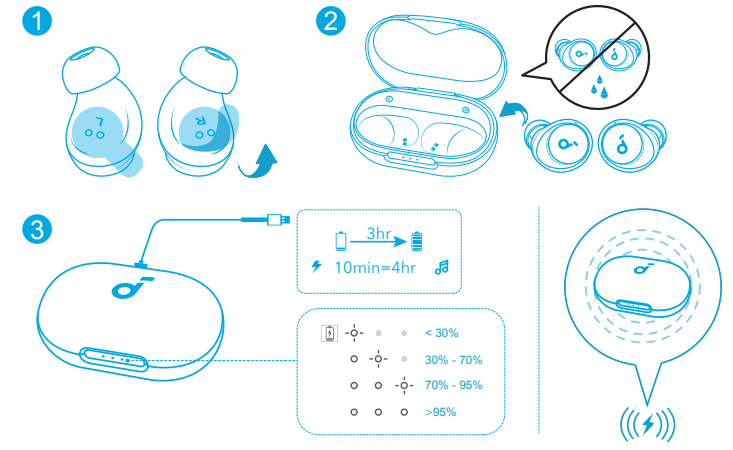
Abra o estojo carregador. Os fones de ouvido ligarão e entrarão automaticamente no modo de pareamento Bluetooth. Selecione "Soundcore Space A40" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para conectar pela primeira vez.

APLICATIVO



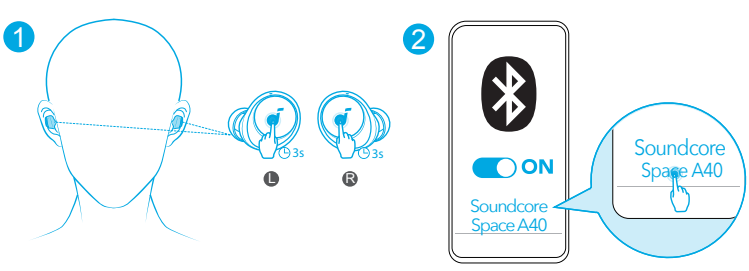
Baixe o aplicativo Soundcore para aprimorar sua experiência (modos de som ambiente, controle de ruído adaptativo, som HearID, ajuste de equalizador, controles personalizados, atualização de firmware e muito mais).

CARREGANDO A BATERIA



Seque totalmente os fones de ouvido e a porta de carregamento USB-C antes de carregar. Para carregamento sem fio, posicione o estojo carregador no centro do seu carregador sem fio.

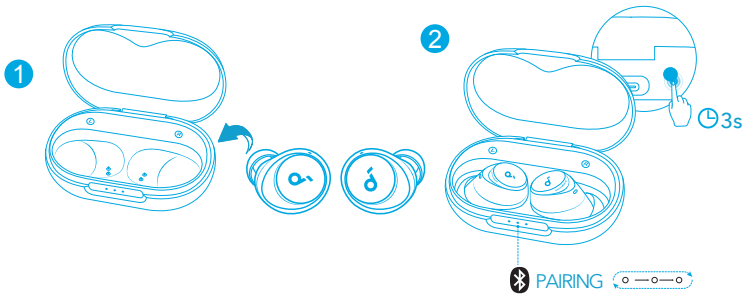
CONEXÃO MULTIPONTO



Os fones de ouvido podem se conectar a dois dispositivos ao mesmo tempo para que você possa alternar entre eles sem esforço. Para parear com outro dispositivo, coloque os fones de ouvido e pressione e mantenha pressionado o touchpad em ambos os fones de ouvido por 3 segundos simultaneamente. Selecione "Soundcore Space A40" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para se conectar.



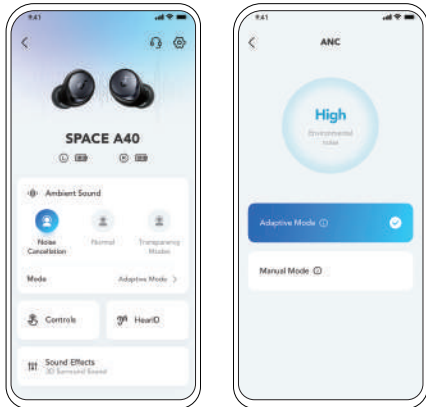
MANUAL PAIRING



Para entrar manualmente no modo de pareamento Bluetooth, coloque os fones de ouvido no estojo carregador e deixe-o aberto. Em seguida, pressione e mantenha pressionado o botão no estojo carregador por 3 segundos até que os indicadores LED pisquem em branco em seqüência contínua.



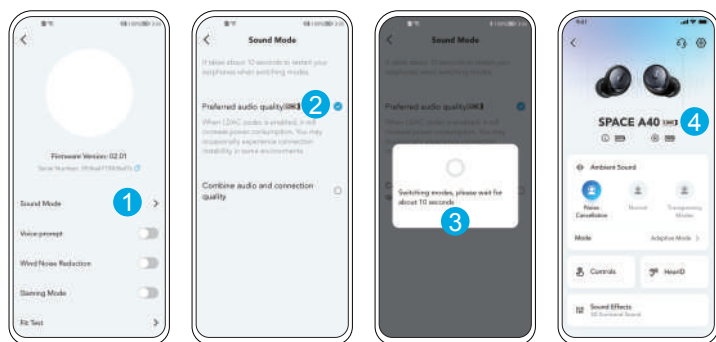
CANCELAMENTO DE RUÍDO



Para reduzir o ruído ambiente indesejado, selecione um modo de cancelamento de ruído no aplicativo Soundcore.

- Modo adaptativo: mude automaticamente para o equalizador de cancelamento de ruído mais adequado para diferentes cenários de usuário.
- Modo manual: defina o nível de cancelamento de ruído manualmente.

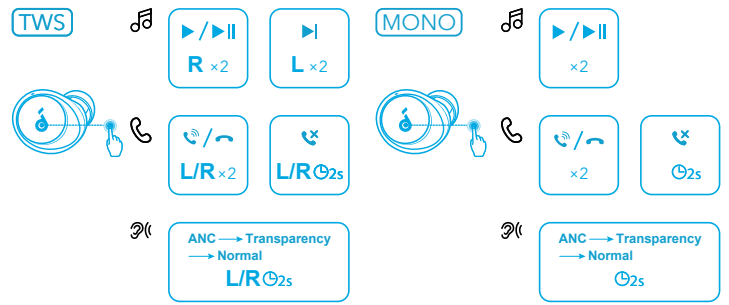
LDAC LDAC



Use dispositivos com Android 8.0 ou posterior para experimentar som com qualidade LDAC.



CONTROLES



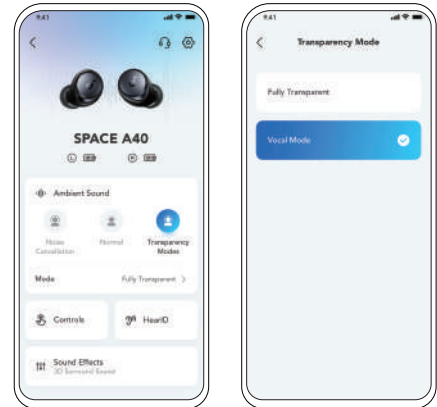
x2: Toque duas vezes

2s: toque e mantenha pressionado por 2 segundos

Você também pode personalizar os controles no aplicativo Soundcore.



TRANSPARÊNCIA

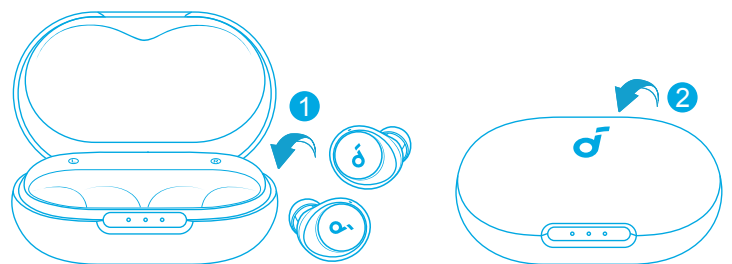


Para ficar atento ao ambiente ao seu redor enquanto ouve música, selecione um modo de transparência no aplicativo Soundcore.

- Totalmente transparente: ouça todos os sons do ambiente.
- Modo vocal: as vozes se destacam mais claramente de outros sons do ambiente.



DESLIGANDO



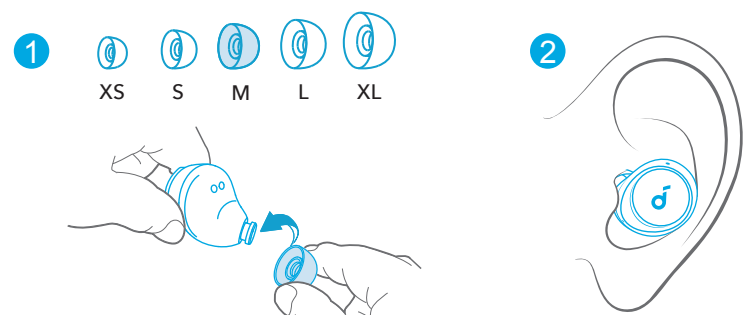
Coloque os fones de ouvido de volta no estojo carregador e feche o estojo.

? ПОДДЕРЖКА



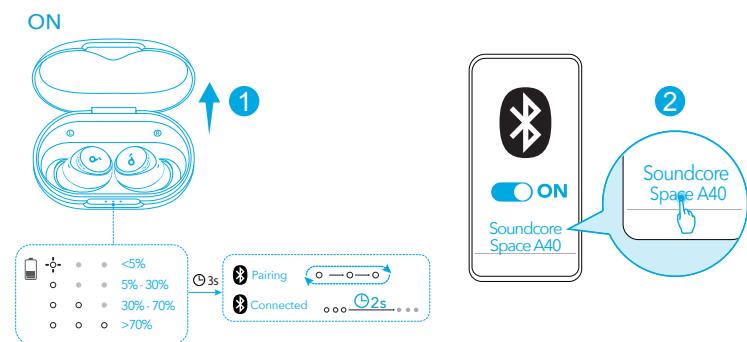
Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.soundcore.com/support.

НОШЕНИЕ



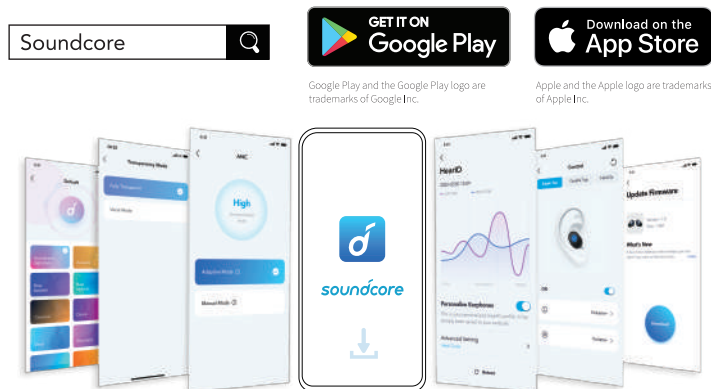
Выберите вкладыши, которые лучше всего подходят для ваших ушей, и выполните проверку прилегания в приложении Soundcore, чтобы убедиться, что обеспечиваются наилучшие характеристики автоматического шумоподавления.

ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ



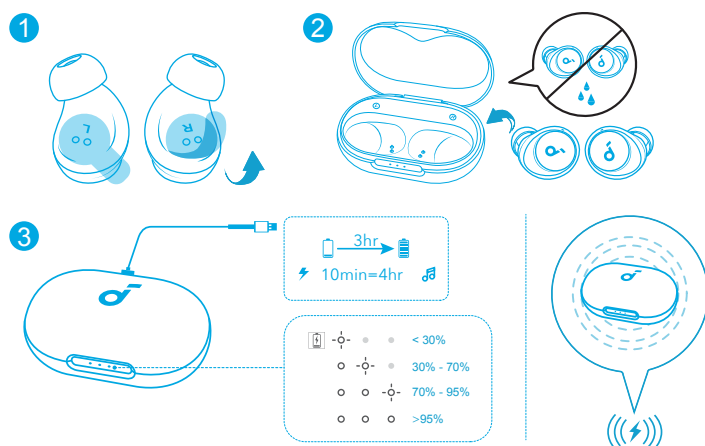
Откройте зарядный футляр. Наушники автоматически включатся и перейдут в режим сопряжения Bluetooth. При первом подключении выберите «Soundcore Space A40» из списка Bluetooth вашего устройства.

ПРИЛОЖЕНИЕ



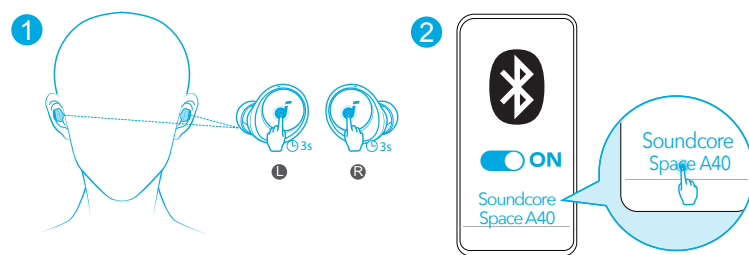
Загрузите приложение Soundcore, чтобы получить больше возможностей (режимы звуков окружающей среды, адаптивное снижение уровня шума, HearID Sound, эквалайзер, настраиваемые органы управления, обновление прошивки и многое другое).

ЗАРЯДКА



Полностью высушите наушники и зарядный порт USB-C перед зарядкой. Для беспроводной зарядки расположите зарядный футляр по центру беспроводного зарядного устройства.

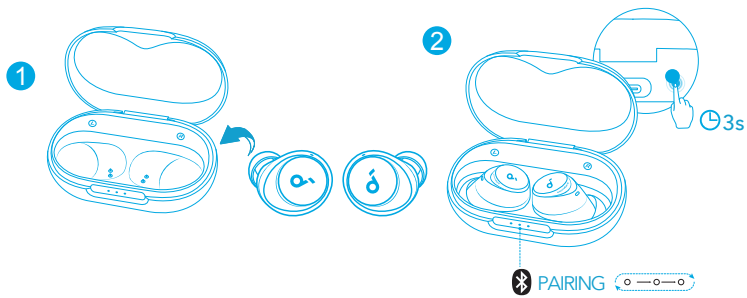
МНОГОТОЧЕЧНОЕ СОЕДИНЕНИЕ



Вы можете подключить наушники к двум устройствам одновременно и без труда переключать их между этими устройствами. Чтобы выполнить сопряжение с другим устройством, наденьте наушники, а затем нажмите и удерживайте нажатой сенсорную панель на обоих наушниках в течение 3 секунд. Выберите «Soundcore Space A40» в списке Bluetooth на своем устройстве для подключения.



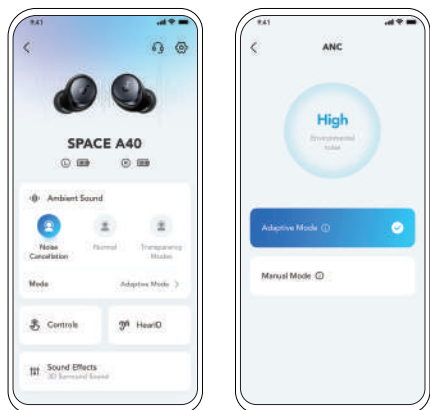
СОПРЯЖЕНИЕ ВРУЧНУЮ



Чтобы вручную войти в режим сопряжения по Bluetooth, поместите наушники в зарядный футляр и оставьте его открытым, а затем нажмите кнопку на зарядном футляре и удерживайте ее в течение 3 секунд, пока светодиодные индикаторы не начнут последовательно мигать белым цветом.



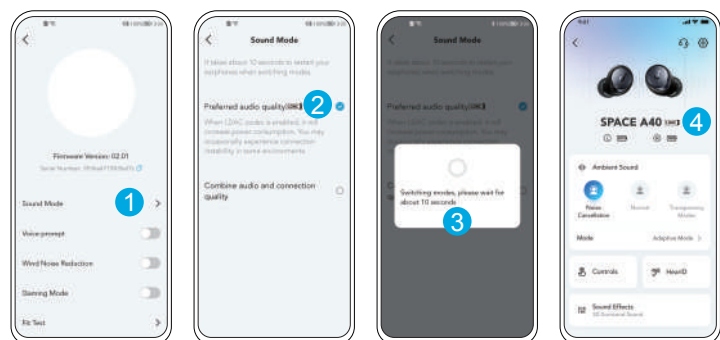
ШУМОПОДАВЛЕНИЕ



Чтобы уменьшить громкость нежелательного окружающего шума, выберите режим шумоподавления в приложении Soundcore.

- Адаптивный режим: автоматическое переключение на наиболее подходящий эквалайзер шумоподавления в разных сценариях применения.
- Ручной режим: установите уровень шумоподавления вручную.

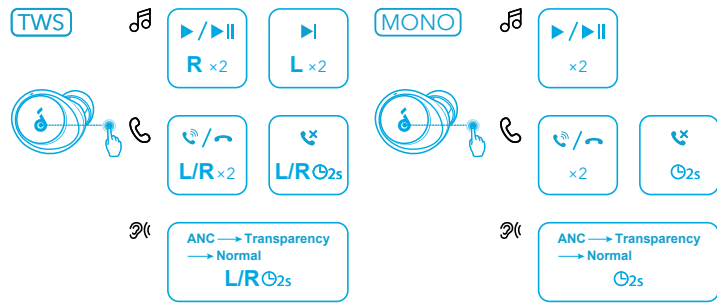
LDAC LDAC



Чтобы получить звук качества LDAC, используйте устройства под управлением Android 8.0 или более поздней версии.



ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



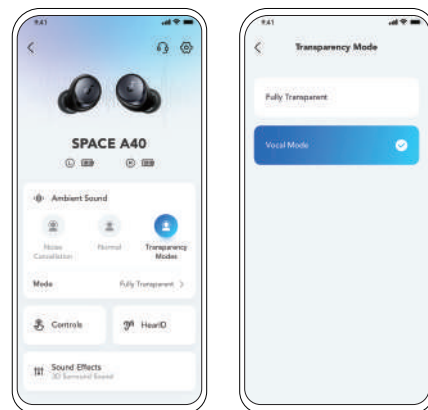
x2: нажмите дважды

2s: нажмите и удерживайте 2 секунды

Органы управления также можно настроить в приложении Soundcore.



РЕЖИМ ОТКРЫТЫХ НАУШНИКОВ

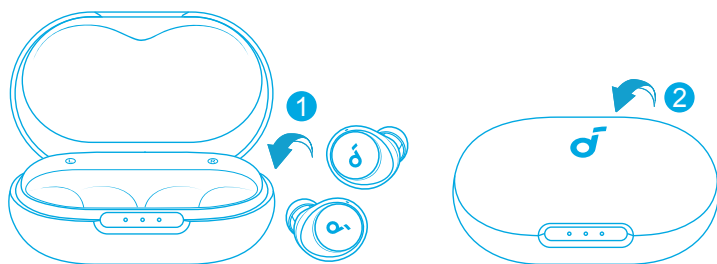


Чтобы во время прослушивания музыки оставаться в курсе того, что происходит вокруг вас, выберите режим открытых наушников в приложении Soundcore.

- Полная открытость: слышны все окружающие звуки.
- Режим речи: голоса слышны отчетливее по сравнению с другими окружающими звуками.

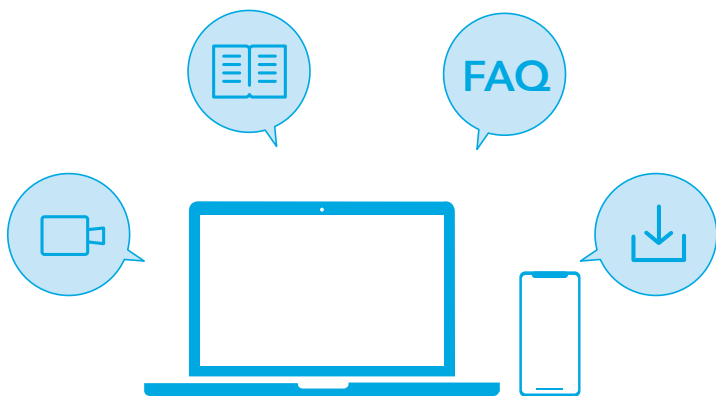


ВЫКЛЮЧЕНИЕ



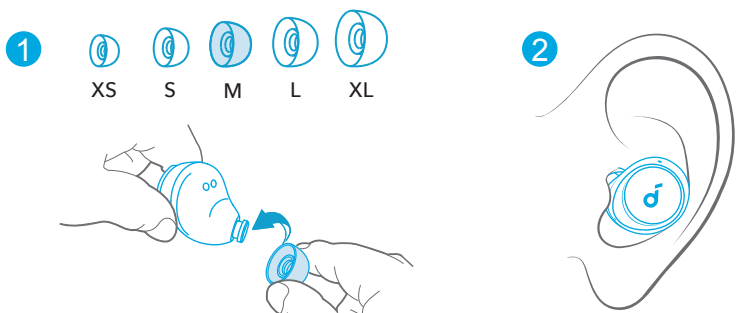
Верните наушники в зарядный футляр и закройте его.

? PODPORA



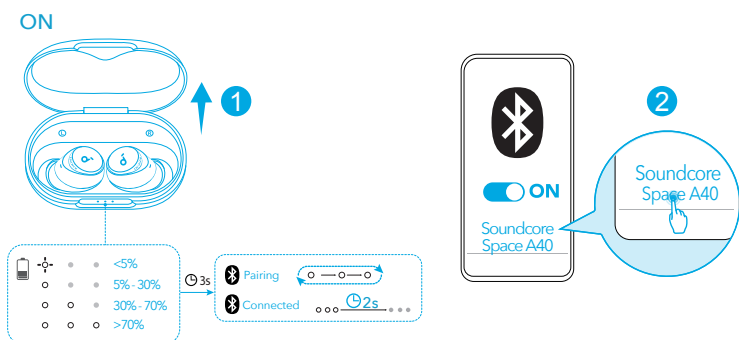
Ďalšie informácie nájdete na stránke www.soundcore.com/support.

NOSENIE



Vyberte si koncovky do uší EarTip, ktoré vám najlepšie sedia v ušiach. V aplikácii Soundcore potom vykonajte test, ktorým zaistíte ten najlepší výkon funkcie adaptívneho potlačenia hluku.

ZAPNUTIE A PÁROVANIE



Otvorte nabíjacie puzdro. Slúchadlá sa automaticky zapnú a prejdú do režimu párovania Bluetooth. Pri prvom pripojení vyberte zo zoznamu funkcie Bluetooth vo svojom zariadení možnosť Soundcore Space A40.

APP

Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

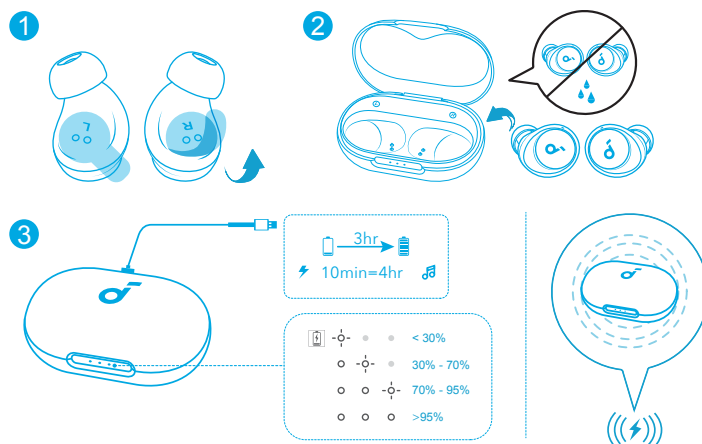
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



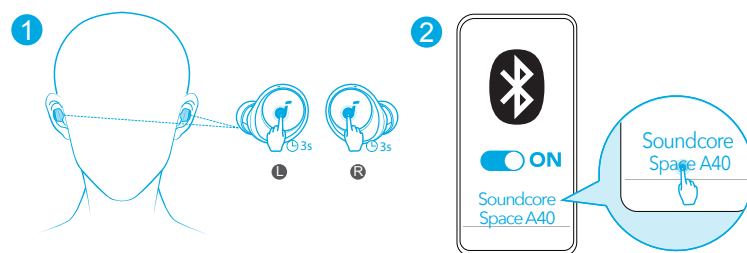
Stiahnite si aplikáciu Soundcore a obohatte svoj zážitok (režimy okolitých zvukov, adaptívne potlačenie hluku, HearID Sound, vyladenie ekvalizéra, vlastné ovládacie prvky, aktualizácia firmvéru a ďalšie možnosti).

NABÍJANIE



Pred nabíjaním úplne osušte slúchadlá a nabíjací port USB-C. Pri bezdrôtovom nabíjaní umiestnite nabíjacie puzdro do stredu plochy bezdrôtovej nabíjačky.

VIACBODOVÉ PRIPOJENIE



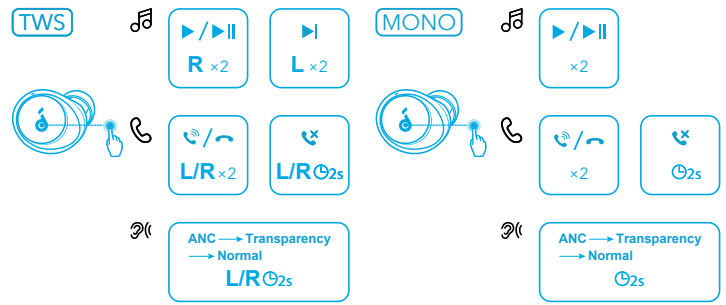
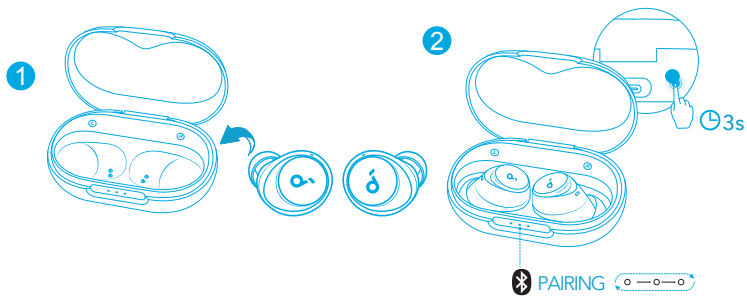
Slúchadlá môžete pripojiť k dvom zariadeniam súčasne a potom medzi nimi jednoducho prepínať. Ak slúchadlá chcete spárovať s iným zariadením, nasadte si ich a potom stlačte dotykové ovládanie súčasne na oboch slúchadlách a podržte ho stlačené na 3 sekúnd. Výberom položky „Soundcore Space A40“ v zozname zariadení Bluetooth vo svojom zariadení slúchadlá pripojíte.



MANUÁLNE PÁROVANIE



OVLÁDANIE



Ak chcete režim párovania Bluetooth nastaviť ručne, vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a nechajte puzdro otvorené. Potom stlačte tlačidlo na nabíjacom puzdre a podržte ho stlačené 3 sekundy, kým indikátory LED nezačnú jeden po druhom bielo blikaf.

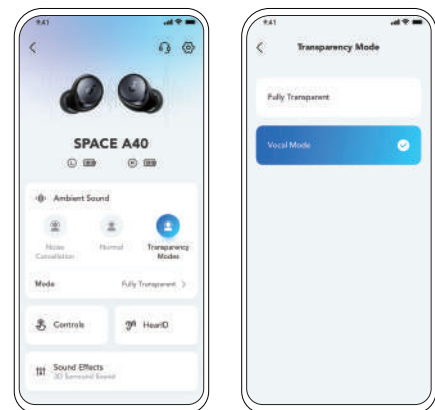
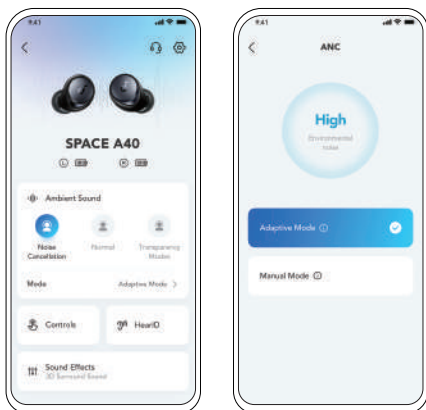
x2: Dve ťuknutia
2s: Ťuknutie a podržanie na 2 sekundy
Ovládacie prvky si môžete prispôsobiť aj v aplikácii Soundcore.



REDUKCIA HLUKU



REŽIM BEZ REDUKCIE HLUKU



Ak chcete potlačiť nežiaduci okolitý hluk, vyberte v aplikácii Soundcore režim potlačenia hluku.

- Adaptívny režim: Dôjde k automatickému prepnutiu na najvhodnejší ekvalizér na potlačenie hluku pre rôzne používateľské scenáre.
- Manuálny režim: Úroveň redukcie hluku môžete nastaviť ručne.

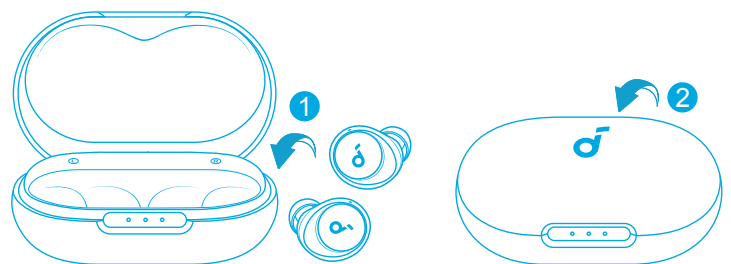
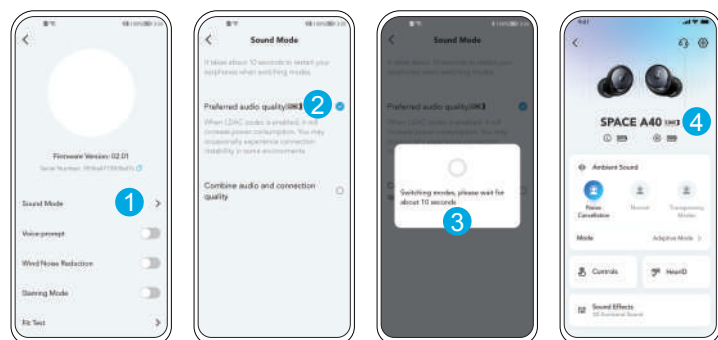
Ak chcete pri počúvaní hudby vnímať svoje okolie, vyberte v aplikácii Soundcore režim bez redukcie hluku.

- Úplne bez redukcie hluku: Umožňuje počuť všetky okolité zvuky.
- Hlasový režim: Zvýraznenie hlasu v porovnaní s ostatnými zvukmi okolia.

LDAC LDAC



VYPNUTIE

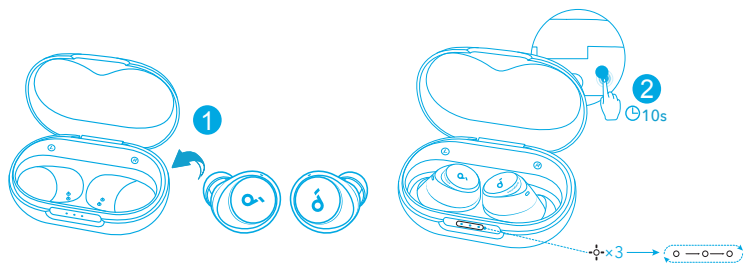


Zvuk v kvalite LDAC môžete využívať v zariadeniach so systémom Android 8.0 alebo jeho novšou verziou.

Vráťte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a puzdro zatvorte.



RESETOVANIE



Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a nechajte ho otvorené. Stlačte a podržte tlačidlo na nabíjacom puzdre na 10 sekúnd, kým LED indikátory na puzdre trikrát nezablikajú nabielo a potom nezačnú blikať jeden po druhom.

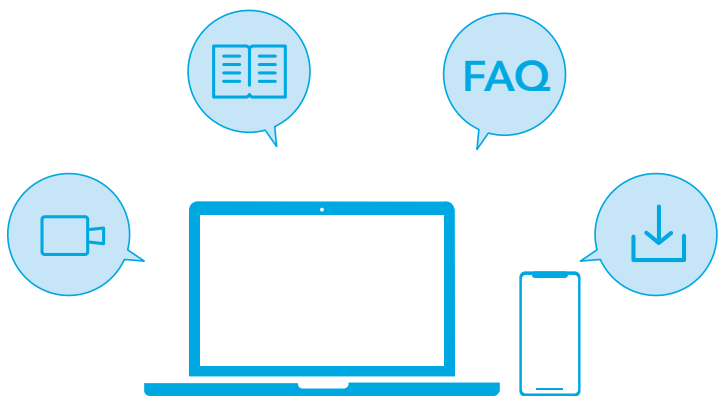


TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje sa môžu bez oznámenia zmeniť.

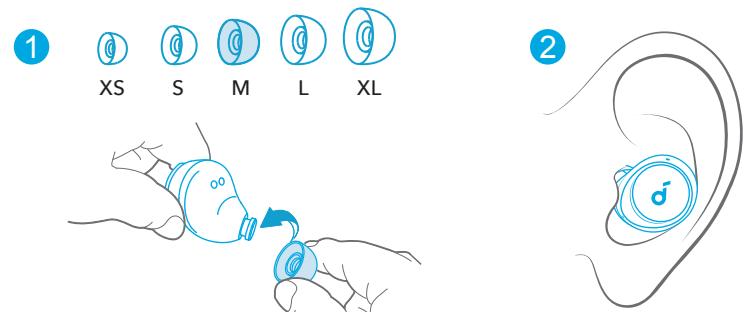
Vstup	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Menovitý výstupný výkon	2.2 mW
Kapacita batérie	53 mAh x 2 (slúchadlá); 800 mAh (nabíjacie puzdro)
Doba nabíjania	2 hodín
Doba prehrávania (s vypnutým režimom ANC)	Až 10 hodín (spolu s nabíjacím puzdrom 50 hodín)
Doba prehrávania (so zapnutým režimom ANC)	Až 8 hodín (spolu s nabíjacím puzdrom 40 hodín)
Menič	10 mm dynamic driver
Odpovedná frekvencia	20 Hz - 20 kHz
Impedancia	16 Ω
Úroveň vodotesnosti (slúchadlá)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Dosah Bluetooth	10 m / 33 stôp

? PODPORA



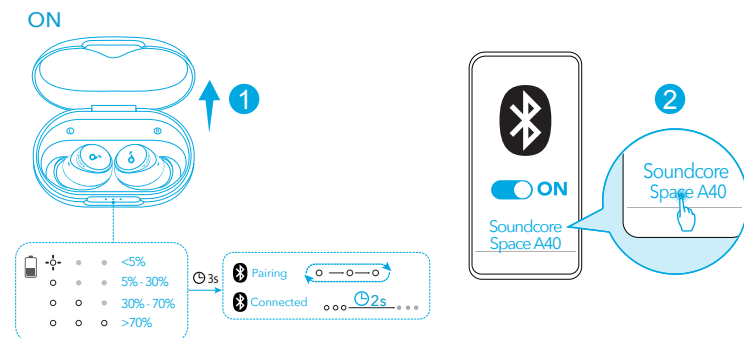
Več informacij je na voljo na spletnem mestu www.soundcore.com/support.

UPORABA



Izberite ušesne čepke, ki se najbolje prilegajo vašim ušesom, in opravite preizkus prileganja v aplikaciji Soundcore, da zagotovite najboljšo zmogljivost načina ANC.

VKLOP IN SEZNANJANJE



Ko odprete etui za polnjenje, se slušalki samodejno vklopita in preklopita v način za seznanjanje prek povezave Bluetooth. Ko se prvič povežete, na seznamu naprav Bluetooth izberite možnost »Soundcore Space A40«.

APLIKACIJA

Soundcore

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

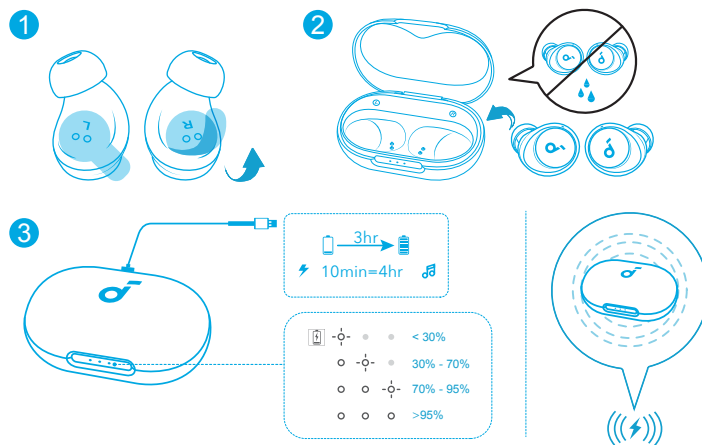
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



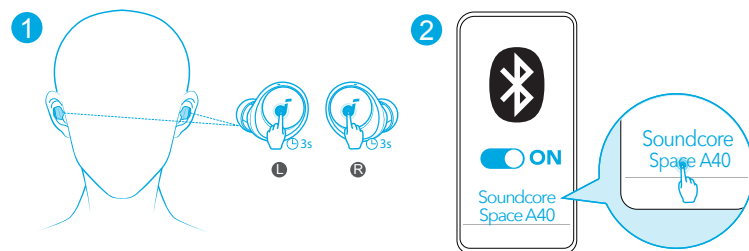
Prenesite aplikacijo Soundcore, da izboljšate svojo izkušnjo (načini zvoka iz okolice, prilagodljivi nadzor nad hrupom, zvok HearID, nastavitve izenačevalnika, kontrolniki po meri, posodobitev vdelane programske opreme in drugo).

POLNJENJE



Pred polnjenjem popolnoma osušite slušalki in polnilni kabel USB-C. Etui za polnjenje lahko položite na sredino brezžičnega polnilnika, da omogočite brezžično polnjenje.

POVEZAVA Z DVEMA NAPRAVAMA HKRATI



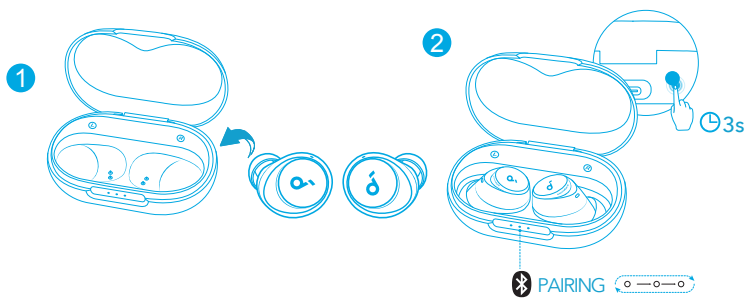
Slušalki se lahko povežeta z dvema napravama hkrati, tako da lahko brez težav preklapljate med njima.

Če se želite seznaniti z drugo napravo, nosite slušalki, nato pritisnite in držite sledilno ploščico na obeh slušalkah hkrati 3 sekund.

Na seznamu naprav Bluetooth v svoji napravi izberite možnost »Soundcore Space A40«.



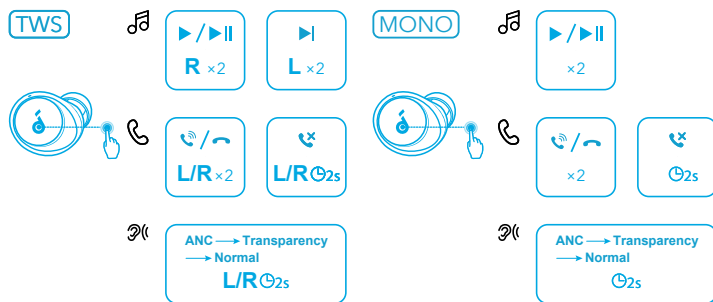
ROČNO SEZNANJANJE



Način seznanjanja prek povezave Bluetooth lahko ročno vklopite tako, da slušalki vstavite v etui za polnjenje in etui pustite odprt, nato pritisnete in držite gumb na etuiju 3 sekunde, dokler indikatorji LED neprekinjeno zaporedoma ne začnejo belo utripati.



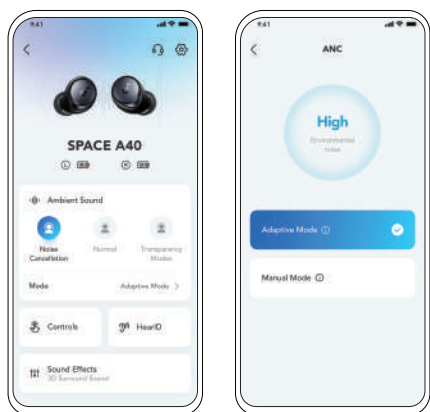
KONTROLNIKI



x2: Dvakrat tapnite
2s: Tapnite in držite 2 sekundi
Kontrolnike lahko prilagodite tudi v aplikaciji Soundcore.



ODPRAVLJANJE ŠUMOV

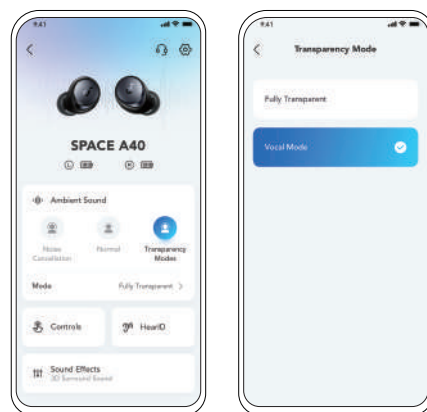


Če želite zmanjšati neželjen hrup okolice, v aplikaciji Soundcore izberite način za odpravljanje šumov.

- Prilagodljivi način: Samodejno preklopite na najprimernejši izenačevalnik za odpravljanje šumov za različne uporabniške scenarije.
- Ročni način: Ročno nastavite stopnjo odpravljanja šumov.



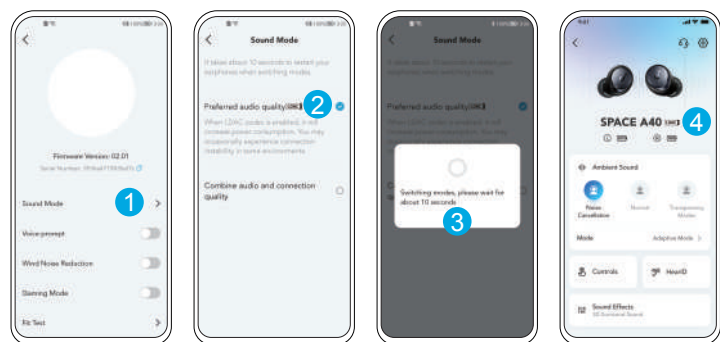
PROSOJNOST



Če želite med poslušanjem glasbe ostati pozorni na okolico, v aplikaciji Soundcore izberite način prosojnosti.

- Popolnoma prosojno: Poslušajte vse zvoke iz okolice.
- Vokalni način: Glasovi izstopajo razločneje od drugih zvokov iz okolice.

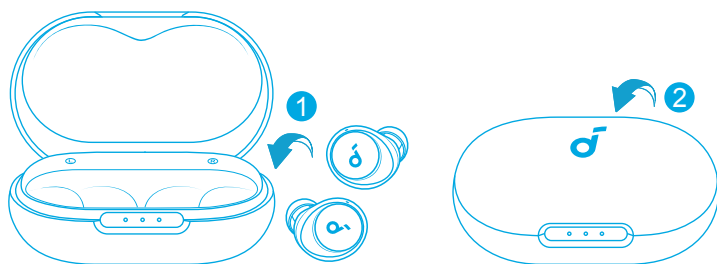
LDAC LDAC



Uporabite naprave, v katerih se uporablja Android 8.0 ali novejša različica, da doživite kakovost zvoka LDAC.



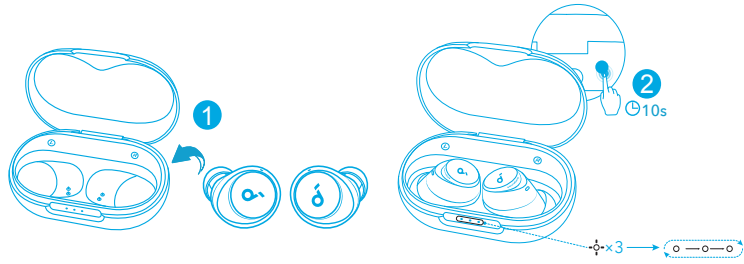
IZKLOP



Slušalki vrnite v etui za polnjenje in ga zaprite.



PONASTAVITEV



Ušesni slušalki vstavite v etui za polnjenje in ga ne zaprite.
Pritisnite gumb na etuiju za polnjenje in ga držite 10 sekund, da lučke LED na etuiju 3-krat utripnejo belo, nato pa neprekinjeno utripajo belo.

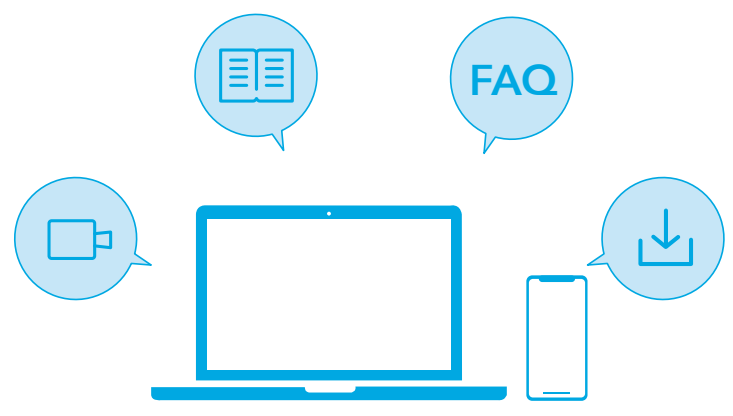


SPECIFIKACIJE

Tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Vhod	5 V $\overline{\text{---}}$ 0.65 A
Ocenjena izhodna moč	2.2 mW
Zmogljivost baterije	53 mAh x 2 (slušalki); 800 mAh (etui za polnjenje)
Čas polnjenja	2 ura
Prosit čas (izklopljen način ANC)	Do 10 ur (skupaj 50 h z etuijem za polnjenje)
Prosit čas (vklopljen način ANC)	Do 8 ur (skupaj 40 h z etuijem za polnjenje)
Pogonska enota	10 dinamični gonilnik
Frekvenca odziva	20 Hz - 20 kHz
Impedanca	16 Ω
Stopnja vodoodpornosti (ušesne slušalke)	IPX4
Bluetooth version	5.2
Dometa Bluetooth	10 m / 33 ft

? SUPPORT



Besök www.soundcore.com/support för mer information.

APP

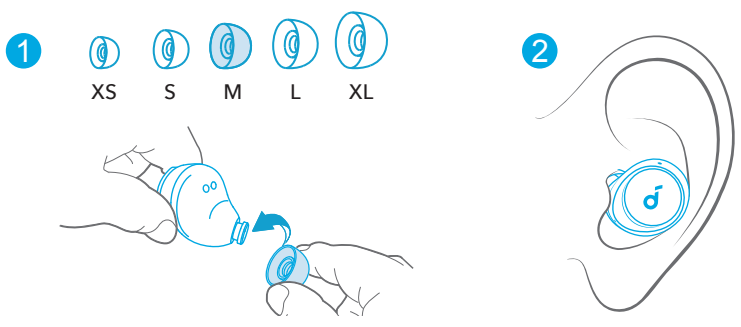


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



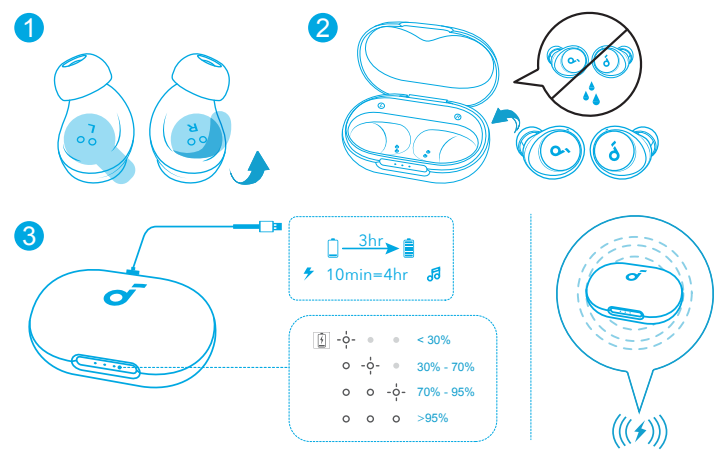
Ladda ner Soundcore-appen för att förbättra din upplevelse (Ambient Sound-lägen, adaptiv bruskontroll, HearID-ljud, equalizer-inställning, anpassade kontroller, uppdatering av den inbyggda programvaran och annat).

ANVÄNDNING



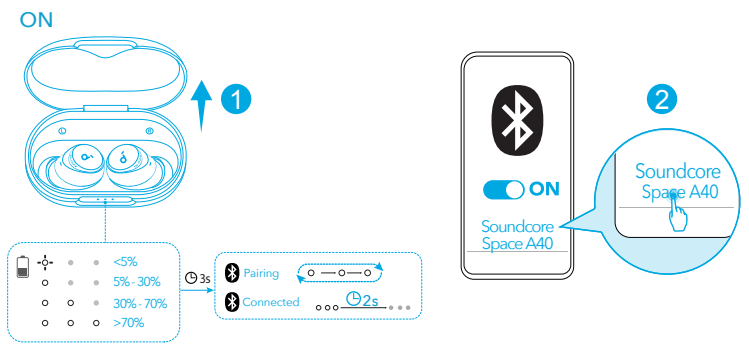
Välj de öronspetsar som passar dina öron bäst och testa passformen i Soundcore-appen för att säkerställa att du får bästa ANC-prestanda.

LADDNING



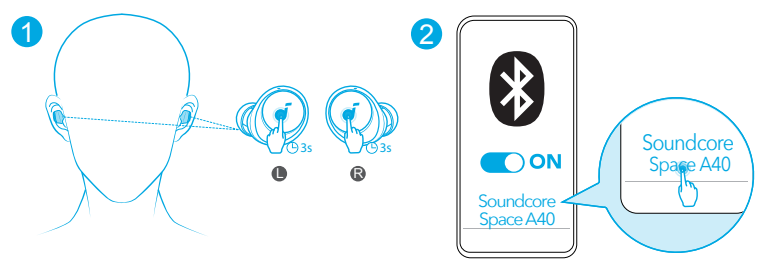
Torka öronsnäckorna och USB-C-laddningsporten torra innan laddning. Vill du ladda trådlöst ska du placera laddningsfodralet i mitten av den trådlösa laddaren.

SLÅ PÅ OCH PARKOPPLING



Öppna laddningsfodralet. Öronsnäckorna aktiveras automatiskt och inträder i Bluetooth-parkopplingsläget. Välj Soundcore Space A40 på enhetens Bluetooth-lista när du ansluter för första gången.

FLERPUNKTSANSLUTNING



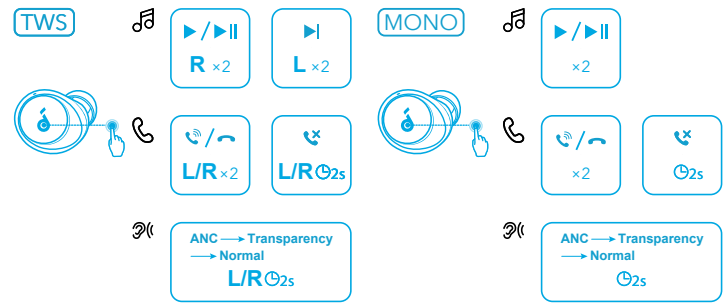
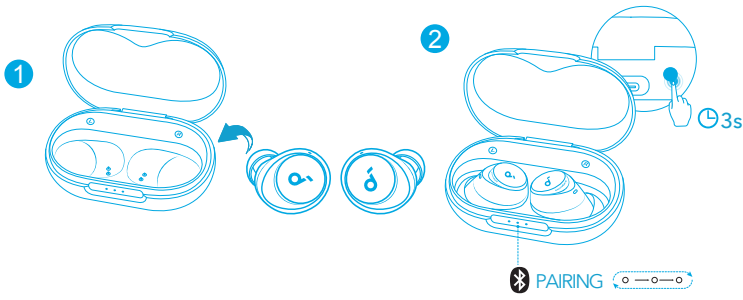
Öronsnäckorna kan anslutas till två enheter samtidigt så att du enkelt kan växla mellan dem. Ta på dig öronsnäckorna om du vill parkoppla till en annan enhet. Tryck sedan på pekplattan på båda hörlurarna samtidigt i tre sekunder. Välj "Soundcore Space A40" i enhetens Bluetooth-lista för att ansluta.



MANUELL PARKOPPLING



KONTROLLER



Gå in i Bluetooth-parkopplingsläge manuellt genom att placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och lämna fodralet öppet. Håll sedan in knappen på laddningsfodralet i tre sekunder tills LED-indikatorerna blinkar vitt i sekvens kontinuerligt.

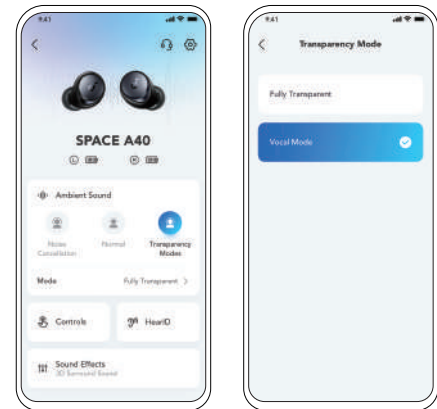
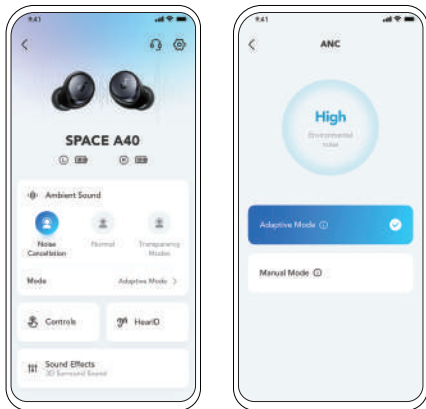
x2: Tryck två gånger
2s: Håll intryckt i två sekunder
Du kan även anpassa kontrollerna i Soundcore-appen.



BRUSREDUCERING



TRANSPARENS



Minska oönskat omgivningsljud genom att välja ett brusreduceringsläge i Soundcore-appen.

- Adaptivt läge: Växla automatiskt till den mest lämpliga brusreducerande equalizern för olika användarscenarier.
- Manuellt läge: Ange brusreduceringsnivån manuellt.

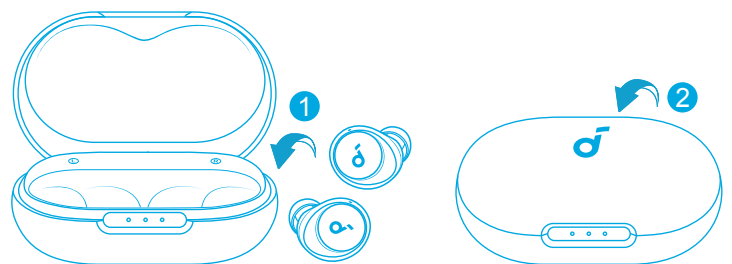
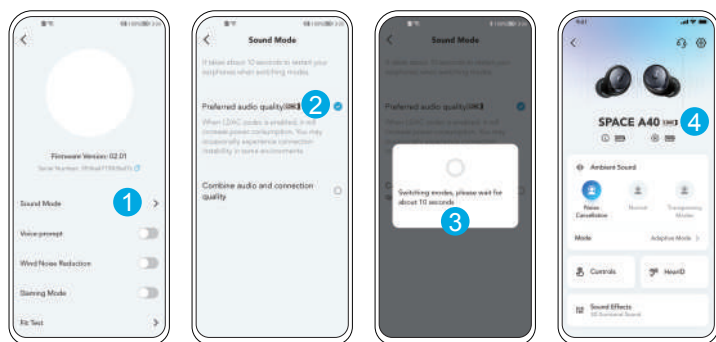
Välj ett transparensläge i Soundcore-appen för att vara medveten om din omgivning medan du lyssnar på musik.

- Helt transparent: Hör alla ljud i omgivningen.
- Talläge: Röster sticker ut tydligare från andra omgivande ljud.

LDAC LDAC



AVSTÄNGNING

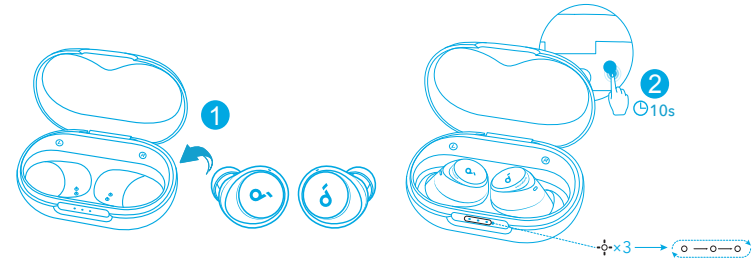


Använd enheter med Android 8.0 eller senare för att uppleva LDAC-kvalitetsljud.

Placera öronsnäckorna i laddningsfodralet och stäng fodralet.



ÅTERSTÄLLNING



Sätt i öronsnäckorna i laddningsfodralet och lämna fodralet öppet. Håll knappen på fodralet intryckt i tio sekunder till dess att indikatorlamporna på fodralet blinkar vitt tre gånger och sedan blinkar i följd.

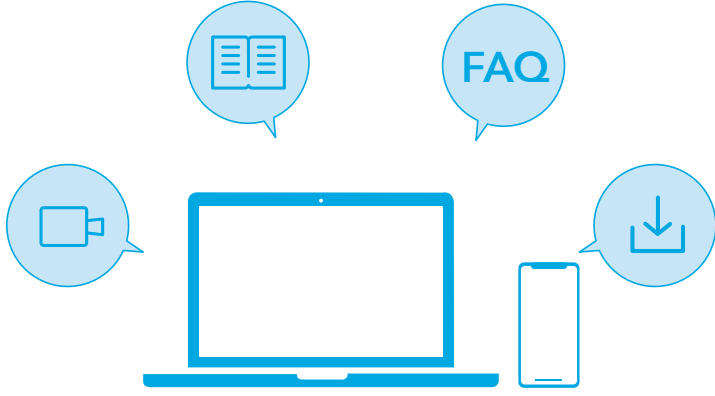


SPECIFIKATIONER

*Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

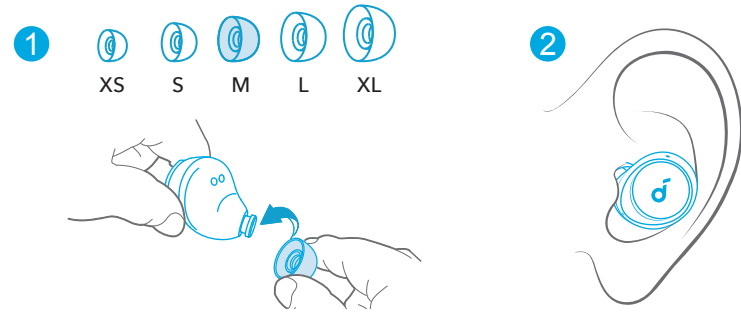
Ingång	5 V $\bar{\bar{}}$ 0.65 A
Nominell uteffekt	2.2 mW
Batterikapacitet	53 mAh \times 2 (öronsnäckor), 800 mAh (laddningsfodral)
Laddningstid	2 timmar
Speltid (med ANC-läget avstängt)	Upp till 10 timmar (totalt 50 timmar med laddningsfodralet)
Speltid (med ANC-läget på)	Upp till 8 timmar (totalt 40 timmar med laddningsfodralet)
Högtalarelement	10 mm dynamisk drivenhet
Frekvensåtergivning	20 Hz - 20 kHz
Impedans	16 Ω
Vätskeskydd (öronsnäckor)	IPX4
Bluetooth-version	5.2
Bluetooth-räckvidd	10 m / 33 fot

? DESTEK



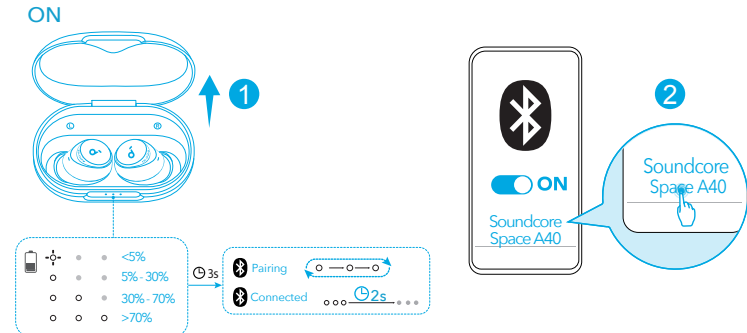
Daha fazla bilgi için lütfen www.soundcore.com/support adresini ziyaret edin.

TAKMA



Kulaklarınıza en uygun Kulaklık Uçlarını seçin ve en iyi ANC performansını elde ettiğinizden emin olmak için Soundcore uygulamasında bir uyum testi gerçekleştirin.

AÇMA VE EŞLEŞTİRME



Şarj kutusunu açtığınızda kulaklıklar otomatik olarak açılır ve Bluetooth eşleştirme moduna girer. İlk kez bağlanırken cihazınızın Bluetooth listesinden "Soundcore Space A40"ı seçin.

APP

Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

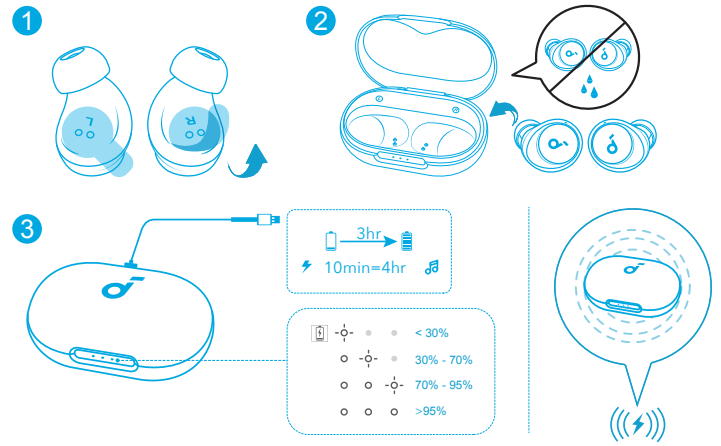
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Deneyiminizi iyileştirmek için Soundcore uygulamasını indirin (Ortam Sesi modları, uyarlanabilir gürültü kontrolü, HearID Sound, ekolayzır ayarı, özel kontroller, donanım yazılımı güncellemesi ve daha fazlası).

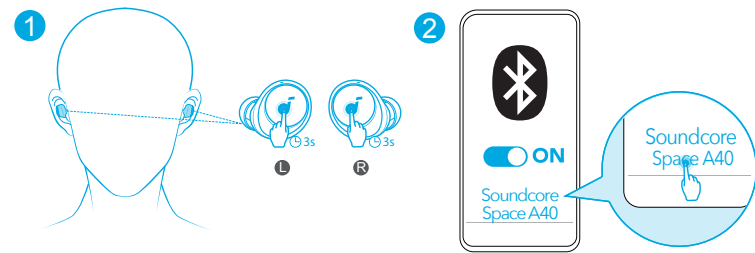
ŞARJ ETME



Şarj etmeden önce kulaklıkları ve USB-C bağlantı noktasını tamamen kurutun.

Kablosuz şarj için şarj kutusunu kablosuz şarj cihazınızın ortasına yerleştirin.

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

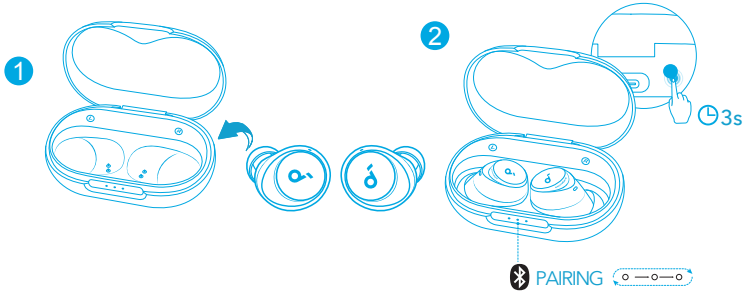


Kulaklıklar, aynı anda iki cihaza bağlanarak bu cihazlar arasında kolayca geçiş yapabilmeyi sağlar.

Başka bir cihazla eşleştirmek için kulaklıkları takın, ardından her iki kulaklıktaki dokunmatik yüzeyi aynı anda 3 saniye süreyle basılı tutun. Bağlamak için cihazınızın Bluetooth listesinden "Soundcore Space A40" seçimini yapın.



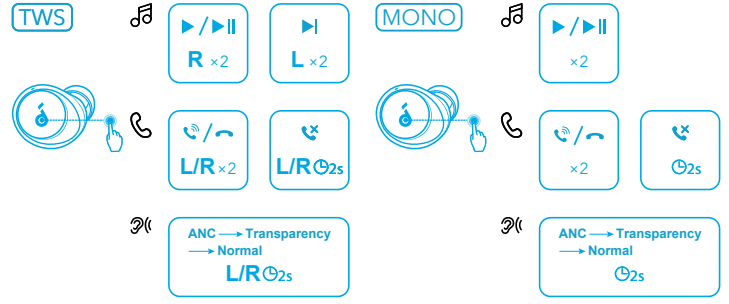
MANUEL EŞLEŞTİRME



Bluetooth eşleştirme moduna manuel olarak girmek için kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın, ardından LED göstergeler sırayla beyaz renkte yanıp sönene kadar şarj kutusu üzerindeki düğmeye 3 saniye basılı tutun.



KONTROLLER



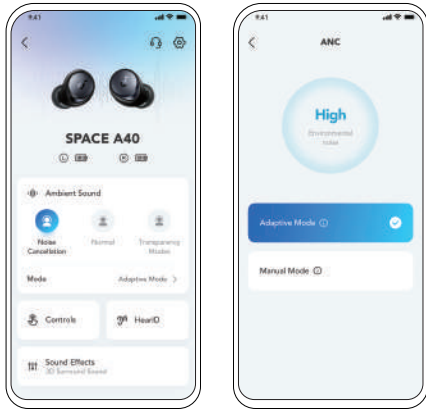
x2: Çift dokunun

2s: 2 saniye süreyle basılı tutun

Ayrıca kontrolleri Soundcore uygulamasında özelleştirebilirsiniz.



GÜRÜLTÜ ÖNLEME

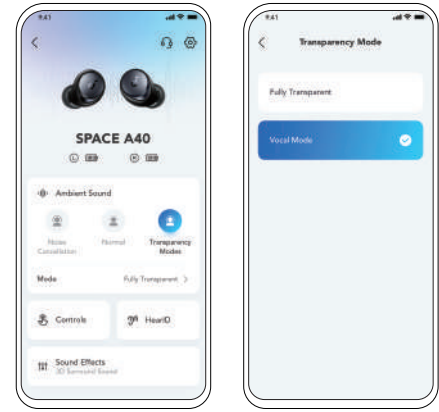


İstenmeyen ortam gürültüsünü azaltmak için Soundcore uygulamasında gürültü önleme modunu seçin.

- Uyarlanabilir Mod: Farklı kullanıcı senaryoları için en uygun gürültü önleyici ekolayzıra otomatik olarak geçiş yapın.
- Manuel Mod: Gürültü önleme seviyesini manuel olarak ayarlayın.



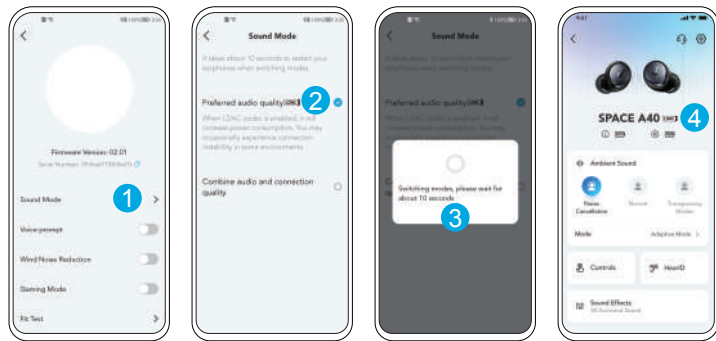
GEÇİRGENLİK



Müzik dinlerken çevrenizden haberdar olmak için Soundcore uygulamasında geçirgenlik modunu seçin.

- Tamamen Geçirgen: Tüm ortam seslerini duyun.
- İnsan Sesi Modu: İnsan sesleri, diğer ortam seslerinden daha net şekilde öne çıkar.

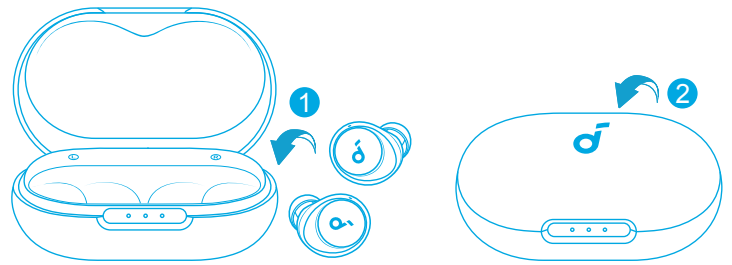
LDAC LDAC



LDAC kalitesinde ses deneyimi için Android 8.0 veya sonraki sürümleriyle desteklenen cihazları kullanın.



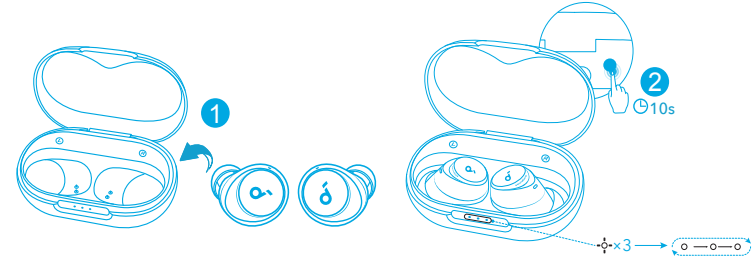
KAPATMA



Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu kapatın.



SIFIRLAMA



Kulaklıkları şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın. Şarj kutusundaki LED göstergeler 3 kez beyaz renkte yanıp sönene ve ardından sırayla yanıp sönene kadar, kutu üzerindeki düğmeyi 10 saniye basılı tutun.



TEKNİK ÖZELLİKLER

Teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

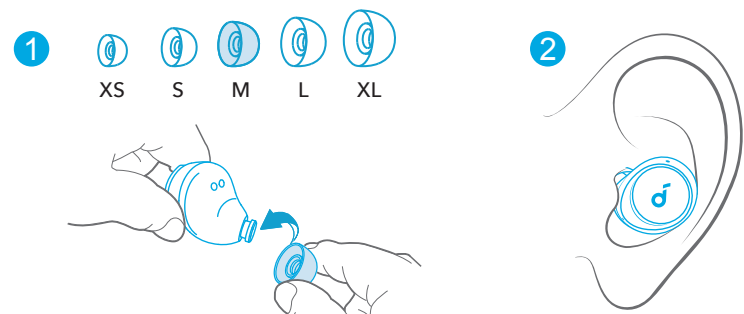
Giriş	5 V \pm 0.65 A
Nominal çıkış gücü	2.2 mW
Pil kapasitesi	53 mA/sa x 2 (kulaklık); 800 mA/sa (şarj kutusu)
Şarj süresi	2 saat
Oyun süresi (ANC modu kapalıyken)	10 saate kadar (Şarj kutusuyla toplam 50 saat)
Oyun süresi (ANC modu açıkken)	8 saate kadar (Şarj kutusuyla toplam 40 saat)
Sürücü ünitesi	10 mm dinamik sürücü
Frekans yanıtı	20 Hz - 20 kHz
Empedans	16 Ω
Su geçirmezlik düzeyi (Kulaklıklar)	IPX4
Bluetooth sürümü	5.2
Bluetooth aralığı	10 m / 33 ft

? サポート



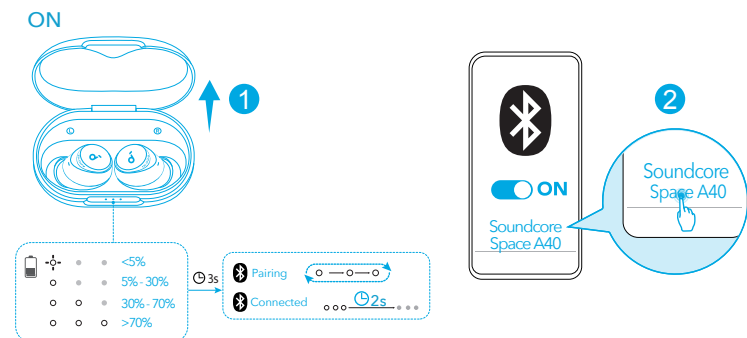
よくある質問や詳細については、<https://ankerjapan.com/> をご覧ください。

装着



耳のサイズに合うイヤーチップを選択します。Soundcore アプリで装着テストを行い、最適なイヤーチップをお選びいただくと、より高いノイズキャンセリング効果を得ることができます。

電源オンとペアリング



充電ケースを開くと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになり、Bluetooth ペアリングモードに入ります。初めてご利用になる際は、ご使用の機器の Bluetooth 設定画面で「Soundcore Space A40」を選択し、接続してください。

アプリ

Soundcore

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

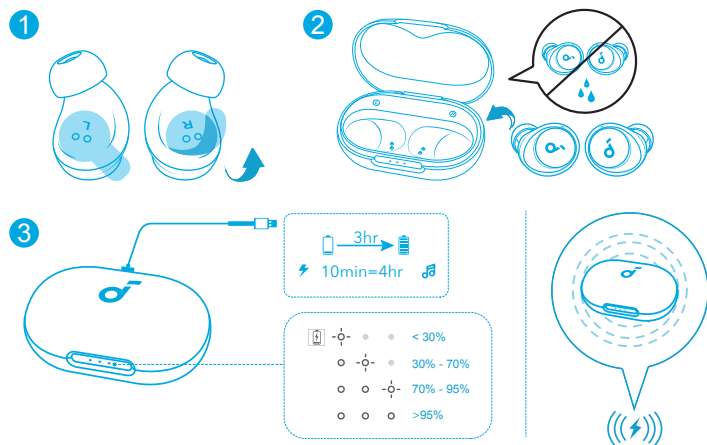
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



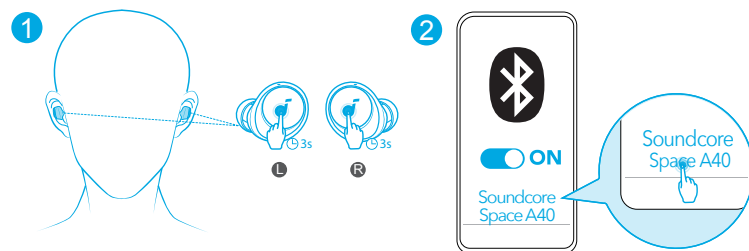
Soundcore アプリをダウンロードすることで、ノイズキャンセリングモードや外音取り込みモードの切替、HearID の設定、操作のカスタマイズ、イコライザー設定、イヤホンのファームウェア更新を行うことができます。

充電



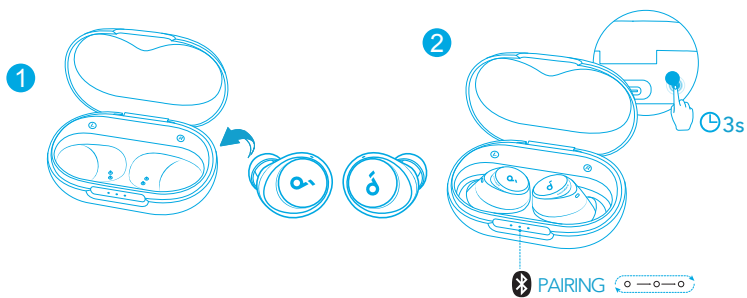
イヤホンと USB-C 充電ポートを完全に乾かしてから、充電してください。ワイヤレス充電器を使用する際には、充電ケースをワイヤレス充電器の中央に合わせてください。

マルチポイント接続



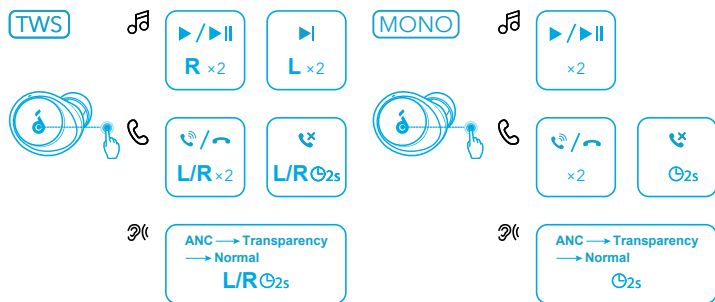
イヤホンは同時に 2 台の Bluetooth 機器に接続できます。別の機器とペアリングするには、イヤホンを装着してから、両方のイヤホンのタッチパッドを同時に 3 秒間長押しします。ご使用の機器の Bluetooth 設定画面で「Soundcore Space A40」を選択し接続してください。

Bluetooth 手動ペアリング



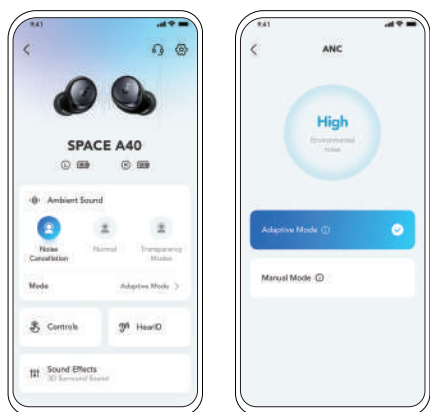
別の機器と手動でペアリングするには、左右のイヤホンを充電ケースに入れてケースを開いたままに、充電ケースのLEDインジケーターが白く点滅するまで充電ケースの背面のボタンを3秒間長押しします。

操作方法



x2: 2回タップ
2s: 2秒間長押し
タッチ操作は、Soundcoreアプリでカスタマイズすることもできます。

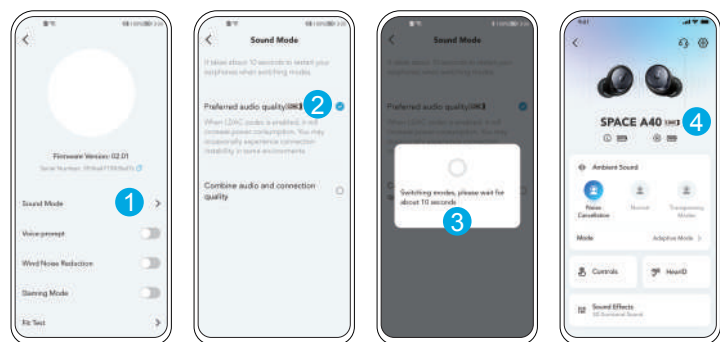
ノイズキャンセレーション



Soundcoreアプリでノイズキャンセリングモードを選択することで、周囲の雑音を軽減することができます。

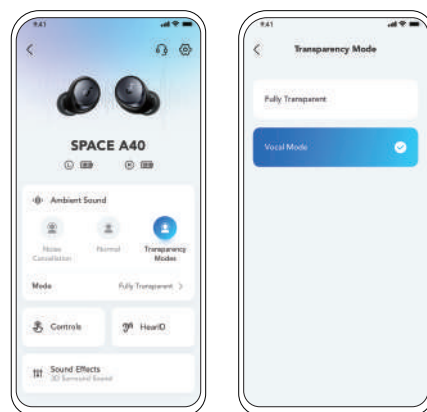
- 自動でモード切り替え: 周囲の騒音レベルに応じて自動でノイズキャンセリングの強さを調整することで、より快適なノイズキャンセリング体験を提供します。
- 手動でモード切り替え: 周囲の環境に合わせて、ノイズキャンセリングレベルを手動で調整できます。

LDAC LDAC



LDACを使用してハイレゾ音源再生を体験するためには、Android 8.0以降を搭載した機器を使用してください。

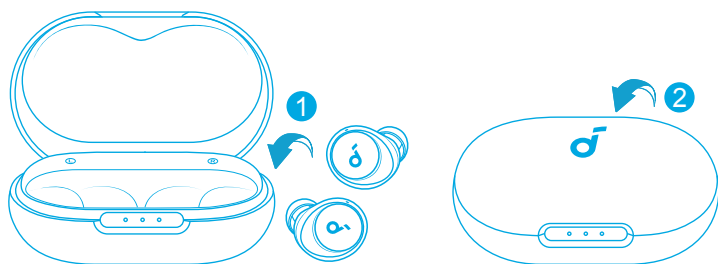
外音取り込み



Soundcoreアプリで外音取り込みモードを選択することで、音楽を聴きながら会話や公共施設のアナウンス等の外音を同時に聞くことができます。

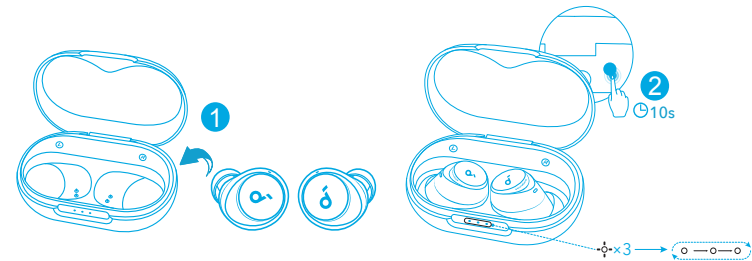
- 全ての外音: すべての外音を取り込みます。
- 音声フォーカス: 音声(会話やアナウンス等)をよりはっきりと取り込みます。

電源オフ



充電ケースに両方のイヤホンを戻し、ケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。

リセット



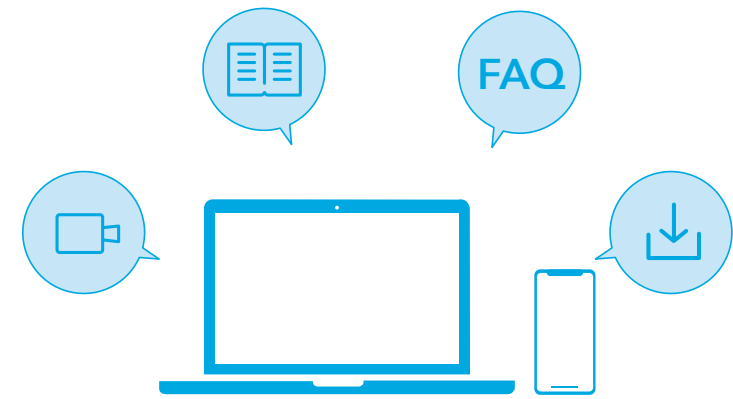
充電ケースに両方のイヤホンを戻し、充電ケースを開いた状態にしてください。充電ケースのボタンを10秒間長押しし、ケースのLEDインジケーターが3回白く点滅してから順番に点滅するまで待ちます。

製品の仕様

仕様は予告なく変更されることがあります。

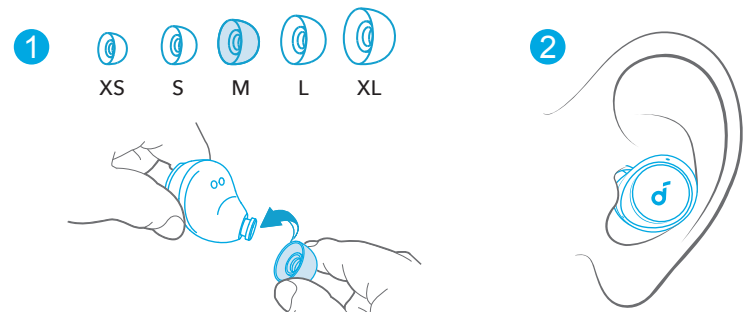
入力	5 V --- 0.65 A
オーディオ出力	2.2 mW
バッテリー容量 (mAh)	53 mAh x 2 (イヤホン)、 800 mAh (充電ケース)
充電時間	2 時間
再生時間 (ノイズキャンセリングモードを利用しない場合)	最長 10 時間 (充電ケースを使用した場合、合計 50 時間)
再生時間 (ノイズキャンセリングモード利用の場合)	最長 8 時間 (充電ケースを使用した場合、合計 40 時間)
ドライバーユニット	10 mm ダイナミックドライバー
周波数応答	20Hz - 20kHz
電気抵抗	16 Ω
防水規格	IPX4 (イヤホン本体のみ)
通信方式	5.2
Bluetooth 動作範囲	10 m / 33 ft

? 지원



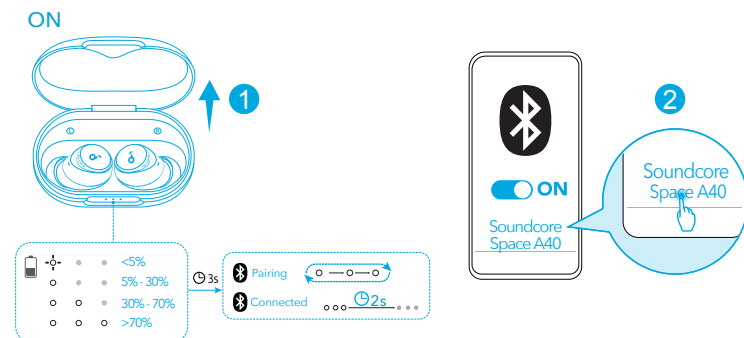
더 많은 정보를 얻으려면 www.soundcore.com/support 를 방문하시기 바랍니다.

착용하기



귀에 가장 잘 맞는 이어팁을 선택하고 Soundcore 앱에서 핏 테스트를 수행하여 최상의 ANC 성능을 누릴 수 있도록 합니다.

전원 켜기 및 페어링하기



충전 케이스를 열면 이어버드의 전원이 자동으로 켜지고 Bluetooth 페어링 모드가 시작됩니다. 처음 연결할 때 기기의 Bluetooth 목록에서 "Soundcore Space A40" 을 선택합니다.

앱

Soundcore

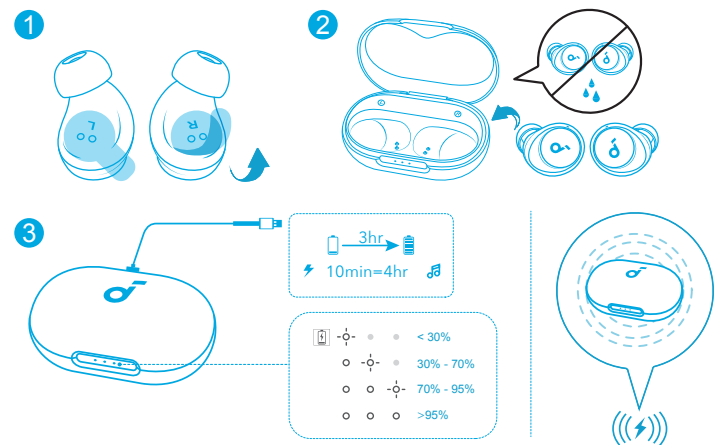
GET IT ON Google Play

Download on the App Store



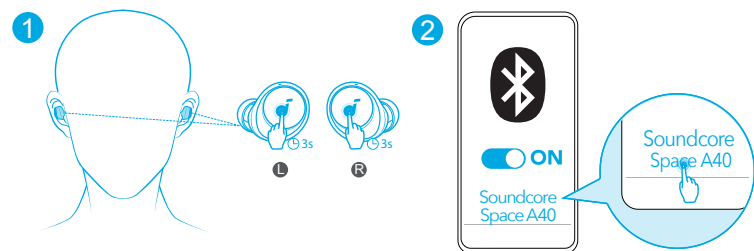
Soundcore 앱을 다운로드하여 주변 사운드 모드, 어댑티브 노이즈 제어, HearID Sound, 이퀄라이저 조정, 사용자 지정 컨트롤, 펌웨어 업데이트 등으로 제품 사용 경험을 한층 향상시켜 보세요.

충전하기



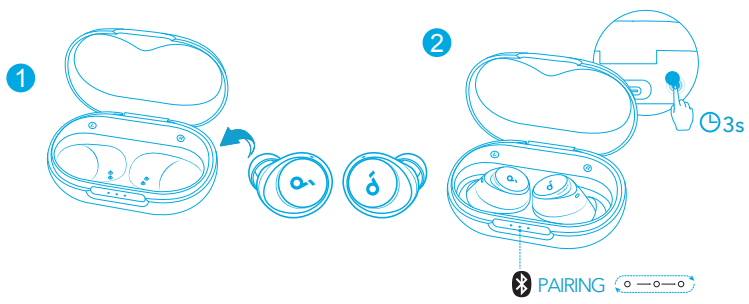
충전하기 전에 이어버드와 USB C 충전 포트를 완전히 건조시킵니다. 무선으로 충전하려는 경우 무선 충전기 중앙에 충전 케이스를 놓습니다.

멀티포인트 연결



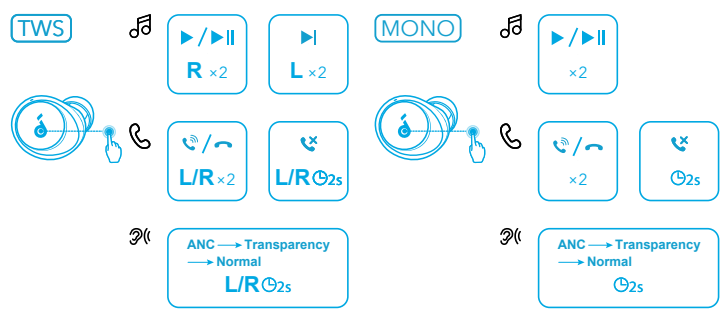
이어버드는 동시에 두 대의 기기에 연결할 수 있으므로 기기 사이를 간편하게 전환할 수 있습니다. 다른 기기와 페어링하려면 이어버드를 착용한 후 양쪽 이어버드의 터치패드를 동시에 3 초 동안 길게 누릅니다. 장치 Bluetooth 목록의 "Soundcore Space A40" 을 선택해서 연결합니다.

수동 페어링



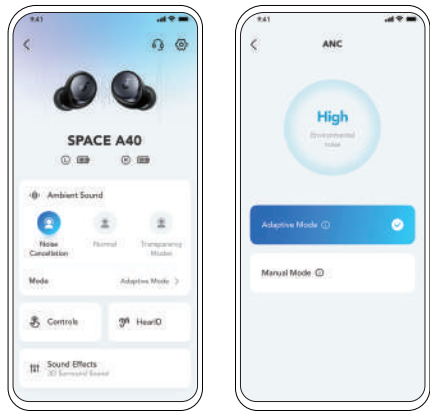
Bluetooth 페어링 모드를 수동으로 시작하려면 이어버드를 충전 케이스에 넣고 케이스를 열어 둡니다. 그런 다음 LED 표시등이 흰색으로 차례로 깜박일 때까지 충전 케이스의 버튼을 3초 동안 길게 누릅니다.

컨트롤



x2: 두 번 탭하기
2s: 2 초간 길게 누르기
컨트롤은 Soundcore 앱에서 사용자 지정할 수 있습니다.

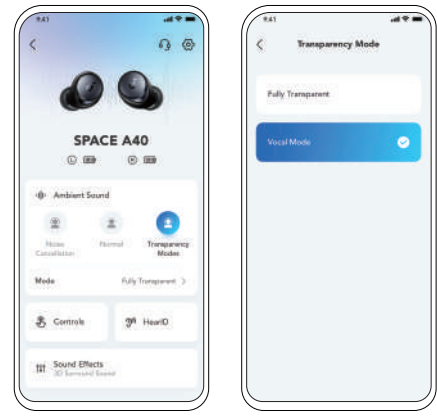
노이즈 캔슬링



원치 않는 주변 소음을 줄이려면 Soundcore 앱에서 소음 제거 모드를 선택하세요.

- 어댑티브 모드: 다양한 사용자 시나리오에 가장 적합한 노이즈 캔슬링 이퀄라이저로 자동 전환합니다.
- 수동 모드: 노이즈 캔슬링 수준을 수동으로 설정합니다.

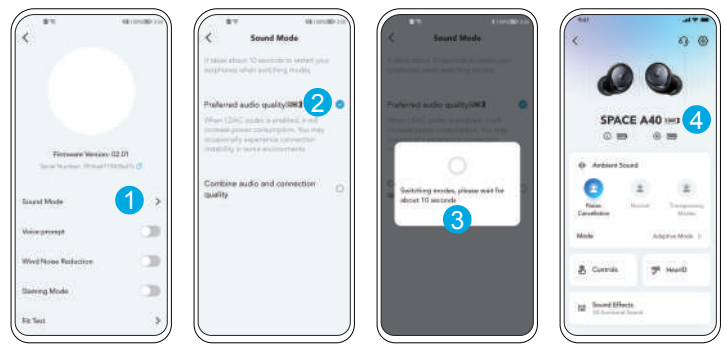
트랜스패런시



음악을 들으면서 주변 상황을 인지하려면 Soundcore 앱에서 트랜스패런시 모드를 선택하세요.

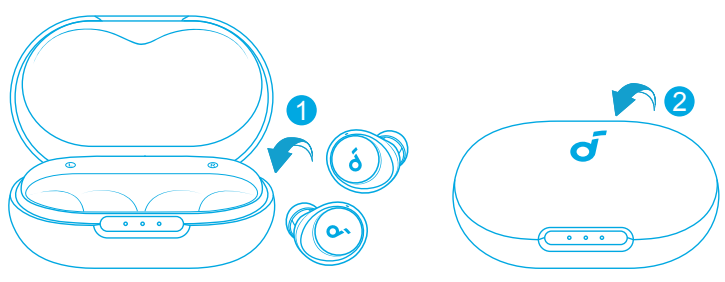
- 풀 트랜스패런시: 모든 주변 소음을 완전히 허용합니다.
- 음성 모드: 기타 주변 소음에서 음성이 더욱 명확하게 들립니다.

LDAC



Android 8.0 이상이 실행되는 기기를 사용하여 LDAC 품질의 사운드를 경험해 보세요.

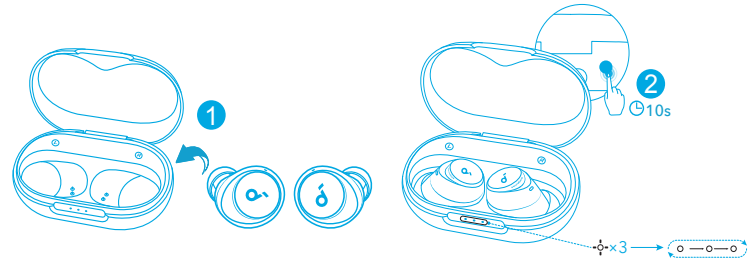
전원 끄기



이어버드를 충전 케이스 안에 다시 넣고 뚜껑을 닫습니다.



초기화



이어버드를 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 열어둡니다.
케이스의 LED 표시등이 동시에 흰색으로 3 번 깜박인 다음 흰색으로 차례대로 깜박일 때까지 케이스의 버튼을 10 초 동안 길게 누릅니다.



사양

사양은 사전 통지 없이 변경될 수 있습니다.

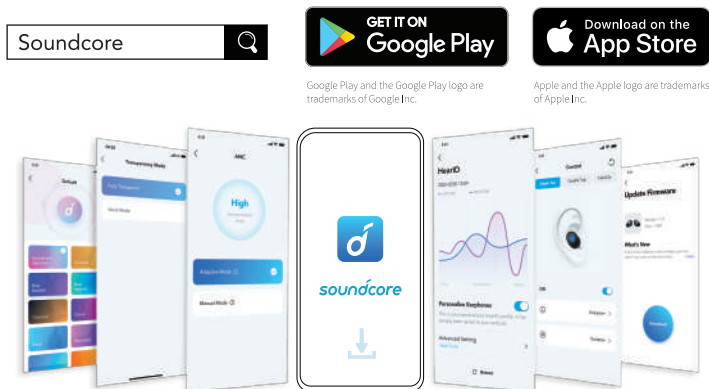
입력	5 V --- 0.65 A
정격 출력 전원	2.2 mW
배터리 용량	53mAh x 2(이어버드), 800mAh(충전 케이스)
충전 시간	2 시간
재생 시간 (ANC 모드가 꺼진 상태)	최대 10 시간 (충전 케이스 사용 시 총 50 시간)
재생 시간 (ANC 모드가 켜진 상태)	최대 8 시간 (충전 케이스 사용 시 총 40 시간)
드라이버 유닛	10 다이내믹 드라이버
주파수 응답	20 Hz - 20 kHz
임피던스	16 Ω
방수 등급 (이어버드)	IPX4
Bluetooth 버전	5.2
Bluetooth 범위	10 m / 33 ft

支持



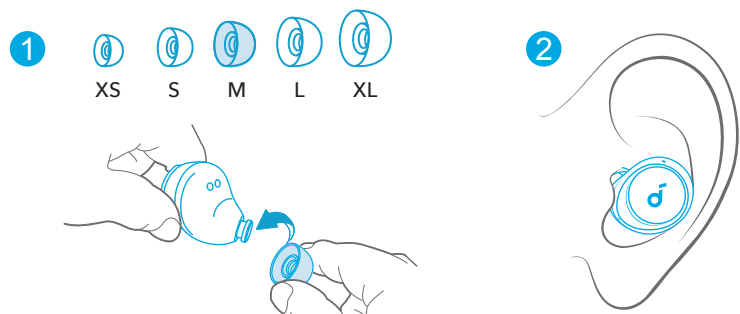
请访问 www.soundcore.com/support 以了解更多信息。

应用



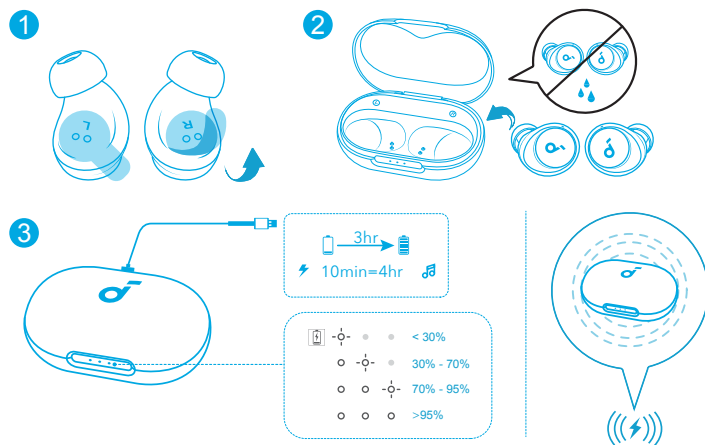
下载 Soundcore 应用以获得更好的体验（环境音模式、自适应噪音控制、HearID Sound、均衡器调整、自定义控制、固件更新等）。

佩戴



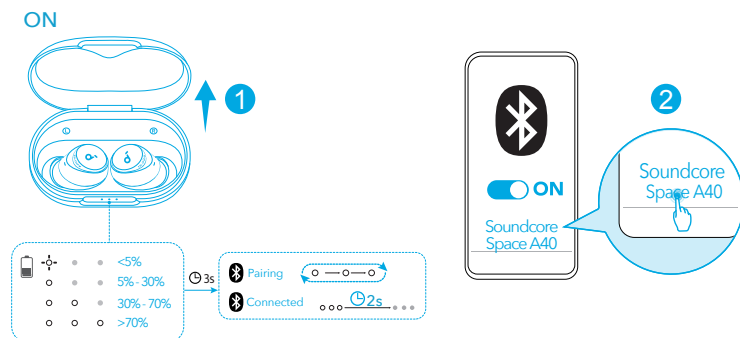
选择最适合您耳朵的耳帽，并在 Soundcore 应用中进行贴合度测试，以确保您获得最佳 ANC 性能。

充电



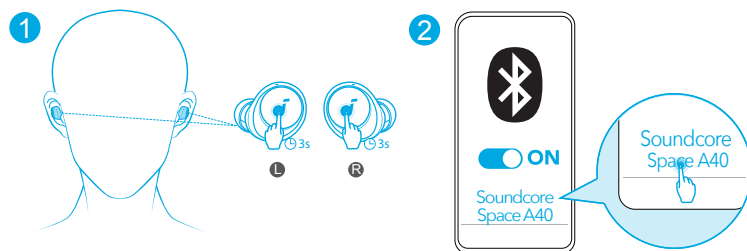
充电前请确保耳机和 USB-C 充电端口完全干燥。进行无线充电时，将充电盒置于您的无线充电器的正中央。

开机和配对



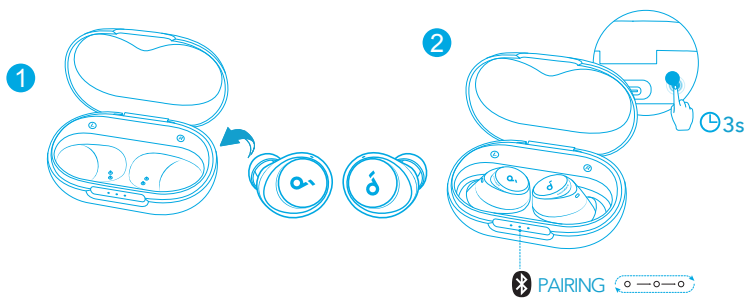
打开充电盒，耳机将自动开机并进入蓝牙配对模式。首次连接时，从设备的蓝牙列表中选择“Soundcore Space A40”。

多点连接



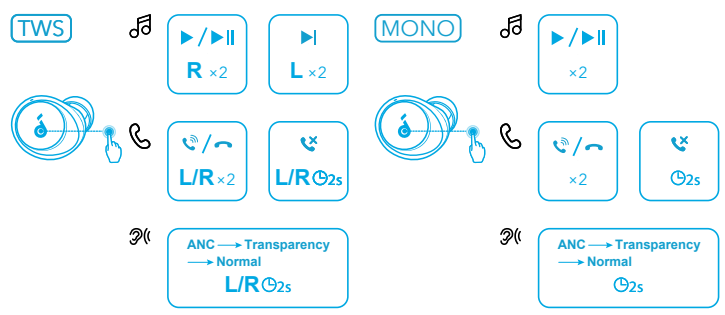
耳机可以同时连接两个设备，这样您就可以在它们之间轻松切换。要与另一设备配对，请戴上耳机，然后同时按住两个耳机上的触摸板 3 秒钟。在您设备的蓝牙列表中选择“Soundcore Space A40”建立连接。

手动配对



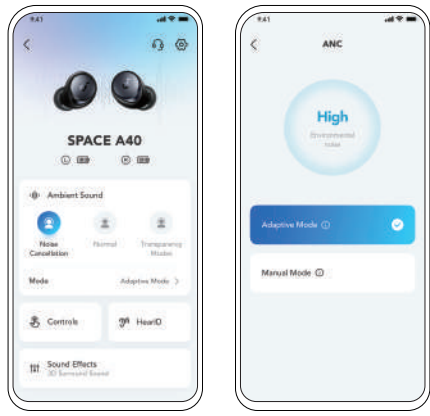
要手动进入蓝牙配对模式，请将耳机放入充电盒且保持开盒状态，然后按住充电盒上的按钮3秒钟，直至3个LED指示灯依次呈白色连续闪烁。

控制



x2: 点击两次
2s: 点击并按住2秒钟
您还可以在 Soundcore 应用中自定义控制。

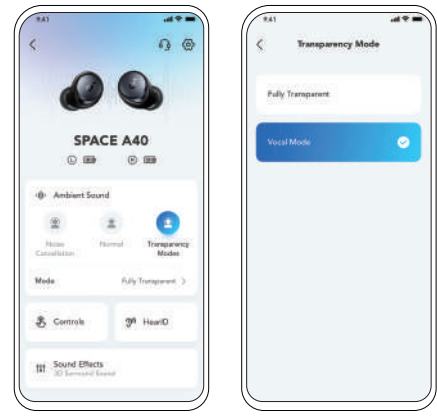
降噪



要减少不必要的环境噪音，请在 Soundcore 应用中选择一种降噪模式。

- 自适应模式：自动切换到最适合不同用户场景的降噪均衡器。
- 手动模式：手动设置降噪级别。

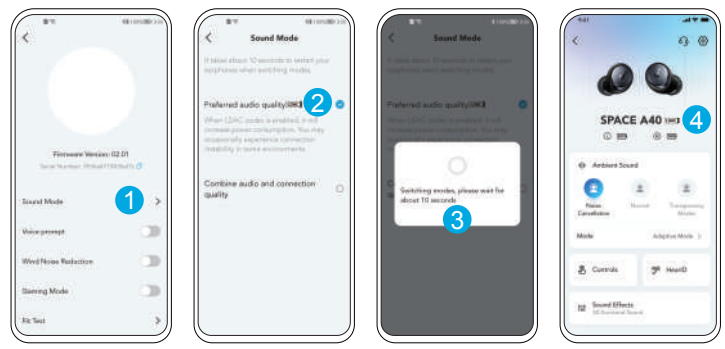
通透



要在听音乐时留意周围环境，请在 Soundcore 应用中选择通透模式。

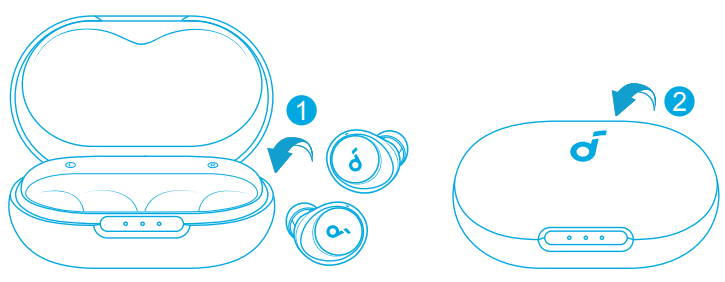
- 完全通透：听到所有环境音。
- 人声模式：在环境音中突出人声，使其更加清晰。

LDAC



使用搭载 Android 8.0 或更高版本的设备来体验 LDAC 品质的声音。

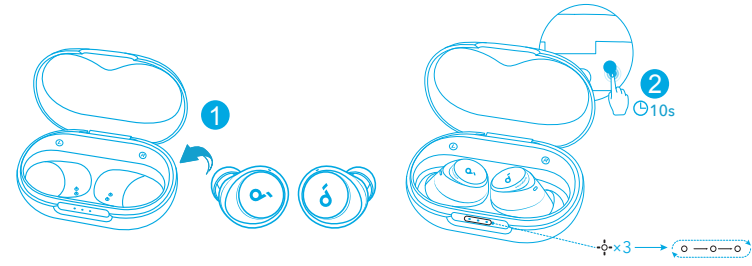
关机



将耳机放回充电盒并关闭充电盒。



重置



将耳机放入充电盒且保持开盒状态。按住充电盒上的按钮 10 秒钟，直到充电盒上的 LED 指示灯呈白色闪烁 3 次，然后依次闪烁。

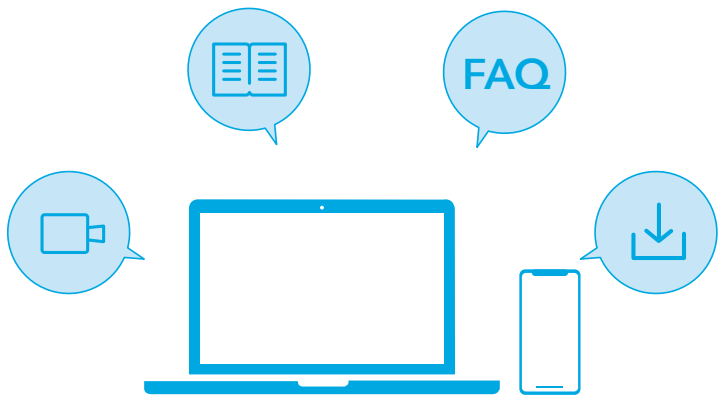


规格

规格如有变更，恕不另行通知。

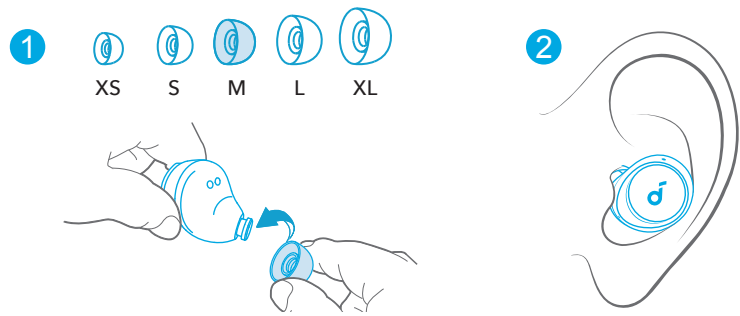
输入	5 V --- 0.65 A
额定输出功率	2.2 mW
电池容量	53 mAh x 2 (耳机) ; 800 mAh (充电盒)
充电时长	2 小时
续航时间 (关闭主动降噪模式)	最长可达 10 小时 (连带充电盒可 达 50 小时)
续航时间 (打开主动降噪模式)	最长可达 8 小时 (连带充电盒可 达 40 小时)
驱动单元	10 毫米动态驱动器
频率范围	20 Hz - 20 kHz
阻抗	16 Ω
防水等级 (耳机)	IPX4
蓝牙版本	5.2
蓝牙范围	10 m / 33 ft

支援服務



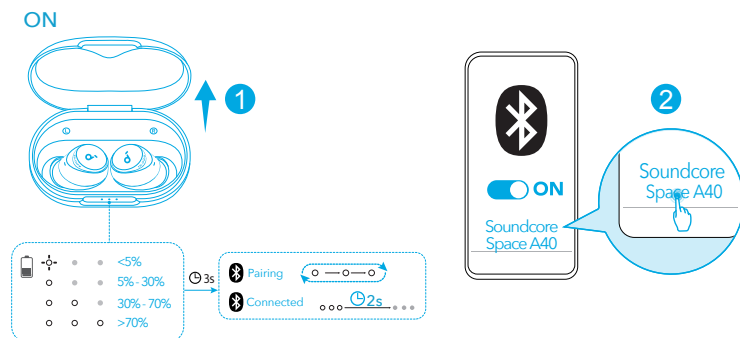
請訪問 www.soundcore.com/support 以獲取更多資訊。

穿戴



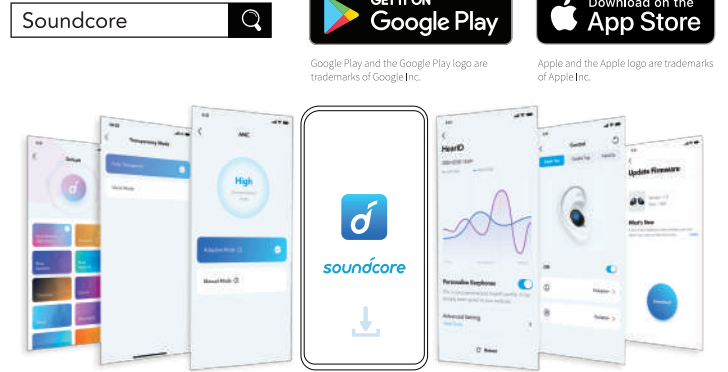
選擇最貼合耳形的耳塞，並在 Soundcore 應用程式中進行密合度測試，以確保您享有最棒的 ANC 效果。

開機和配對



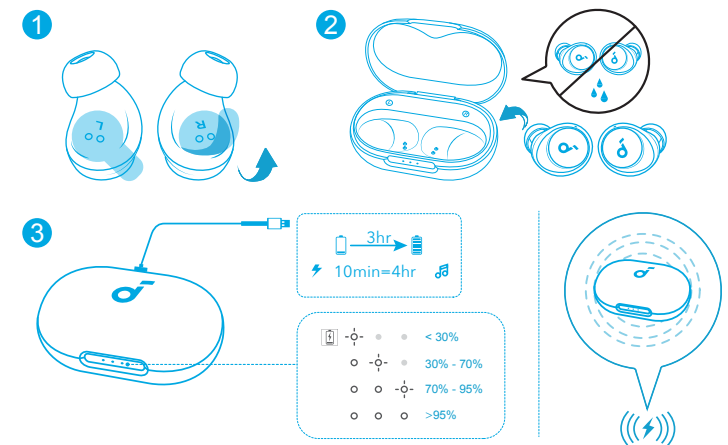
打開充電盒，耳機就會自動開機並進入藍牙配對模式。首次連接時，請從裝置的藍牙清單中選擇「Soundcore Space A40」。

應用程式



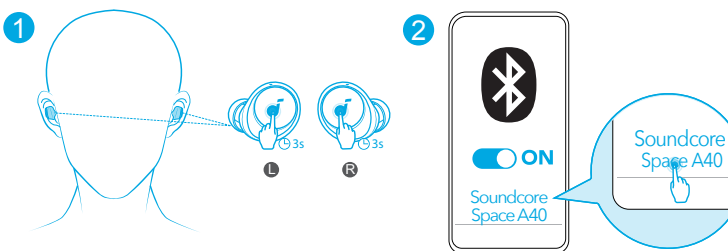
下載 Soundcore 應用程式以享有更棒的使用體驗 (環境音模式、自適應噪音控制、HearID 音效、等化器調整、自訂控制項、軟體更新等)。

充電



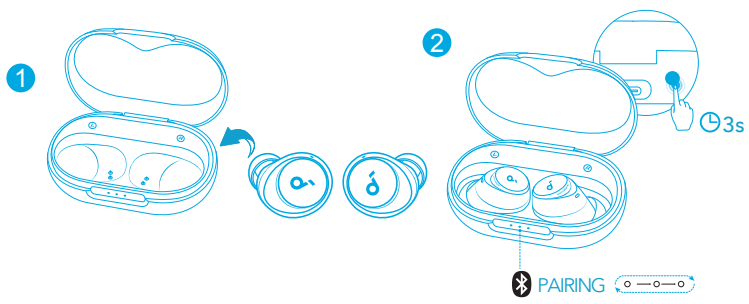
充電之前，先將耳機和 USB-C 充電埠完全擦乾。進行無線充電時，請將充電盒置於無線充電器的中央。

多點連接



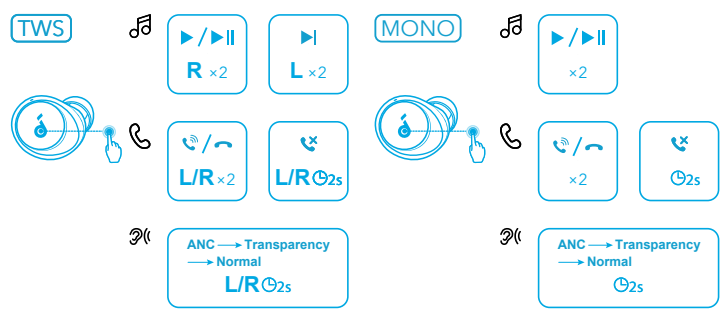
這款耳機可以同時連接兩個裝置，您便能在它們之間輕鬆切換。若要與另一個裝置配對，請戴上耳機，然後同時按住耳機兩側的觸控板 3 秒。在您裝置的藍牙清單中選擇「Soundcore Space A40」以進行連線。

Bluetooth 手動配對



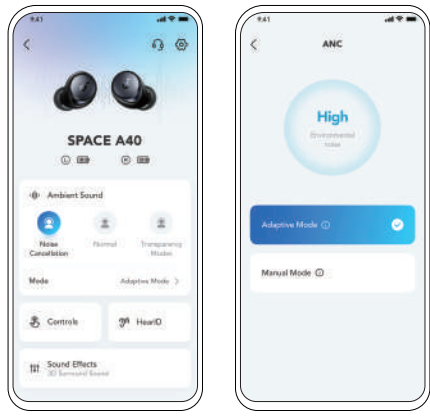
若要手動進入藍牙配對模式，請將耳機放入充電盒並讓充電盒保持開啟，然後按住充電盒上的按鈕 3 秒，使 3 個 LED 指示燈依次連續閃爍白燈。

Control Center 控制項



x2: 輕點兩下
2 秒: 按住 2 秒
您也可在 Soundcore 應用程式中自訂控制項。

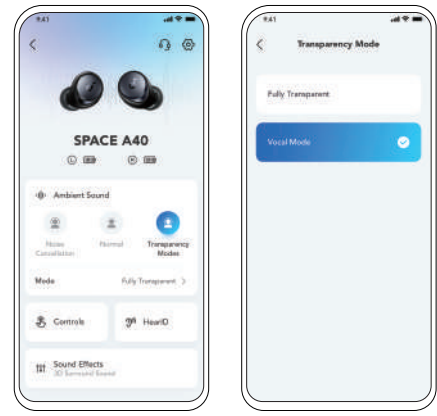
降噪



若要減少不想聽到的環境噪音，請在 Soundcore 應用程式中選擇降噪模式。

- 自適應模式：自動切換到最適合不同使用情境的降噪等化器。
- 手動模式：手動設定降噪強度。

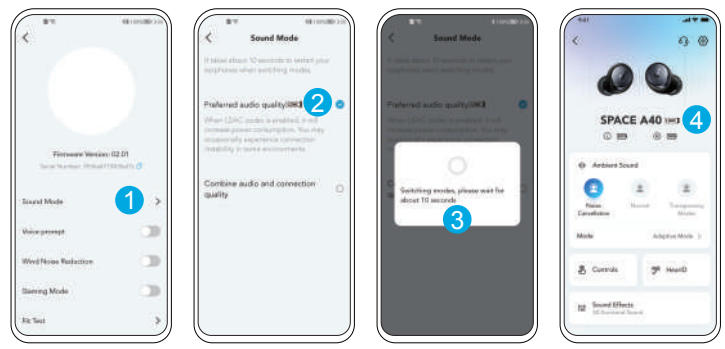
通透



要在聽音樂時留意周圍環境，請在 Soundcore 應用程式中選擇通透模式。

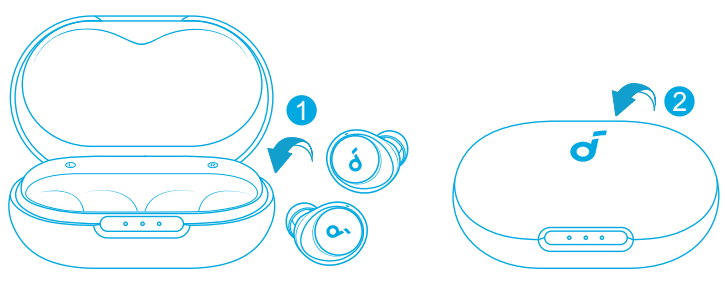
- 完全通透：聽到所有環境音。
- 人聲模式：語音顯得突出，與其他環境聲相比更加清晰。

LDAC LDAC



使用搭載 Android 8.0 或更新版本的裝置來體驗 LDAC 優質音效。

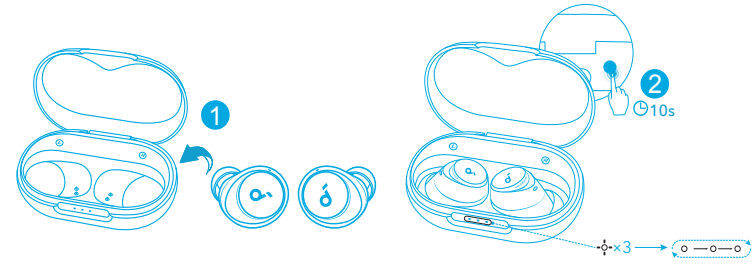
Power 關機



將耳機放回充電盒中，再關上充電盒。



重設



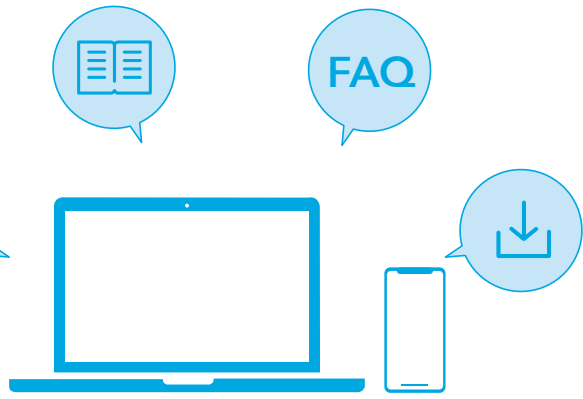
將耳機裝入充電盒，並保持充電盒開啟。
按住充電盒上的按鈕約 10 秒，直到盒上的 LED 指示燈閃爍白燈 3 次，然後依次閃爍。



規格

規格可能隨時變更，恕不另行通知。

輸入	5 V --- 0.65 A
額定輸出功率	2.2 mW
電池容量	53 mAh x 2 (耳機); 800 mAh (充電盒)
充電時間	2 小時
播放時間 (ANC 模式已關閉)	最多 10 小時 (使用充電盒時總計 50 小時)
播放時間 (ANC 模式已開啟)	最多 8 小時 (使用充電盒時總計 40 小時)
單體	10 mm 動圈單體
頻率響應	20 Hz - 20 kHz
阻抗	16 Ω
防水等級 (耳機)	IPX4
藍牙版本	5.2
藍牙範圍	10 m / 33 ft



Soundcore

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



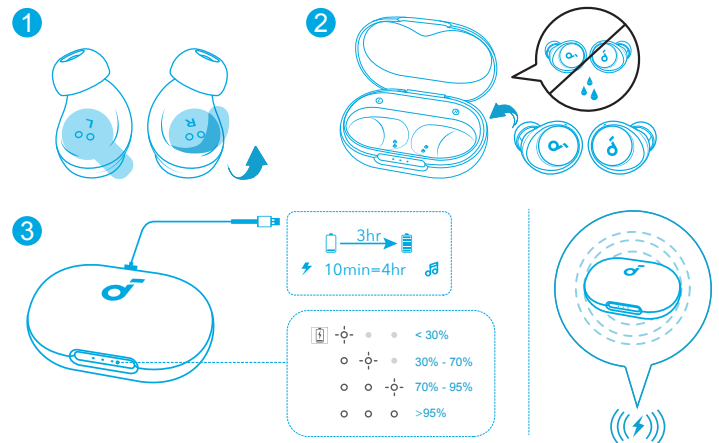
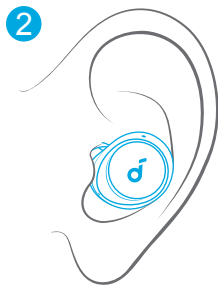
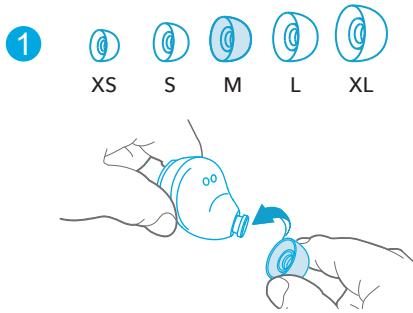
يرجى زيارة www.soundcore.com/support للحصول على مزيد من المعلومات.

قم بتنزيل تطبيق Soundcore لتحسين تجربتك (أوضاع الصوت المحيطي والتحكم التكيّفي في الضوضاء وصوت HearID وضبط المعادل وتخصيص عناصر التحكم وتحديث البرنامج الثابت والمزيد).

الارتداء



الشحن



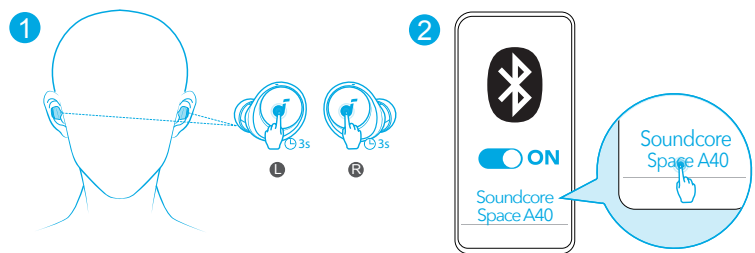
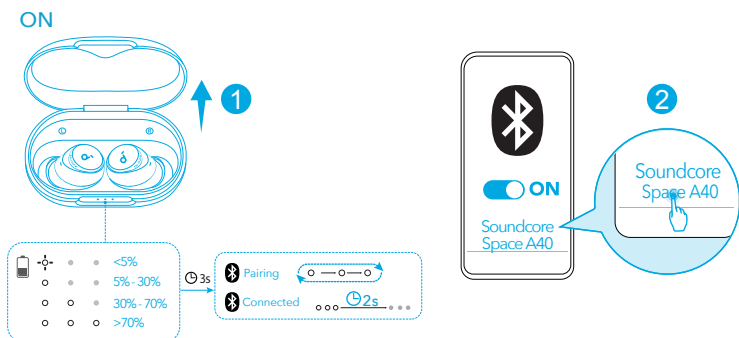
اختر أطراف الأذن الأنسب لأذنيك وأجر اختبار ملاءمة المقاس في تطبيق Soundcore لضمان حصولك على أفضل أداء لميزة إلغاء الضوضاء النشط (ANC).

جفف سماعات الإيربوز ومنفذ الشحن USB-C تمامًا قبل الشحن. ضع علبة الشحن في منتصف الشاحن اللاسلكي.

التشغيل والاقتران



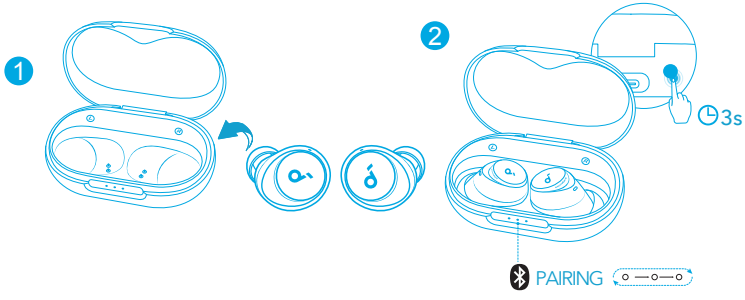
الاتصال متعدد النقاط



افتح علبة الشحن، سيتم تشغيل سماعات الأذن والدخول في وضع الاقتران عبر Bluetooth تلقائيًا. من قائمة Bluetooth في جهازك، حدد "Soundcore Space A40" عند توصيلها لأول مرة.

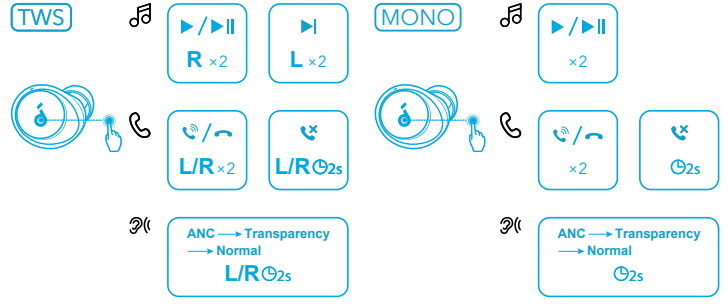
يمكنك توصيل الإيربوز بجهازين والتبديل بينهما دون عناء. للاقتران بجهاز آخر، ارتد الإيربوز، ثم اضغط مع الاستمرار على لوحة اللمس على كلتا سمعتي الإيربوز لمدة 3 ثوانٍ في وقت واحد. حدد "Soundcore Space A40" في قائمة Bluetooth بجهازك للاتصال.

الاقتران اليدوي



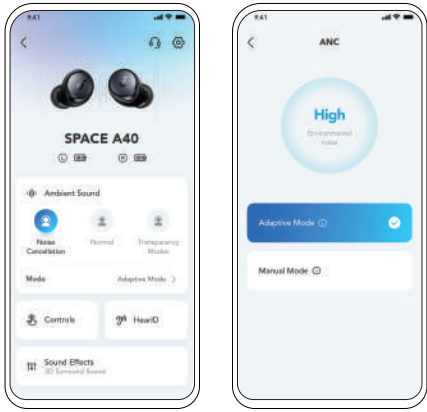
للدخول يدويا إلى وضع اقتران Bluetooth ، ضع سماعات الأذن في علبة الشحن واترك العلبة مفتوحة ، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في علبة الشحن لمدة 3 ثوان حتى تومض مؤشرات LED باللون الأبيض بالتسلسل المستمر.

عناصر التحكم



x2: اضغط مرتين
2s: اضغط مع الاستمرار لمدة ثانيتين
*يمكنك تخصيص عناصر التحكم في تطبيق Soundcore.

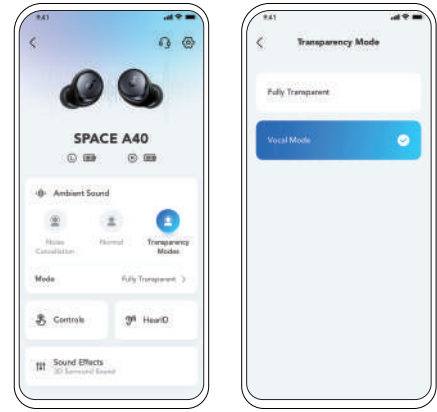
إلغاء الضوضاء



لتقليل الضوضاء المحيطة غير المرغوب فيها، حدد وضع إلغاء الضوضاء في تطبيق Soundcore.

- الوضع التكييفي: بدل تلقائيا إلى أنسب معادل إلغاء ضوضاء لسيناريوهات المستخدم المختلفة.
- الوضع اليدوي: اضبط مستوى إلغاء الضوضاء يدويا.

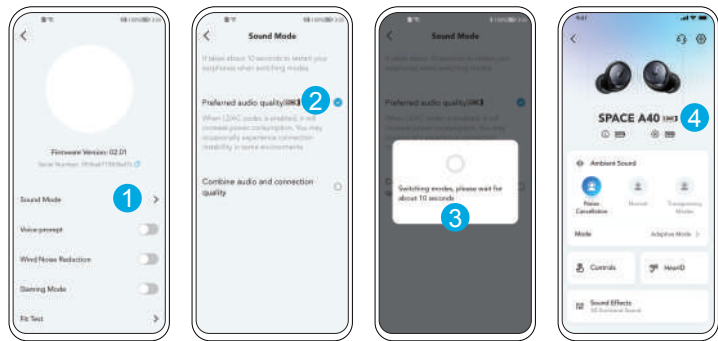
شفافية الصوت



لتبقى على دراية بما يحدث من حولك أثناء الاستماع إلى الموسيقى، حدد وضع شفافية الصوت في تطبيق Soundcore.

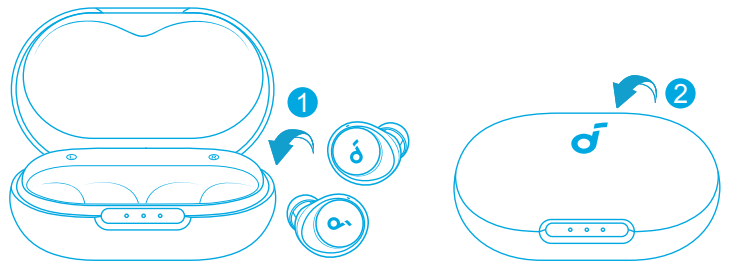
- شفافية تامة: اسمع كل الأصوات المحيطة.
- الوضع الصوتي: تبرز الأصوات البشرية بشكل أكثر وضوحًا من الأصوات المحيطة الأخرى.

وضع LDAC



استخدم الأجهزة التي تعمل بنظام Android 8.0 أو أحدث للاستمتاع بتجربة صوت بجودة LDAC.

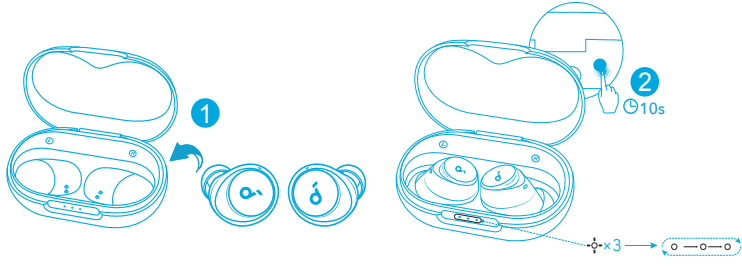
إيقاف التشغيل



أعد سماعات الإيريدز إلى علبة الشحن، ثم أغلق العلبة.

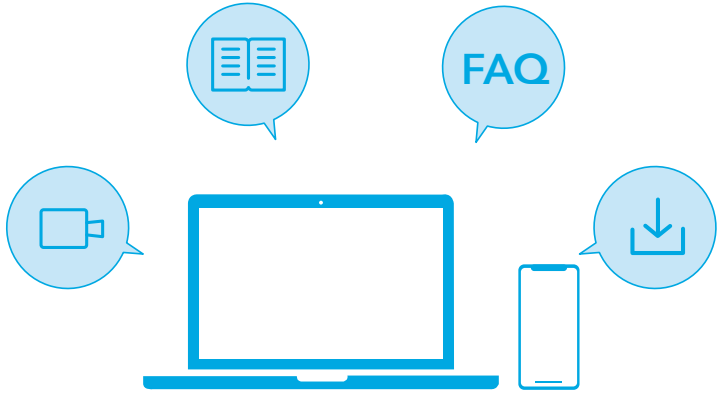


المواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

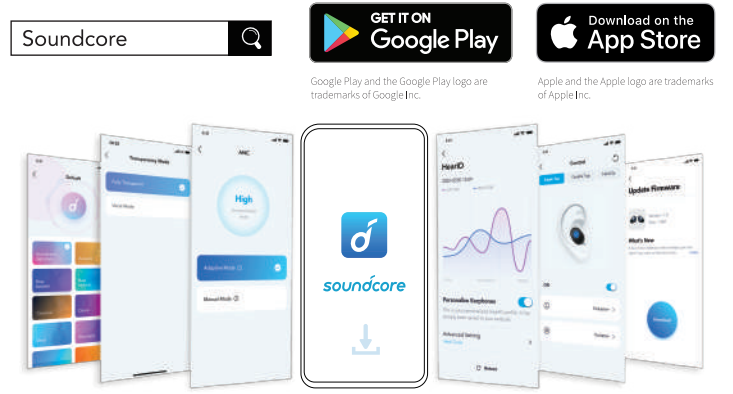


ضع السماعات في حقيبة الشحن واترك الحقيبة مفتوحة. اضغط مع الاستمرار على الزر الموجود في علبة الشحن لمدة 10 ثوانٍ حتى تومض مؤشرات LED الثلاثة باللون الأبيض 3 مرات، وبعد ذلك تومض بالأبيض في تسلسل مستمر.

الدخل	A 0.65 --- V 5
قوة الإخراج المُصنفة	2.2 مللي واط
سعة البطارية	53 مللي أمبير في الساعة x 2 (سماعات الإيربذ)؛ 800 مللي أمبير في الساعة (علبة الشحن)
مدة الشحن	2 ساعة واحدة
وقت التشغيل (مع إيقاف تشغيل وضع إلغاء الضوضاء النشط)	ما يصل إلى 10 ساعات (إجمالي 50 ساعة مع علبة الشحن)
وقت التشغيل (مع تشغيل وضع إلغاء الضوضاء النشط)	ما يصل إلى 8 ساعات (إجمالي 40 ساعة مع علبة الشحن)
وحدة مشغل	10 ملم
استجابة التردد	20 هرتز - 20 كيلو هرتز
المقاومة	16 أوم
مستوى مقاوم للماء (إيربذز)	IPX4
Bluetooth version	5.2
نطاق Bluetooth	10 متر / 33 قدم



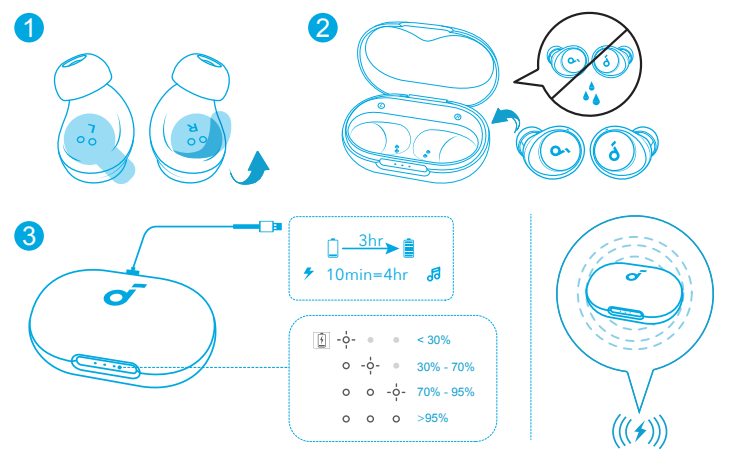
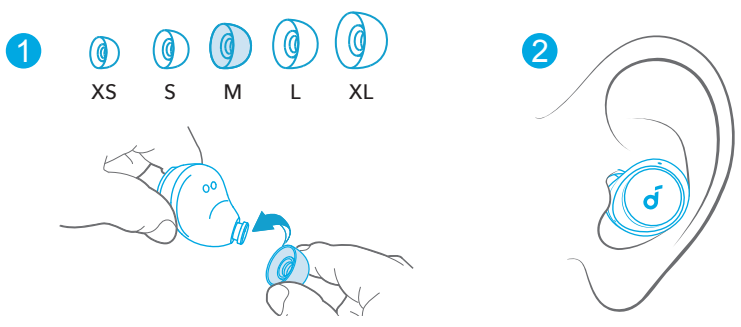
מידע נוסף זמין בדף www.soundcore.com/support.



כדי לשפר את חוויית השימוש (מצבי שמע טוב, בקרת רעש אדפטיבית, HearID, Sound, כוונן אקולייזר, פקדים מותאמים אישית, עדכוני קושחה ועוד), מומלץ להוריד את אפליקציית Soundcore.

הרכבה

טעינה

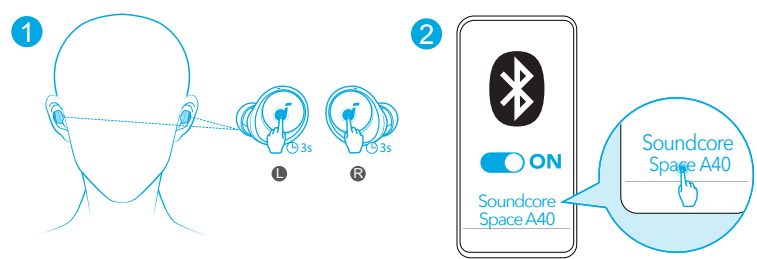
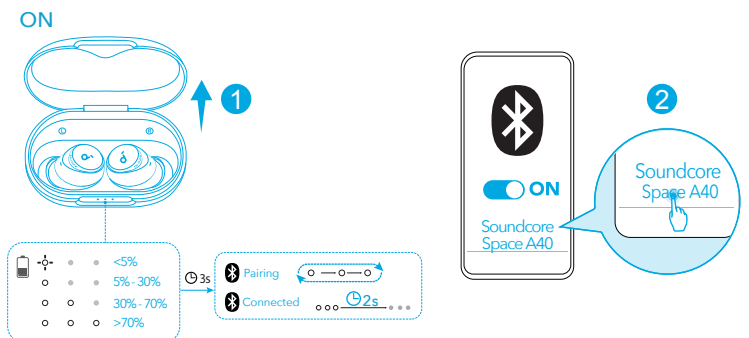


יש לבחור בכיסויי הסיליקון מסוג Ear Tips שהכי מתאימים לאוזניים של המשתמש, ולבצע בדיקת התאמה באמצעות אפליקציית Soundcore כדי להבטיח הגנה מביצועי ANC מיטביים.

לפני הטעינה, יש לייבש לחלוטין את האוזניות ואת יציאת הטעינה מסוג USB-C. לטעינה אלחוטית, יש להניח את מארז הטעינה במרכז המטען האלחוטי.

הפעלה וצימוד

חיבור מרובה נקודות



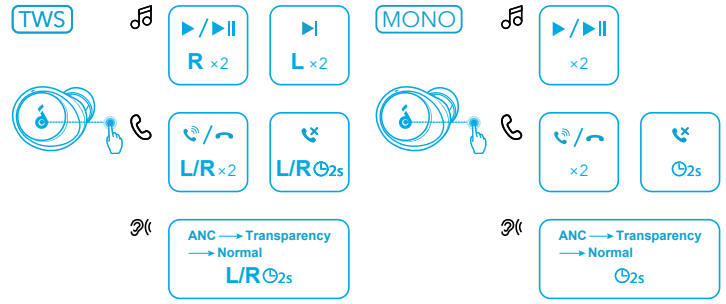
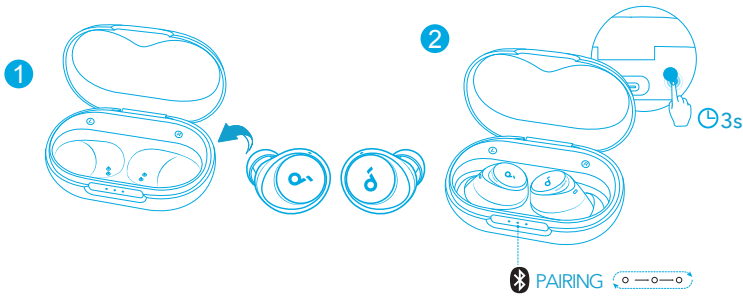
עם פתיחת מארז הטעינה, האוזניות מופעלות ונכנסות באופן אוטומטי למצב צימוד ל-Bluetooth. בהתחברות הראשונה, יש לבחור באפשרות "Soundcore Space A40" מרשימת ה-Bluetooth של המכשיר.

האוזניות יכולות להתחבר לשני מכשירים בו-זמנית, כך שניתן לעבור ביניהם בקלות. לצימוד עם התקן אחר, יש להרכיב את האוזניות ולאחר מכן ללחוץ בו-זמנית על משטח המגע של שתי האוזניות למשך 3 שניות. להתחברות, בחרו באפשרות "Soundcore Space A40" ברשימת ה-Bluetooth של המכשיר שלכם.

צימוד ידני



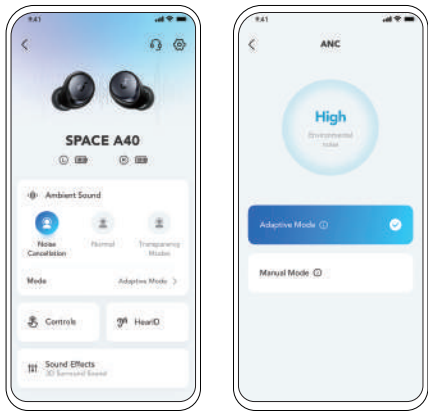
פקדים



כדי להיכנס באופן ידני למצב צימוד Bluetooth, הנח את האוזניות במארז הטעינה והשאיר את הנרתיק פתוח, ולאחר מכן לחץ והחזק את הלחצן במארז הטעינה למשך 3 שניות עד שמחווני LED מהבהבים בלבן ברצף ברציפות.

x2: הקשה כפולה
x2s: הקשה והחזק למשך 2 שניות
ניתן גם להתאים אישית את הפקדים באמצעות אפליקציית Soundcore.

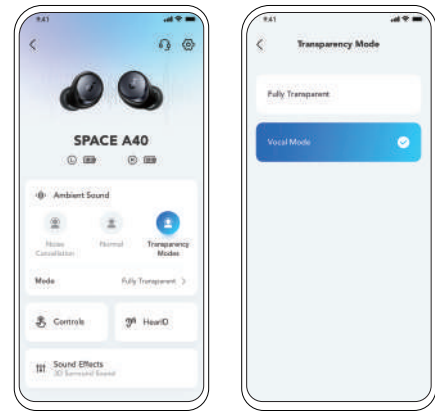
ביטול רעשים



להפחתת רעשי סביבה לא רצויים, יש לבחור במצב ביטול רעשים באפליקציית Soundcore.

- מצב אדפטיבי: מעבר אוטומטי לאקולייזר מבטל הרעשים המתאים ביותר עבור תרחישי משתמש שונים.
- מצב ידני: הגדרה ידנית של רמת ביטול הרעשים.

שקיפות

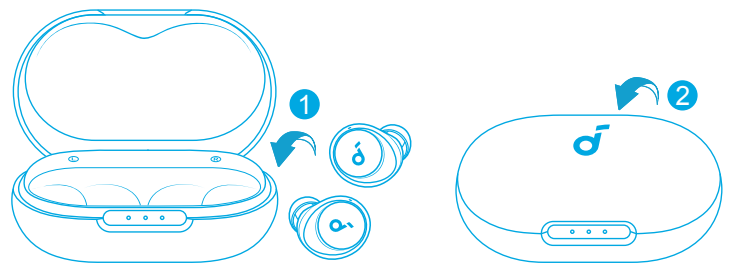
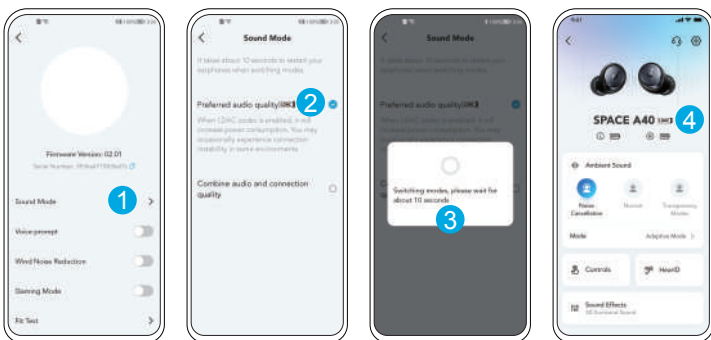


- כדי להישאר מודעים להתרחשויות בסביבה בזמן האזנה למוזיקה, יש לבחור במצב שקיפות באפליקציית Soundcore.
- שקיפות מלאה: לשמיעת כל הצלילים בסביבה.
 - מצב ווקלי: קולות נשמעים באופן ברור יותר מאשר צלילי רקע אחרים.

LDAC



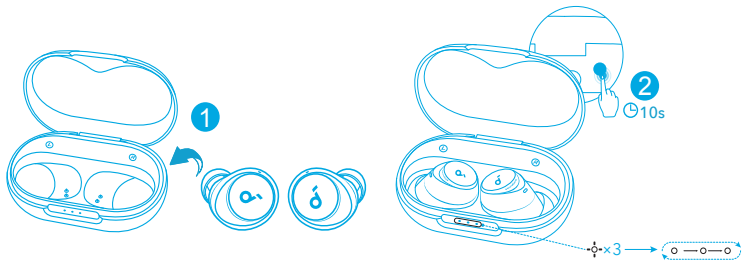
כיבוי



וממליץ להשתמש במכשירי Android 8.0 ומעלה כדי ליהנות מצליל באיכות LDAC.

יש להחזיר את האוזניות למארז הטעינה ולסגור את המארז.

המפרט כפוף לשינויים ללא הודעה מראש.



ש להכניס את האוזניות למארז הטעינה ולהשאירו פתוח. יש ללחוץ במשך 10 שניות על הלחצן במארז הטעינה עד שנוריות החיווי יבהבו באור לבן 3 פעמים ולאחר מכן יבהבו באופן רצוף.

הזנת מתח	A 0.65 --- V 5
הספק מתח נקוב	mW 2.2
קיבולת סוללה	53 mAh x 2 (אוזניות); 800 mAh (מארז טעינה)
זמן טעינה	2 שעות
זמן השמעה (כאשר מצב ANC כבוי)	עד 10 שעות (סה"כ 50 שעות עם מארז הטעינה)
זמן השמעה (כאשר מצב ANC פועל)	עד 8 שעות (סה"כ 40 שעות עם מארז הטעינה)
יחידת מנהל ההתקן	10 מ"מ
היענות תדרים	20 הרץ - 20 קילו הרץ
עכבה	Ω 16
רמת אטימות למים	IPX4
Bluetooth version	5.2
Bluetooth טווח	10 מטר / 33 רגל